EUREKA

supplemento al N° 24 di Eureka - L. 500 - Ottobre 1969

ALMANACCO 1970

SPECIAL SPACE

EUREKA ALMANACCO 1970

Supplemento al N° 24 di Eureka - Ottobre 1969

sommario

Invito allo spazio
di Carlo della Corte 1-3

Garth di Steve Dowling
« Il padrone dei computers » 4-28

Buck Rogers
di George Tuska
« La voce di Bingo » 29-44

Perkins di John Miles 45-50

Spirit di Will Eisner
« Outer Space » 51-71

Drift Marlow
di Tom Cooke
« Space Flight » 72-92

Neil il Gordon della realtà
di Luciano Secchi 93-95

Mister Mum
di Phillips 96-98

Brick Bradford
di Paul Norris
« Ricerca di un Samaritano » 99-128

Editrice:
Editoriale Corno S.r.l.
Viale Romagna, 14
20133 *Milano*

Direttore Responsabile:
Andrea Corno

Direttore Editoriale:
Luciano Secchi

Stampatore:
Poligrafico G. Colombi S.p.A.
Milano - Pero

Distribuzione:
A. & G. Marco
Via Fabio Filzi, 25/A

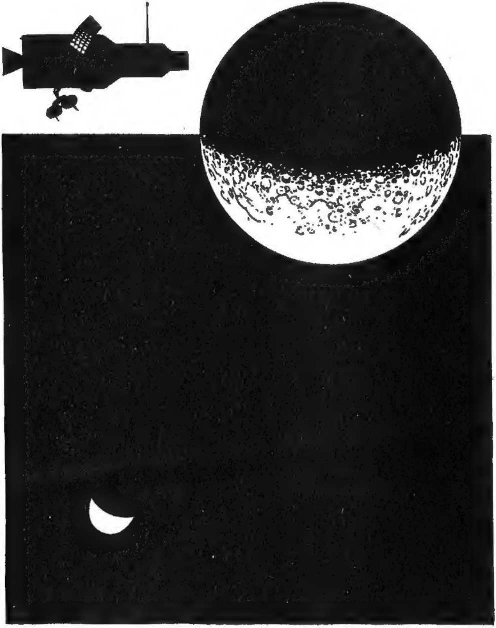
Pubblicazione mensile
Autorizzazione tribunale di
Milano N° 6316 *del* 28-6-63

Spedizione in abbonamento postale
gruppo III

Non si fanno spedizioni controassegno; per richiesta arretrati versare importo prezzo di copertina sul C/C postale 3/11597 *intestato a Editoriale Corno - Viale Romagna*, 14 - 20133 *Milano.*

invito allo spazio

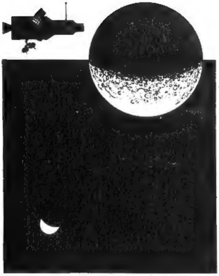
DI CARLO DELLA CORTE



Con la luna praticamente in tasca, naturale che Eureka, sensibilizzandosi sull'attualità, dedichi un numero speciale alla conquista dello spazio. La legittimità di un'operazione di questo tipo, al livello dei fumetti, è per più motivi evidente: il fumetto con la fantascienza ha stretto un patto che è qualcosa di più di un gemellaggio; anzi, quello che la tradizione designa come uno dei primissimi fumetti avventurosi, comunque, tra questi, la strip di maggior successo a quel tempo (parliamo di Buck Rogers), fu appunto una space-opera. E, per quel che riguarda la trouvaille di science-fiction e il gusto dell'anticipazione, una opera di tutto riguardo, anche, se, come si sa, in partenza il disegno di Kalkins fu tutt'altro che mirabile.

Il lettore troverà un segno di Buck Rogers, segno doverosissimo, anche in queste pagine. Si tratta del Buck Rogers dei nostri giorni, disegnato da Tuska, che sul versante di un certo realismo è notevolmente abile e che forse, sul piano dei valori grafici, è meglio anche del Kalkins più maturo, dal quale tuttavia, secondo i nostri gusti, scaturiva una maggiore suggestione.

Ma riprendiamo l'accenno ai legami, sempre rinnovati, tra fumetto e fantascienza: la narrativa di questo genere, per quanto ricca e ornata di nomi che vanno dall'Orwell di «1984» al Bradbury delle «Cronache marziane», non è d'altra parte riuscita a esprimere un personaggio largamente popolare come quello di Flash Gordon, uno dei più tipici e famosi eroi del fumetto, veicolo di un messaggio fantascientifico per niente arbitrario (tutti gli amici del fumetto e tutti quelli della fantascienza — ma spesso si tratta delle stesse persone — ricordano benissimo un articolo di Roberto Leidy, apparso qualche anno fa sull'« Euro-



peo », nel quale si passano in rassegna tutte le invenzioni che Raymond, negli anni trenta, escogitò per la sua space-opera e che oggi sono semplice, quotidiana realtà.
Nemmeno il cinema, altro strumento di massa, con i suoi film spettacolari, è riuscito a esprimere qualcosa che, nei miti del nostro tempo, rivaleggi con le tavole di Alex Raymond. A torto o a ragione, esse sono per molti il simbolo visivo della science-fiction, a scorno di quanti vorrebbero dare a questa una dimensione più seriosa, una base più scientifica e meno « fanta », scartando draghi tricipiti e uomini falchi, per scendere con maggior cognizione di causa nei laboratori dove si prepara il mondo di domani e dando intempestiva concretezza a ipotesi per ora non verificate.
Ma dietro a Gordon sono arrivati ben altri esploratori dello spazio, delle più disparate estrazioni. Che dire di personaggi a lui coetanei, come Mandrake e Cino e Franco, mandati in anni successivi dagli autori, evidentemente un po' in secca con gli spunti, a compiere viaggi spaziali? Per non parlare di quel suo quasi gemello che è Brick Bradford, che in qualche caso è riuscito, secondo taluni a oscurare persino il biondo fulgore di Flash, con avventure che ancora oggi vengono citate come cardini delle science-fiction in strips.
E poi, tra le saghe più celebri e fortunate, quella di Jeff Hawke e quella delle « Terre gemelle ». Ma si potrebbero accodare a questo elastico che è la fantascienza, estensibile quasi a volontà, eroi come Batman e Superman con tutti i Capitan America messi in pagina da decine di autori, con risultati difformi.
Ma, onestamente dobbiamo ammetterlo, anche i casi meno risolti, le figurazioni più sommarie e informi, soprattutto se aiutate dal colore, acquistano una loro fiabesca decenza, assai maggiore di quella di un analogo film o spettacolo televisivo medio (salvo la carica, finora soltanto potenziale, che avrebbe un cartone animato di s.f.), dove gli effetti che il disegnatore ricava servendosi di pochi colpi di penna vengono faticosamente ottenuti mediante improbabili scenografie.
Insomma, il fumetto ha una sua natura privilegiata nei confronti della fantasia, che si presta in maniera eccelsa a dare vita alle avventure più apparentemente eccentriche e assurde. Adesso stiamo toccando con mano che l'assurdità è più apparente che mai, che l'impossibile di ieri è il reale di oggi: quindi la conquista della luna, in un fumetto, è destinata a non avere più presa su di noi (e l'illanguidirsi di eroi su tipo di Flash, Buck, Brick dimostra che il loro spazio, ai nostri giorni, si

va restringendo), mentre hanno più gioco personaggi relativamente nuovi, come appunto Jeff Hawke, con una maggiore complessità psicologica, dove l'intrigo fantascientifico ha finezze e risvolti che erano sconosciuti agli spacemen di un tempo non lontano. Questo, ovviamente, senza danno e pregiudizio per l'invenzione grafica, che può egualmente essere sbrigliata e sostenutissima (il caso delle storie di Jeff, brulicanti di mostri d'ogni specie, fa testo), e insomma di un certo effettismo al quale il fumetto che scenda nell'arena della fantascienza non può sottrarsi.

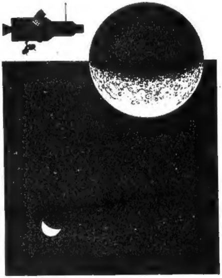
Però un fumetto di 13 anni fa che parli dell'arrivo sulla luna ha, se non altro, un valore archeologico: comunque l'allunaggio che vediamo nella strip « Drift Marlo », ospitata in questo almanacco, non è poi troppo ingenuo e dissimile dal vero. Merito forse del soggettista, I. M. Lewitt, il quale ha lavorato, non so precisamente con quali mansioni, a Cape Canaveral, attuale Cape Kennedy. Il disegno non è di zecca originale: la lezione imparata dall'autore, Tom Kooke, è quella impartita da Raymond. Del resto, ciascuno si sceglie i maestri che preferisce e senza dubbio il papà di Gordon meritava degli allievi.

Abbiamo parlato prima di Brick Bradford: un capostipite della s.f. a strisce: il suo apogeo resta il periodo firmato da Clarence Gray, ma il vecchio leone Brick ogni tanto si risolleva dal suo sonno e dà qualche ruggito. La « Ricerca di un Samaritano » è appunto uno di questi momenti di rianimazione. Paul Norris, erede di Gray (e di tanti altri) fa del suo meglio perché non rimpiangiamo troppo il predecessore: Una volta tanto sembra riuscirci.

Il discorso vale anche per l'avventura di Buck Rogers firmata da Tuska. In uno « special » dedicato allo spazio Buck, di cui del resto in Italia si è più parlato che letto, non poteva mancare, sia pure nella versione di Tuska.

Altro fantascientifico è Garth, che qui troviamo in lotta contro il padrone dei computers. Personaggio minore ma interessante, Garth (che ricordiamo alle prime apparizioni italiane, sui « Topolini » del dopoguerra) agisce nei soliti mondi X e in non meglio specificate dimensioni, dove tutto può accadere. Quasi come nella vita.

A parte, un po' discosto, se ne sta Spirit: tre storie mica male, come vedrete. Materiale già da amatori, dato che sono del 1952. Perché Spirit? Prima di tutto, perché in queste tre avventure c'è un viaggio sulla luna, e poi perché Spirit, non fosse che per la sua automobile volante (ma c'è anche il resto, soprattutto una questione di atmosfera), fa parte della famiglia fantascientifica, magari come cugino. Eisner, l'autore, è forse, nelle strips pubblicate in questo « Eureka » spaziale, al suo meglio: i dosaggi dei neri sono sempre riuscitissimi e pervengono a una costante spettacolarità. Spirit, eroe mascherato, ha sempre avuto un suo timbro, qualcosa che lo ha distinto dalla pattuglia vuoi dei ma-



scherati, vuoi dei detective, vuoi dei figli dell'orrore, pur alloggiando, come un santo dotato di ubiquità, in tutte queste nicchie e in altre ancora.

Restare qua, seguendo il consueto tran-tran, o decollare anche noi, per adesso verso la luna, domani chissà verso dove? Sia chiaro che nessuno, salvo i soggettisti di fumetti è in grado di garantire che lassù le cose vadano troppo diversamente. Immaginate? Qualche decennio e i cral aziendali porteranno le maestranze la domenica in gita su Selene. Il tran-tran si trapianterà presto anche da quelle parti. Leggiamo in fretta questi fumetti, ancora tanto fiduciosi, prima che accada il peggio.

Carlo della Corte

GARTH.... STEVE DOWLING.... IL PADRONE DEI COMPUTERS....

KEEGAN! MALLORY! SANTO CIELO! CHE COSA E' SUCCESSO?
NON SENTO! MUUUU.... TAAAAA....
TENETE LONTANO QUEI DANNATI GIORNALISTI!
CERTO, CERTO SIGNORE!
Z.288
QUEI DUE UOMINI, QUANDO SONO SALITI, ERANO NEL FIORE DELLA GIOVINEZZA E SONO TORNATI RIDOTTI A VEGETALI UMANI. QUAL E' LA SPIEGAZIONE, DOTTORE?
NON LO SO, AMMIRAGLIO!
Z.289
ANDIAMO AMMIRAGLIO, PERCHE' NON POSSIAMO VEDER QUEI DUE RAGAZZI?
SPIACENTE, SONO VIVI E STANNO BENE, QUESTO E' TUTTO.
QUELLA SERA LA COMMISSIONE NAZIONALE AMERICANA PER L'AERONAUTICA SPAZIALE È CONVOCATA AD UNA RIUNIONE DI EMERGENZA.
DATO QUELLO CHE E' ACCADUTO, SIGNORI DOBBIAMO SOSPENDERE PER IL MOMENTO IL NOSTRO PROGRAMMA SPAZIALE.
MA PERDEREMO MESI, ANNI!
SENATORE, DUE GIOVANI NEL PIENO DELLA SALUTE SONO TORNATI RIDOTTI IN UNO STATO DI RIMBECILLIMENTO SENILE, NON VI SEMBRA IL CASO DI TENERNE CONTO?
GARTH E LUMIERE SONO A NEW YORK
QUAL E' IL PROGRAMMA PER OGGI, PROFESSORE?
PER PRIMA COSA PRANZO CON IL DOTT. GOETZ, UN MIO VECCHIO COLLEGA!
Z.290
GOETZ? CHI E'?
PROBABILMENTE LA PIU' GRANDE AUTORITA' NEL CAMPO DELLA MEDICINA SPAZIALE, OGGI, MON AMI, LAVORA PER LA N.A.S.A..!
NON RIUSCIRETE A DARMELA A BERE. GOETZ VUOLE IL VOSTRO CONSIGLIO, EH?
QUAL È IL TERRIBILE SEGRETO DI KEEGAN E MALLORY?
CHE COSA C'E' CHE TI PREOCCUPA MAX?
UN CASO AGGHIACCIANTE BERTRAND: ABBIAMO INCONTRATO UN NUOVO PERICOLO NELL'ESPLORAZIONE DELLO SPAZIO.
IL DOTTOR GOETZ RACCONTA LA TRAGEDIA DEI DUE ASTRONAUTI AMERICANI.
MA NON SI CONOSCE NULLA CHE ABBIA POTUTO INVECCHIARE PREMATURAMENTE QUEGLI UOMINI.
SONO D'ACCORDO MA ASCOLTA: LA C.I.A. HA RIFERITO CHE A DUE ASTRONAUTI RUSSI LANCIATI LO SCORSO MESE DA BAIKONUR E' CAPITATA LA STESSA COSA!
NOM DE DIEU!
Z.291

CHE COSA PENSATE DI FARE DOTTORE?
SOSPENDEREMO IL NOSTRO PROGRAMMA SPAZIALE FINCHE' IL MISTERO NON SARA' RISOLTO!
MA COME FARETE SE NON MANDERETE LASSU' PIU' NESSUNO?
LO SO: E' UN CIRCOLO VIZIOSO.
Z. 292
IO AVREI UN'IDEA MIGLIORE, Dr. GOETZ: MANDATE ME COME CAVIA!
IL RISCHIO E' GRANDE MON AMI SUPPONETE DI TORNARE COME UN VECCHIO RIMBECILLITO?
EBBENE PROFESSORE, MI DARETE CARAMELLE DI MENTA E UNA SEDIA A DONDOLO!
PERBACCO! POTREBBE FUNZIONARE! PARLERO' CON WASHINGTON QUESTO POMERIGGIO!
QUELLA SERA...
ERA MAX GOETZ; SI E' DATO DA FARE E PARTIREMO PER WASHINGTON DOMANI MATTINA!
BENE!
Z.293
AL QUARTIER GENERALE DEL DIPARTIMENTO DELL'AERONAUTICA SPAZIALE A WASHINGTON...
VI FAREMO PRIMA PROVARE LE CONDIZIONI DI LANCIO: SE LE SOPPORTERETE BENE, ENTRO LA SETTIMANA, SARETE NELL'ORBITA LUNARE!
GRAZIE, GENERALE.
Z.294
E VOI NON PERDETE TEMPO! PER QUANDO TORNO, FATEMI TROVARE ALMENO TRE ONORIFICENZE E UN BEL PO' DI DECORAZIONI... DA RESPINGERE, NATURALMENTE!
AL LABORATORIO SPERIMENTALE DELLA N.A.S.A....
SETE UNA RECLUTA DEI VOLI SPAZIALI?
TEMO PROPRIO DI SI; OGNI VOLTA CHE ATTRAVERSO LA GALASSIA MI VIENE IL MAL DI SPAZIO!
Z.295
SI PROVANO LE CONDIZIONI DI VOLO NELLO SPAZIO...
STIAMO RIPRODUCENDO LE CONDIZIONI DI UN UOMO SUL MONTE EVEREST SENZA OSSIGENO E LE SUE REAZIONI SONO PERFETTE!
QUESTO GARTH E' IL TIPO IDEALE: STRUTTURA FISICA, RIFLESSI, SENSO DI ORIENTAMENTO, CAPACITA' DI RESISTENZA: E' UN UOMO SPAZIALE NATO.
VOI MI STUPITE! (AH, AH!)

BUONA FORTUNA, NOI ABBIAMO FATTO TUTTO IL POSSIBILE; SE QUALCOSA NON VA...
GARTH SI PREPARA AL LANCIO...
CERTAMENTE NON SARA' PER COLPA VOSTRA, D'ACCORDO!
Z.296
CI VUOLE UN BEL FEGATO AD ANDARE LASSU' DOPO QUELLO CHE E' SUCCESSO L'ALTRA VOLTA.
CHIAMATELO UN RISCHIO CALCOLATO, MON AMI!
IN VOLO VERSO LA LUNA...
ERA A QUESTO STADIO CHE KEEGAN E MALLORY...

UN ALTRO! NELLA STESSA ORBITA!
METTETE IN OPERA IL CAMPO MAGNETICO E POI PROVOCATE L'ACCELERAZIONE DEL TEMPO!
DEGLI OSSERVATORI DA UN'ALTRA NAVE SPAZIALE...
Z.297
ANCORA NIENTE DA SEGNALARE... TUTTO FUNZIONA... SNAP ACCIDENTI HO PERSO IL CONTATTO!
E' SUCCESSO DI NUOVO! CONTATTO PERSO! DOBBIAMO FARLO SCENDERE?
NON ANCORA; GARTH AVEVA DETTO DI ASPETTARE UN PO' DI TEMPO, PERCIO' ATTENIAMOCI A CIO' CHE HA DETTO!

SENTO CHE STO PERDENDO CONOSCENZA! LO STESSO TRATTAMENTO DI KEEGAN E MALLORY...
UN MISTERIOSO POTERE PERVADE GARTH, MINANDO LE SUE FORZE E LA SUA VOLONTA'.
RESTARE PASSIVO QUI DENTRO! USCIRO' PER INCONTRARLO...
...QUALUNQUE COSA SIA
VENIVA DA QUI... AHH! ORA CONOSCO IL SEGRETO MA E' TROPPO TARDI... MI SENTO MANCARE...
Z.298

Z.299
SEMICOSCIENTE GARTH LASCIA LA SUA CAPSULA NEL TENTATIVO DI RAGGIUNGERE L'ALTRA NAVE SPAZIALE...
E' USCITO DALLA SUA CAPSULA, INFAL; CHIEDIAMO IL PERMESSO DI DISTRUGGERLO!
NO!
HA REAGITO DIVERSAMENTE DAGLI ALTRI, SONO CURIOSO! PORTATELO QUI CON LA SUA CAPSULA!
HA L'ASPETTO DEI PARAGONI DI AMPHOR, QUEGLI ESSERI CHE INFAL TIENE PER LA SUA "SCELTA"
ECCONE UN ALTRO PER LA COLLEZIONE!

Z.300
GARTH RIPRENDE COSCIENZA QUANDO LA NAVICELLA SI LANCIA NELLO SPAZIO...
CERTO SE QUELLE TESTE DI LATTA MI HANNO LASCIATO VIVO C'E' UN MOTIVO, MA QUALE?
DA QUANTO TEMPO SONO QUI?
NON E' IMPORTANTE... COMUNQUE NON ANDREMO OLTRE ...GUARDA!
LA CITTA' D'ORO...
E' AMPHOR, PIANETA DI EKNA NELLA NONA GALASSIA, TERRA DI INFAL, IL SIGNORE DELLE MACCHINE.

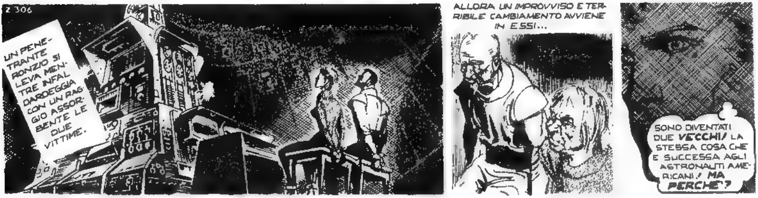
PASCOLERAI CON I PARAGONI FINCHE' INFAL NON AVRA' TEMPO PER TE; VIA!
ACC!
Z.301
PIANO CON QUEL PUNGOLO O TE LO INFILO DRITTO TRA LE TUE ROTELLE.
GARTH INCONTRA UN PARAGONE
BENVENUTO AD AMPHOR! IO SONO GONDO. INFAL CI HA AVVISATI DEL VOSTRO ARRIVO; LIETO DI CONOSCERVI.
QUESTO TIPO PARLA COME SE FOSSIMO AD UN RICEVIMENTO.

ALLORA, GONDO, CHI E' QUESTO INFAL, SIGNORE DELLE MACCHINE?
UNA MACCHINA ANCHE LUI, HA CREATO I ROBOTS PER FAR ESEGUIRE I SUOI ORDINI.
Z.302
ED E' IL PADRONE QUI?
IN UN CERTO SENSO SI; E QUESTO LUSINGA LA SUA VANITA', IMMAGINO.
E VOI LASCIATE CHE UNA MACCHINA ARRIVI AL PUNTO DA DOMINARVI E CHE I SUOI GIANNIZZERI, TESTE DI LATTA, VI TRATTINO COME PECORE. PERCHE'?
VOGLIAMO CAMBIARE DISCORSO?

Z.303
I PARAGONI DI AMPHOR...
AH! PROPRIO IN TEMPO PER IL PRANZO MA PRIMA DOVETE CONOSCERE EFRAM IL NOSTRO PRESIDENTE.
SI, PER DIRE LE SOLITE FRASI TRITE E RITRITE! PORTATEMI DAL VOSTRO CAPO!
E' UN POSTO VERAMENTE SPLENDIDO IL VOSTRO, EFRAM.
SONO CONTENTO CHE LO TROVIATE SOPPORTABILE; VI PREGO, UNITEVI A NOI PER IL PRANZO.
MIA FIGLIA SYNARA.
COSI' INFAL VI HA MANDATO QUI! MI DOMANDO PERCHE'! VOI SIETE PROPRIO TROPPO BELLO PER ESSERE VERO.

Z.304
MI SEMBRATE STUPEFATTO, GARTH!
E VE NE MERAVIGLIATE, SYNARA? ROBOTS NELLO SPAZIO, UN DIO MACCHINA, ED ORA TUTTO QUESTO!
VOI QUASSU' AVETE TUTTO, UNA VITA DI PIACERI, NESSUNA DIFFICOLTA, NIENTE PREOCCUPAZIONI...
E' TUTTA APPARENZA!
CIOE'?
QUESTA SERA INFAL TERRA' LA SUA FESTA MENSILE DEL TRIBUTO NELLA SALA DELLE MACCHINE; VENITE E VEDRETE VOI STESSO!

Z.305
GARTH ACCOMPAGNA I PARAGONI ALLA GRANDE FESTA DEL TRIBUTO CHE SI TIENE NEL TEMPIO DI INFAL.
COSA SIGNIFICA TUTTO QUESTO, SYNARA?
OGNI MESE INFAL SCEGLIE DUE GIOVANI PARAGONI, UN UOMO E UNA DONNA, PER IL SACRIFICIO. NON VI PREOCCUPATE, ESSI CI VANNO VOLENTIERI!
CIOE'... ESSI DEVONO MORIRE!
NO, NIENTE MORTE, QUALCOSA DI MOLTO PIU' AFFASCINANTE, ASCOLTATE..
A TE INFAL, OFFRIAMO IL NOSTRO TRIBUTO MENSILE! DEGNATI DI PRENDERE I DUE PIU' BELLI DEI NOSTRI FIGLI!
CON PIACERE, EFRAM...

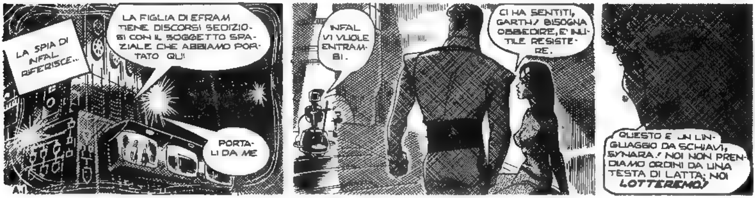

Z 306
UN PENETRANTE RONZIO SI LEVA MENTRE INFAL DARDEGGIA CON UN RAGGIO ASSORBENTE LE DUE VITTIME.
ALLORA UN IMPROVVISO E TERRIBILE CAMBIAMENTO AVVIENE IN ESSI...
SONO DIVENTATI DUE VECCHI! LA STESSA COSA CHE E' SUCCESSA AGLI ASTRONAUTI AMERICANI! MA PERCHE'?

Z.307
LA FESTA DEL TRIBUTO E' TERMINATA
QUEI DUE POVERETTI! E' ORRIBILE! DIABOLICO!
EMOZIONANTE, GARTH! INFAL HA UN SUPREMO OBBIETTIVO SONDARE LO SPIRITO UMANO.
E ALLORA?
EGLI ESTRAE L'ESSENZA PSICHICA DA QUEI DUE... EHM... ESEMPLARI E LA INSERISCE NEI SUOI CIRCUITI PER ACQUISTAR VIGORE.
IN ALTRE PAROLE E' UN VERO E PROPRIO ASSASSINIO! E VOI PERMETTETE CHE QUEL PRESUNTUOSO JUKE-BOX...
SSSS, GARTH! I ROBOTS SONO I SUOI INFORMATORI!

Z.308
ADESSO CAPISCO, EFRAM; INFAL VI TIENE PER I SUOI ESPERIMENTI VOI SIETE DELLE [redacted]
E' CRUDELE, MA E' LA VERITA'!
MA NON AVETE CONSIDERATO CHE COSA ACCADRA' QUANDO INFAL AVRA' ESAURITO L'INDAGINE E COSTRUIRA' I SUOI ESSERI UMANI?
ALLORA NON AVRA' PIU' BISOGNO DEI PARAGONI. VOI SARETE INUTILI E VI DISTRUGGERA'!
GARTH, VOI MI INFASTIDITE!

Z.309
SYNARA, COME E' RIUSCITO INFAL A IMPADRONIRSI DI QUESTO DELIZIOSO PIANETA?
MOLTI ANNI FA I NOSTRI ANTENATI HANNO PORTATO LE MACCHINE A UNA PERFEZIONE MIRACOLOSA.
POI GRADATAMENTE LE MACCHINE HANNO ASSUNTO IL CONTROLLO DELLA SITUAZIONE E NOI GLIELO ABBIAMO PERMESSO! INFAL E' IL RISULTATO FINALE!
MA E' SOLO UNA MACCHINA, PUO' ESSERE FERMATA!
NO, GARTH, ORAMAI E' TROPPO TARDI! LE MACCHINE HANNO VINTO!

Z.310
CHE COSA ACCADE ALLE VITTIME SACRIFICATE DA [redacted]
VENGONO PORTATE ALLA COLONIA PENALE SU AXATL.
AXATL?
ECCOLO LA' NEL CIELO! INFAL VI MANDA TUTTI I PARAGONI RIBELLI O INUTILI... E NESSUNO E' MAI TORNATO!
RIBELLI? ALLORA C'E' QUALCUNO CHE LOTTA!
SI, GARTH, L'UOMO CHE DOVEVO SPOSARE E' STATO ESILIATO LA' DUE ANNI FA!
QUALCUNO ASCOLTA...


A.1
LA SPIA DI INFAL RIFERISCE...
LA FIGLIA DI EFRAM TIENE DISCORSI SEDIZIOSI CON IL SOGGETTO SPAZIALE CHE ABBIAMO PORTATO QUI
PORTALI DA ME
INFAL VI VUOLE ENTRAMBI.
CI HA SENTITI, GARTH! BISOGNA OBBEDIRE, E' INUTILE RESISTERE.
QUESTO E' UN LINGUAGGIO DA SCHIAVI, SYNARA! NOI NON PRENDIAMO ORDINI DA UNA TESTA DI LATTA; NOI LOTTEREMO!

E' INUTILE, GARTH! SIAMO IN TRAPPOLA!
NON SI E' MAI IN TRAPPOLA FINCHE' SI E' LIBERI! 'STATE DIETRO DI ME!'
AAAH!
VEDETE, SYNARA? ANCHE LORO SANNO CHE COS'E' LA PAURA!
A.2
I ROBOTS DI INFAL LI CIRCONDANO...
SYNARA, SIETE PRONTA A TENTARE LA SORTE CON ME?
IO... PENSO DI SI'
A.3
TENETEVI STRETTA E NON GUARDATE GIU'!
SE VOGLIONO PRENDERCI DEVONO SCENDERE DIETRO DI NOI E NON CREDO CHE LE TESTE DI LATTA DI INFAL SIANO DI QUESTA IDEA.
GUARDATE QUESTO TUNNEL: CERTO DEVE CONDURRE IN QUALCHE POSTO.
A.4
SYNARA, E' TUO PADRE CHE TI PARLA: DOVUNQUE TU SIA, ARRENDITI AD INFAL; EGLI CAPIRA' E SARA' CLEMENTE.
VOSTRO PADRE E' LA' E NON MUOVE UN DITO PER SALVARVI
ORA VI RENDETE CONTO DEL PERCHE' IL MIO POPOLO E' SOTTOMESSO
RASSEGNATEVI, GARTH, I PARAGONI NON SI SOLLEVERANNO MAI CONTRO INFAL!
ALLORA ANDREMO DOVE CI SON UOMINI REALMENTE CAPACI DI LOTTARE: ANDREMO SU AXATL!
A.5
DA QUESTO POSTO CI DEVE ESSERE QUALCHE VIA DI COMUNICAZIONE CON AXATL!
SI' OGNI NOTTE UNA NAVE SPAZIALE DA CARICO PARTE CON I RIFORNIMENTI E CON LE GUARDIE PER DARE IL CAMBIO
DA DOVE PARTE?
LAGGIU', DAL PORTO DELLE SPEDIZIONI! GUARDATE! STANNO CARICANDO!

SE POTESSIMO SALIRE A BORDO DI QUELLA NAVE!
LA NAVE SPAZIALE PER AXATL E' IN PARTENZA
IMPOSSIBILE, GARTH! AI ROBOTS NON SFUGGE NIENTE.
PRESTO, INFILATEVI QUI DENTRO E DIMENTICATE LA VOSTRA DIGNITA'! STIAMO PER COMINCIARE UNA RIVOLUZIONE!
CHE COSA C'E' ANCORA? DELLA CARNE DI CENTAURO PER IL RANCIO DEI PRIGIONIERI?
SBRIGATI! SIAMO IN RITARDO SULLA NOSTRA TABELLA ORARIA!
GRAZIE AL CIELO!
A.6

ALLA COLONIA PENALE DI AXATL, SATELLITE DEL PIANETA DELLE MACCHINE...
A.7
PASSA PAROLA AGLI ALTRI, ZENEB: LA FUGA DI STASERA E' SOSPESA!
MA PERCHE', DINO? SONO MESI CHE LA STIAMO ORGANIZZANDO!
QUESTA MATTINA LE GUARDIE SONO VENUTE A PRENDERE TARIZ E LO HANNO TORTURATO FINCHE' HA PARLATO: ADESSO ESSI SANNO TUTTO!!

COME FAI A SAPERE CHE TARIZ CI HA TRADITI?
ECCO LA PROVA: LE GUARDIE STANNO VENENDO A PRENDERCI!
A.8
VOI ANDRETE IN CAMERA DI CORREZIONE!!
VOI NON MI TORTURERETE ANCORA!
NO, ZENEB!
AAAAH!!

E' ANCORA VIVO.
VOI PARAGONI SIETE STUPIDI, NON IMPARATE MAI; ADESSO PORTA VIA QUESTA COSA.
A.9
SII PAZIENTE: C'E' IL MOMENTO DELLA LOTTA E QUELLO DELL'ATTESA, ARRIVERA' IL NOSTRO GIORNO!!
LA NAVE SPAZIALE RAGGIUNGE AXATL...
COMINCIATE A SCARICARE.

HANNO FINITO DI SCARICARE; SYNARA, DOVE SIETE ?
SONO QUI, GARTH; AIUTATEMI AD USCIRE.
GARTH SI GUARDA INTORNO...
DA OGNI PARTE SCRITTE PUBBLICITARIE · QUALCOSA COME LAVAGGI DEL CERVELLO PIU' BIANCHI DEL BIANCO!
STAREMO NASCOSTI IN QUESTA NAVICELLA FINCHE' NON AVREMO DECISO IL NOSTRO PIANO; POI CERCHEREMO IL CAMPO PENALE.
A.10
NEL FRATTEMPO NELLA SALA DELLE MACCHINE VIENE FATTO RAPPORTO AD INFAL...
GARTH E LA DONNA PARAGONE SONO SCOMPARSI, INFAL!
VUOI DIRE CHE NON SIETE RIUSCITI A TROVARLI; RIFLETTIAMO, RAGIONIAMO!
A.11
VOI LI AVETE VISTI PER L'ULTIMA VOLTA ENTRARE NEL CONDOTTO SOTTO IL PONTE, ESSO PORTA ALLA GALLERIA CHE SBOCCA DAVANTI AL LUOGO DI PARTENZA PER AXATL.
CON UNA LOGICA STRINGENTE INFAL DEDUCE IL PERCORSO DEI DUE FUGGITIVI.
GARTH HA EVIDENTEMENTE FORZA E ASTUZIA; UNA NAVE STAVA PER PARTIRE PER AXATL.
INFAL MANDA UN MESSAGGIO VISIVO AL QUARTIER GENERALE DELLA COLONIA PENALE DI AXATL...
SI RITIENE CHE SIANO ARRIVATI OGGI SU AXATL. L'UOMO POTREBBE ESSERE PERICOLOSO. RICERCATELI E DISTRUGGETELI!
A.12
IL CAMPO PENALE...
COSI' QUESTO E' IL LUOGO DOVE INFAL MANDA I SUOI RIBELLI. SONO TUTTI PARAGONI, SYNARA?
SI' E FRA DI ESSI C'E' DINO, L'UOMO CHE DOVEVO SPOSARE
DEVO ENTRARE E TROVARLO; VOI ASPETTATEMI QUI.
STATE ATTENTO, GARTH!
SI PUO' FARE A MENO DELLA MACCHINA NEL CAMPO DI LAVORO.
METTETEVI IN FILA SULLA DESTRA.
A.13
L'APPARECCHIO PER LA IDENTIFICAZIONE ESAMINA CON L'ISOTOPO IL ROBOT GUIDATORE DELLA NAVE SPAZIALE...
IDENTIFICAZIONE 235 POSITIVA, GUIDATORE DI II CLASSE, PASSATE AVANTI!
PERCHE' QUESTO RIGIDO CONTROLLO?
UNA DONNA PARAGONE E UNO DI QUEGLI STRANI ESSERI DI ALTRI SPAZI SONO ARRIVATI SU AXATL. ABBIAMO L'ORDINE DI DISTRUGGERLI!

COSI' HANNO SCOPERTO CHE SIAMO SU AXATL. ALMENO ADESSO LO SAPPIAMO E NON CI COGLIERANNO DI SORPRESA!
NEL CAMPO PENALE..
HO BISOGNO UN'INFORMAZIONE E NON GUARDO TROPPO PER IL SOTTILE SUL COME OTTENERLA. DOVE POSSO TROVARE DINO?
ARRIVI TROPPO TARDI.
A.14
DINO E' ENTRATO QUESTA MATTINA NELLA CAMERA DI CORREZIONE CON ZENEB ESSI NON POTRANNO PIU'...
A.15
AAHHH!!
QUESTO TI FARA' STARE TRANQUILLO!
GARTH ESAMINA IL ROBOT MESSO FUORI COMBATTIMENTO...
HMM... QUESTI AGGEGGI NON HANNO UN CERVELLO, SOLO UN CIRCUITO RICEVENTE SINTONIZZATO PROBABILMENTE CON INFAL. HANNO MEMORIA MA NON INIZIATIVA.
GARTH LOCALIZZA LA TREMENDA CAMERA DI CORREZIONE...
SEMPRE GLI STESSI STRUMENTI DI POTERE: SLOGANS, TORTURE, TERRORE. I TIRANNI RAGIONANO SEMPRE ALLO STESSO MODO, DOVUNQUE!
A.16
FINO AD ORA TI ABBIAMO SOLO SFIORATO, DINO, ADESSO TI DISTRUGGIAMO!
LE MICRO-ONDE DEL RAGGIO NEUTRONICO, ELEVATO AL MASSIMO DELLA TENSIONE, PENETRANO FIN NELLE PROFONDITA' DEL CORPO DI DINO, SCONVOLGENDONE OGNI FIBRA, BRUCIANDOGLI I NERVI IN UNA TERRIBILE AGONIA...
AAAH!
DINO, IL RIBELLE! SONO ARRIVATO APPENA IN TEMPO!
GARTH USA IL PUNGOLO STRAPPATO A UN ROBOT...
AAAH!
A.17
CHI SIETE?
NON C'E' TEMPO PER PARLARE DI QUESTO, IL TEMPO VOLA E COSI' DOBBIAMO FARE NOI... ATTRAVERSO QUELLA FINESTRA.

GARTH SPIEGA LA SUA PRESENZA AL CAMPO PENALE.
DOBBIAMO ORGANIZZARE UNA FUGA IN MASSA DI PRIGIONIERI PRIMA CHE LE GUARDIE SE NE ACCORGANO. DA DOVE COMINCIAMO?
SEGUITEMI!
A.18
Infal is power
QUELLO E' IL MIO REPARTO, DOVE VENGONO TENUTI I PRIGIONIERI DIFFICILI!
CELLE DI RIGORE, EH? DOVE SONO LE GUARDIE E I RECINTI DI PROTEZIONE?
NON SONO NECESSARI; LA ZO-
DA UN CAMPO DI REPULSIONE MAGNETICA. GUARDATE!

A.19
IL SASSO LANCIATO DA DINO E' RESPINTO DA UN MURO INVISIBILE.
VEDETE? NULLA PUO' SUPERARE QUESTO CAMPO DI FORZA CHE CIRCONDA IL REPARTO DI ESTREMA SICUREZZA.
MA NOI DOBBIAMO RIUSCIRCI
ASPETTATE! QUEL CAMPO MAGNETICO DEVE ESSERE ALIMENTATO DA QUALCHE PARTE. DOVE SONO I GENERATORI?
VENITE, VE LI MOSTRERO'!
UN GENERATORE ATOMICO: PIUTTOSTO PRIMITIVO, MA FUNZIONA.
ED ORA DOBBIAMO METTERLO FUORI USO!

A.20
VOI DUE TORNATE AL REPARTO DI SICUREZZA. QUANDO LA BARRIERA DEL CAMPO MAGNETICO SARA' ANNULLATA, FATE USCIRE IN FRETTA GLI
NON RIUSCIRE A METTERE FUORI USO IL GENERATORE?
ALLORA NON CI RESTERA' CHE CANTARE TUTTI "DIO SALVI INFAL" E ANDARCENE A DORMIRE!
SIETE IL PRIMO UOMO DA CUI IO PRENDO ORDINI VOLENTIERI; CHI SIETE?
CHIAMATEMI GARTH. E ADESSO MUOVIAMOCI; IL TEMPO VOLA.

A.21
COME DISTRUGGERE IL GENERATORE MAGNETICO...
QUALCUNO UNA VOLTA HA DETTO CHE SI PUO' DISTRUGGERE IL MONDO CON UNA FORCINA. IO CI PROVERO'; FACENDO GIRARE UNA RUOTA.
E L'ESSERE SPAZIALE!
FUORI DA PIEDI, TESTE DI LATTA!
GARTH MANOMETTE UNA VALVOLA E AZIONA LA TURBINA PER PROVOCARE LA DISTRUZIONE.

A.22
GARTH DISTRUGGE IL GENERATORE MAGNETICO
BENE! ANCHE LE LUCI SONO SALTATE! TUTTO SERVE! ADESSO ANDIAMO A CERCARE DINO.
DISORDINI ALLA CENTRALE ATOMICA! RADUNATE TUTTE LE GUARDIE! ACCENDETE LE LUCI DI EMERGENZA!
IL CAMPO ELETTROMAGNETICO CHE CIRCONDA IL REPARTO DI SICUREZZA E' ANNIENTATO E I PRIGIONIERI ESCONO IN MASSA.
DOVE ANDIAMO, DINO?
ASPETTIAMO QUI GARTH. E' LUI IL NOSTRO CAPO ADESSO.

A.23
SONO TUTTI QUI, DINO?
SONO TUTTI QUELLI IN GRADO DI LOTTARE, VENTI UOMINI PIENI DI ODIO!
I ROBOTS HANNO ACCESO LE LUCI DI EMERGENZA.
PRIMA DI TUTTO ANDIAMO A PRENDERE SYNARA; E UNA RAGAZZA MERAVIGLIOSA, DINO.
SYNARA? QUI SU AXATL?
... POI ESEGUIREMO LA CLASSICA MANOVRA MILITARE: FAREMO UN PANDEMONIO!

A.24
GUARDIE AL CANCELLO PRINCIPALE.
LO SFONDEREMO ALLORA CON QUESTO VAGONE DINO. VOI PRENDETE LA GUIDA E IL RESTO DEI PARAGONI STIA INDIETRO.
ALL'USCITA DAL CAMPO PENALE..
AVANTI A TUTTA VELOCITA'! VOGLIO AFFERRARE UNO DI QUEI ROBOTS!
¡AEEEE!!

VOI DUE LASCIATE LE AFFETTUOSITA' PER DOPO; ABBIAMO ANCORA MOLTA STRADA DA FARE.
SYNARA E DINO SI RITROVANO...
VA BENE, GARTH
A.25
ED ORA?
DECIDETE VOI DOVE DOBBIAMO ANDARE, DINO; VOI CONOSCETE LA ZONA.
AL VULCANO, DIREI; CI SONO STATO UNA VOLTA CON ZENEB IN UNA SQUADRA DI LAVORO NELLE MINIERE DI ZOLFO, QUI VICINO
MI RICORDO, DINO: SU UNA SQUADRA DI NOVANTA SIAMO TORNATI VIVI SOLO IN DIECI!

AD AMPHOR, INFAL E' INFORMATO DELLA FUGA IN MASSA DAL CAMPO PENALE...
COSÌ QUEI POVERI PAZZI ILLUSI PENSANO DI ESSERE LIBERI.!
A.26
IN MICROSECONDI INFAL METTE IN AZIONE IL REPARTO MNEMONICO DELLA SUA MENTE CHE FORNISCE GLI SCHEMI SECONDO I QUALI RAGIONANO I CERVELLI DEI FUGGITIVI.
INFAL E' L'ONNISCIENTE.!
COLLEGATE I NEUCLIDI A QUESTI SCHEMI E LANCIATELI ALL'INSEGUIMENTO DEI FUGGITIVI.!

I NEUCLIDI, NUBI DI GAS LETALE, COLLEGATI ALLE MENTI DEI FUGGITIVI, SI LANCIANO VERSO AXATL.
A.27
MENTRE SU QUESTO SATELLITE...
QUESTO VEICOLO NON CI PORTERA' LONTANO, GARTH PER IL RESTO DOVREMO ARRAMPICARCI.
COSÌ QUELLE SONO LE MINIERE DI ZOLFO, DINO? PERCHE' OGGI NON C'E' NESSUNO CHE CI LAVORA?
E' IL GIORNO DI RIPOSO.

A.28
NEL CRATERE DEL VULCANO...
I ROBOTS NON POSSONO SEGUIRCI QUI: LE EMANAZIONI DI CALORE PROVOCANO SCOMPIGLIO NEI LORO CIRCUITI ELETTRICI
IL CHE DISTURBA IL CIRCUITO RADIO ATTRAVERSO CUI RICEVONO LE ISTRUZIONI; QUANDO QUESTO SI VERIFICA, IMPAZZISCONO.
AH, E' COSÌ?
PROVIAMO SU QUESTA TESTA DI LATTA!

LA PROVA...
STA ENTRANDO IN AGITAZIONE.!
SOFFRO, INFAL! SONO ROVINATO!
A.29
STA CERCANDO DI RICEVERE ISTRUZIONI RADIO MA NON POSSONO ARRIVARGLI CHIARAMENTE...
FERMATELO! STA CADENDO GIU'!
IEEE.!!!

COSI' SAPPIAMO CHE QUALUNQUE INTERFERENZA NEL CIRCUITO RADIO RICEVENTE FA IMPAZZIRE UN ROBOT
MA QUESTO COME CI POTRA AIUTARE, GARTH?
PRESTO O TARDI DOVREMO LOTTARE CONTRO I ROBOTS, DINO; ED E' UTILE CONOSCERE LE LORO DEBOLEZZE!
INTANTO I NEUCLIDI RAGGIUNGONO AXATL E SI DIRIGONO IMMEDIATAMENTE VERSO IL VULCANO...
A 30

LE PRIME VITTIME DEI MORTALI NEUCLIDI...
AAAAH!
A.31
CHE COS'E' MAI?
VENIVA DALLA BOCCA DEL CRATERE LE NOSTRE SENTINELLE DEVONO ESSERE STATE ATTACCATE!
I NEUCLIDI! SIAMO FINITI, GARTH! NON C'E' SCAMPO!

I FUGGITIVI CERCANO DI SFUGGIRE ALLE NUBI DI GAS LETALE...
INTENDETE DIRE C LLE NUVOLE SONO MAC HE LEGGONO NEL VOSTRO CERVELLO?
SI, OGNI PENSIERO RIVELA LORO DOVE SIAMO!
A 32
DIMENTICATE UNA COSA, DINO: INFAL NON HA L'IMPRONTA DEL MIO CERVELLO!
NON POSSIAMO ANDARE PIU' AVANTI NELL'INTERNO DEL VULCANO: IL CALORE E' TROPPO INTENSO.
PROVIAMO DA QUESTA PARTE.

PIU' SI SCENDE PIU' IL CALORE AUMENTA
A.33
UNA COLATA DI LAVA INCANDESCENTE...
NON ABBIAMO VIA D'USCITA, GARTH
ASPETTATE, SYNARA: VEDO TERRA SOLIDA DALL'ALTRA PARTE; DOBBIAMO SALTARE OLTRE LA LAVA.
IO PORTERO' SYNARA CON ME, DINO.
PRESTO, I NEUCLIDI SONO GIA' DIETRO DI NOI!

A.34
GARTH SALTA AL DI LA' DELLA LAVA...
E' ANDATO TUTTO BENE, DINO, ORA TOCCA A VOI. E NON RESPIRATE MENTRE SALTATE!
I NEUCLIDI RAGGIUNGONO TRE DEGLI ULTIMI PARAGONI PRIMA CHE ABBIANO AVUTO IL TEMPO DI SALTARE.
AHHH!!

MA QUESTA E' SOLO UNA SPORGENZA, GARTH! SIAMO SPACCIATI!
ED ECCO I NEUCLIDI! ASPETTIAMO CHE ARRIVINO! IO CONFIDO IN MADRE NATURA!
STABILI NELLA LORO CORSA LE NUVOLE DI GAS LETALE SI LANCIANO NELLA LAVA INCANDESCENTE...
A.35
...E SI DISSOLVONO!
FUNZIONATO! GARTH, SIAMO SALVI!
LIMITIAMOCI A DIRE CHE INFAL HA PERSO IL PRIMO ROUND.

I PARAGONI GLIBILANTI RIATTRAVERSANO LA LAVA E SI ARRAMPICANO ALLA SUPERFICIE DEL CRATERE
PRESTO O TARDI DOVREMO AFFRONTARE FACCIA A FACCIA QUEI ROBOTS: NON POSSIAMO CONTINUARE A STARE QUI.
A.36
CI STANNO ASPETTANDO, GARTH VEDETE QUEL GRUPPO DIETRO LA FABBRICA DI NITRO?
NITRO! AVETE DETTO
SI, VIENE RAFFINATO LI' E POI TRASPORTATO ALLA SOCIETA' CHIMICA DI AMPHOR
NITRO, ZOLFO, CARBONE DI LEGNA! COMBINATI INSIEME DANNO LA POLVE-

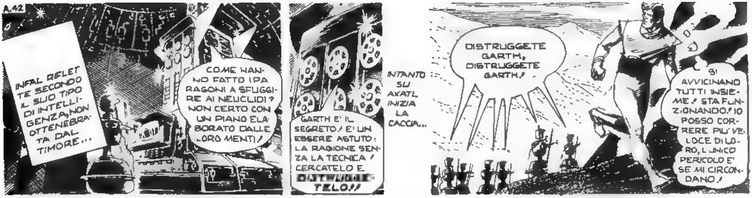
POLVERE DA SPARO? CHE COS'E', GARTH?
UNO DEI NOSTRI ESPLOSIVI PIU' RUDIMENTALI FORMATO DA NITRO, ZOLFO E CARBONE DI LEGNA!
IL NITRO POSSIAMO PRENDERLO DAGLI IMPIANTI ESTRATTIVI, LO ZOLFO DALLE MINIERE DEGLI SCHIAVI, MA IL CARBONE..
GUARDATE, DINO..
A.37
BRUCIANDO QUEGLI ALBERI CHE SONO STATI RAGGIUNTI DALLA LAVA; QUELLO SARA' IL NOSTRO CARBONE!

A.38
GARTH DECIDE DI FABBRICARE POLVERE DA SPARO
DIVIDETE GLI UOMINI IN TRE SQUADRE. GLI UNI PROCURINO NITRO, GLI ALTRI ZOLFO, GLI ALTRI CARBONE.
MA GARTH COME FAREMO CON I ROBOTS?
A QUESTO CI PENSERO' IO, DINO!

A. 39
COSA NE FAREMO, GARTH, DELLA POLVERE DA SPARO CHE STIAMO PER FABBRICARE?
FAREMO SALTARE IN ARIA INFAL!
BEN DETTO, MA PRIMA DOVREMO RAGGIUNGERE AMPHOR!
AVETE DETTO CHE ESSI TRASPORTANO AD AMPHOR IL NITRO RAFFINATO?
SI, OGNI NOTTE UNA NAVE SPAZIALE LASCIA AXATL PER AMPHOR.
ALLORA NOI CE NE IMPADRONIREMO STANOTTE! ABBIAMO COSI' A DISPOSIZIONE UN GIORNO INTERO PER LAVORARE!

A 40
GARTH SI FA AVANTI PER DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DEI ROBOTS IN ATTESA...
DATEMI UN'ORA DI TEMPO PER TOGLIERE DI MEZZO QUELLE TESTE DI LATTA POI METTETEVI ALL'OPERA.
E' DAVVERO UN UOMO STRAORDINARIO! SE EGLI GOVERNASSE I PARAGONI...
PERCHE' NO, SYNARA? POTREBBE SPOSARE UNA DELLE NOSTRE DONNE.
NO, DINO. GARTH NON APPARTIENE A NESSUNA DONNA, E A NESSUN POPOLO; EGLI E' AL DI FUORI DEL TEMPO; LO SO PERCHE' SONO UNA DONNA.

A.41
GARTH FA DA ESCA...
E' LA COSA SPAZIALE! MA DOVE SONO I PARAGONI?
I NEUCLIDI DEVONO AVERLI DISTRUTTI! TRASMETTETE LA NOTIZIA!
LA NOTIZIA E' RIFERITA AD INFAL, IN AMPHOR...
SOLO IL SOGGETTO TERRESTRE E' ANCORA VIVO, SIGNORE, I PARAGONI SONO MORTI!
STUPIDA TESTA DI LATTA! I PARAGONI SONO ANCORA VIVI!
GUARDA! LE LORO IMPRONTE CEREBRALI FUNZIONANO ANCORA! ESSI PENSANO, QUINDI VIVONO!


A.42
INFAL RELETTE SECONDO IL SUO TIPO DI INTELLIGENZA, NON OTTENEBRATA DAL TIMORE...
COME HANNO FATTO I PARAGONI A SFUGGIRE AI NEUCLIDI? NON CERTO CON UN PIANO ELABORATO DALLE LORO MENTI!
GARTH E' IL SEGRETO! E' UN ESSERE ASTUTO: LA RAGIONE SENZA LA TECNICA! CERCATELO E DISTRUGGETELO!!
INTANTO SU AXATL INIZIA LA CACCIA...
DISTRUGGETE GARTH, DISTRUGGETE GARTH!
SI AVVICINANO TUTTI INSIEME! STA FUNZIONANDO! IO POSSO CORRERE PIU' VELOCE DI LORO, L'UNICO PERICOLO E' SE MI CIRCONDANO!

GARTH CORRE VERSO UN RIPARO.
A43
TUTTE LE GUARDIE SI DIRIGANO SU QUARTO VETTORE IPSILON.
...MA LA SUA CORSA E' ANTICIPATA DA UNA POSTAZIONE DI CONTROLLO CHE SI TROVA NEI PRESSI...
...E QUANDO GARTH EMERGE PIU' AVANTI...
MI STANNO ASPETTANDO! IO PENSAVO CHE QUELLE TESTE DI LATTA NON SAPESSERO RAGIONARE! CHI LI GUIDA?

ECCO CIO' CHE DIRIGE LE TESTE DI LATTA! SE POTESSI RAGGIUNGERLO E IMPADRONIRMI DELLA TRASMITTENTE...
GARTH INDIVIDUA IL VEICOLO CHE DA' LE ISTRUZIONI...
A.44
DEVO AVVICINARMI AD ESSI, FARE UNA FINTA COME SE VOLESSI APRIRMI UN VARCO, NON DEVO FAR CAPIRE IL MIO PIANO!
APPENA GARTH BALZA DAVANTI AL VEICOLO VIENE COLPITO DALLA SCARICA ELETTRICA DI UN PUNGOLO.
AHHH!!

GARTH E' STORDITO MA RIESCE AD ARRAMPICARSI SUL VEICOLO...
LA COSA TERRESTRE CI STA ATTACCANDO.
A 45
CIRCONDATELA E... AHHHHH!!
ISTRUZIONI A TUTTE LE GUARDIE: DIRIGERSI AL TORRENTE DI LA! RIPETO DIRIGERSI AL TORRENTE DI LAVA!

OBBEDENDO CIECAMENTE ALLA VOCE DI GARTH, I ROBOTS VANNO VERSO LA LAVA INCANDESCENTE.
AVANTI! DENTRO LA LAVA!
A.46
FINE DEI ROBOTS...
AHHH! CHE DOLORE! MA INFAL LO VUOLE!
INFAL E' INFALLIBILE!
INFAL AVRA' UN COLPO QUANDO LO SAPRA'!

ABBIAMO VISTO I ROBOTS ENTRARE NELLA LAVA! CHE COSA E' ACCADUTO?
HO PARLATO LORO ATTRAVERSO LA TRASMITTENTE; E ADESSO ALL'OPERA!
A.47
NELLA RAFFINERIA DI NITRO...
QUESTI SONO GIA' PRONTI PER PARTIRE PER AMPHOR STANOTTE!
BENE! ORA PROCURIAMO LO ZOLFO E IL CARBONE! ABBIAMO UNA GIORNATA DURA DAVANTI A NOI!
COME FAREMO A MESCOLARLI?
VE LO DIRO'... SE I MIEI GIORNI PASSATI A SCUOLA NON SONO STATI SPRECATI!

POLVERE DA SPARO! UN'ARMA PRIMITIVA CONTRO IL SIGNORE DELLE MACCHINE
CINQUE BIDONI DOVREBBERO BASTARE; AVETE DETTO CHE LA NAVE SPAZIALE ARRIVA QUI OGNI NOTTE, VERO, DINO?
A.48
ECCO IL LUOGO DI ATTERRAGGIO
BENE! ENTRO UN'ORA SARA' BUIO. PREPAREREMO UN PIANO DI ATTACCO.
ARRIVA LA NAVE DA AMPHOR...
DOVE SONO GLI SCHIAVI PORTATORI?
CI SONO STATI DISORDINI SU QUESTO SATELLITE. ANDRO' A INDAGARE

UN ROBOT E' ANCORA A BORDO DELLA NAVE. SE TORNA INDIETRO E INFAL SI INSOSPETTISCE...
ECCOLO CHE SI AFFACCIA.
A.49
I PARAGONI BALZANO FUORI DAL NASCONDIGLIO...
TORNA INDIETRO! CHIUDI LA NAVE!
CALMA, TESTA DI LATTA! NON ANDRAI PIU' DA NESSUNA PARTE CON TUTTA LA TUA ARMATURA!

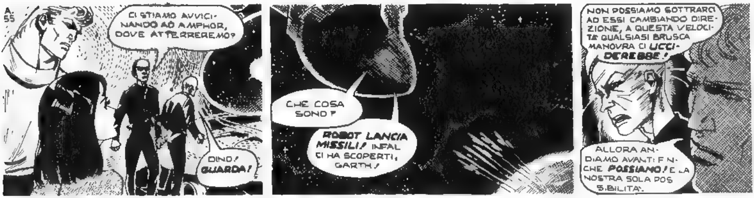
LA POLVERE DA SPARO E' A BORDO. CHI SA GUIDARE QUESTA NAVICELLA?
LA NAVE SPAZIALE E' CATTURATA
IO, GARTH, FACEVO L'INGEGNERE IN UN LABORATORIO SPERIMENTALE.
A.50
PRIMA DI FAR SALTARE TUTTO IN ARIA, VOGLIO CHE VOI TUTTI MI ASCOLTIATE BENE E' IMPORTANTE!
UN CONTO E' STATO ELIMINARE UN PUGNO DI OTTUSI ROBOTS, MA INFAL E TUTTA UN'ALTRA COSA: UN CERVELLO SENZA SENTIMENTO, UNA FORZA SENZA PIETA'!
NO! NON ABBIAMO PAURA, GARTH!

A.51
SE FALLIAMO, INFAL SI VENDICHERA' SPIETATAMENTE SU OGNI PARAGONE CHE C'E' IN AMPHOR. POTREBBE DISTRUGGERLI TUTTI!
I VOSTRI GENITORI SONO LA', SYNARA, SIETE PRONTA A RISCHIARE?
PER LA LIBERTA', SI'!
SE DISTRUGGEREMO INFAL, CI SARANNO ROVINE E CAOS. DOVREMO RICOMINCIARE E COSTRUIRE TUTTO DA CAPO!
SIAMO PRONTI, GARTH!
IN VOLO VERSO AMPHOR!

A.52
DISPERATA MISSIONE AD AMPHOR
COME FAREMO AD USARE LA POLVERE DA SPARO PER DISTRUGGERE INFAL?
NON NE HO IDEA... PER ORA!
IN CASO DI EMERGENZA POTREMMO SCAGLIARE LA NAVE NEL TEMPIO DI INFAL. CI SONO VOLONTARI, DINO?
NOMINATE UNO QUALUNQUE DI QUESTI UOMINI; NE SARA' ONORATO!
NELLA SALA DELLE MACCHINE INFAL E' PREOCCUPATO.
NESSUNA NOTIZIA DA AXATL, SIGNORE; SOLO SILENZIO.
C'E' QUALCOSA CHE NON VA; E' MAI POSSIBILE CHE IO ABBIA SBAGLIATO I MIEI CALCOLI?

INFAL STIMOLA I SUOI REPARTI RIFLESSIVI, MA SENZA SUCCESSO.
COME POSSO RAGIONARE SENZA INFORMAZIONI? DOVE SONO I PARAGONI? DOV'E' LA COSA TERRESTRE?
A.53
LA NAVE DA TRASPORTO DEL NITRO STA RITORNANDO DA AXATL, SIGNORE!
PUO' DARSI CHE L'EQUIPAGGIO SAPPIA QUALCOSA; VOGLIO PARLARE CON ESSI!
UNITA' TRASPORT SPAZIAL DELTA ZETA, RISPONDETE!
INFAL! CI STA CONTROLLANDO!
NON INNESTATE IL CONTATTO O CI VEDRA' SUL TELEVISORE!

A.54
NESSUNA RISPOSTA DALLA NAVE IN ARRIVO DA AXATL!
CI SONO DUE SPIEGAZIONI: UNA, IL LORO IMPIANTO DI COMUNICAZIONE SI E' INTERROTTO: IMPOSSIBILE. DUE...
...SONO OSTILI! QUELLA NAVE DOVREBBE TRASPORTARE CENTO QUINTALI DI NITRO; CONTROLLATE IL SUO PESO SUL MISURATORE DI GRAVITA'!
TRASPORTA UNDICI QUINTALI, SIGNORE!
UNDICI! GARTH E I PARAGONI! INTERCETTATE QUELLA NAVE E **DISTRUGGETELA!**


A. 55
CI STIAMO AVVICINANDO AD AMPHOR, DOVE ATTERREREMO?
DINO! **GUARDA!**
CHE COSA SONO?
ROBOT LANCIA MISSILI! INFAL CI HA SCOPERTI, GARTH!
NON POSSIAMO SOTTRARCI AD ESSI CAMBIANDO DIREZIONE, A QUESTA VELOCITA' QUALSIASI BRUSCA MANOVRA CI **UCCIDEREBBE!**
ALLORA ANDIAMO AVANTI FINCHE **POSSIAMO!** E' LA NOSTRA SOLA POSSIBILITA'.

MENTRE LA GRANDE NAVE SPAZIALE CONTINUA LA SUA CORSA, UN MISSILE LA RAGGIUNGE...
A.56
CHE DANNI HA FATTO, DINO?
IL RETRO DELLA STIVA E' ANDATO, IL CARICO E' ANCORA INTATTO.
CERCATE DI ARGINARE LE FALLE POSTERIORI PRIMA DELL'ATTERRAGGIO; VI LASCIO IL TIMONE.

A.57
NON POTREMO RAGGIUNGERE AMPHOR, GARTH!
ALLORA DIRIGETE SU QUELLA FILA **DI ALBERI**; POTREBBERO ATTUTIRE L'URTO DELL'ATTERRAGGIO!
CI SIAMO! TENETEVI FORTE! E PREGATE CHE IL CARICO DI **POLVERE DA SPARO** RESISTA ALL'URTO!
IL MOMENTO DELLA VERITA'...

A.58
LA NAVICELLA HA TOCCATO IL SUOLO.
TUTTI SANI E SALVI, DINO?
CHE COSA VOLETE CHE SIANO POCHE AMMACCATURE.. PER UOMINI CHE VENGONO DA UN CAMPO DI SCHIAVI?
QUEI DANNATI INTERCETTATORI AVRANNO GIA' AVVERTITO INFAL... PER ORA...PORTIAMO LA POLVERE DA SPARO LONTANO DA QUI!
MA COME FAREMO A TRASPORTARE LA POLVERE DA SPARO FINO AD AMPHOR?
ECCO LA RISPOSTA, GARTH QUEL FIUME SCORRE SOTTO TERRA E ARRIVA PRO- [redacted] AMPHOR!

A.59
MOLTO TEMPO FA QUESTO FIUME ERA LA PRINCIPALE SORGENTE D'ACQUA DI AMPHOR; SOTTO LA CITTA' CI SONO ANCORA VECCHI SERBATOI.
METTETE I VOSTRI UOMINI AL LAVORO, DINO. COSTRUIREMO DELLE ZATTERE E CON ESSE ARRIVEREMO AD AMPHOR!
UN ROBOT INTERCETTATORE FA [redacted] A INFAL...
L'UNITA' SPAZIALE DELTA-ZETA DISTRUTTA CON TUTTI I PASSEGGERI A BORDO.
IMBECILLE! I PARAGONI VIVONO ANCORA! LO SCHERMO RIPRODUCE GLI SCHEMI DEI LORO PENSIERI!

A.60
CON FERREA LOGICA INFAL CONTROLLA I RAPPORTI CHE RICEVE E FORNISCE RISPOSTE..
FRUGATE LA FORESTA DI AZIL! FRUGATELA ED UCCIDETE QUALUNQUE ESSERE VIVENTE!
INTANTO LE ZATTERE SONO ULTIMATE...
VENTI UOMINI E CINQUE BARILI DI POLVERE DA SPARO CONTRO INFAL!
NIENTE DA PERDERE, TUTTO DA GUADAGNARE! CON QUESTA FORMULA SI CONQUISTANO I MONDI!
SPERO CHE NON CI SARANNO RAPIDE!
NESSUNO DI NOI LO SA, GARTH; COLORO CHE POTEVANO SAPERLO SONO MORTI DA MOLTO TEMPO.

A.61
QUATTRO ORE DOPO AVER INIZIATO IL VIAGGIO SOTTERRANEO.
CHE COSA BRILLA DAVANTI A NOI?
LA LUCE SOLARE FILTRA ATTRAVERSO I TUBI DEL DEPOSITO DEI SERBATOI: ABBIAMO RAGGIUNTO AMPHOR!
DOVE METTIAMO QUESTA POLVERE DA SPARO, GARTH?
SOTTO LA SALA DELLE MACCHINE, PROPRIO SOTTO IL "TRONO" DI INFAL!
DINO ED IO ANDREMO IN RICOGNIZIONE; TUTTI GLI ALTRI ASPETTERANNO QUI!
VERRO' ANCH'IO; DEVO VEDERE MIO PADRE.

VOGLIO VENIRE ANCH'IO GARTH.
ASCOLTATE SYNARA, UN PASSO FALSO POTREBBE ROVINARE OGNI COSA; ASPETTATE QUI, E' UN ORDINE!
C'E' UNA INFERRIATA IN CIMA, GARTH!
MA NO: ABBIAMO LE SPALLE GROSSE!
A.62
SYNARA SFIDA GARTH...
GARTH NON LO CAPISCE, MA IO POTREI AIUTARLO PERSUADENDO MIO PADRE A SPINGERE I PARAGONI ALLA RIVOLTA!

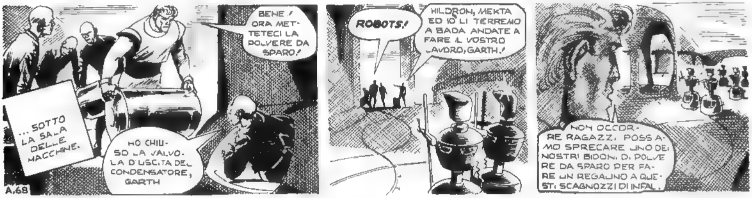
..E COSI' GARTH E DINO EMERGONO AD AMPHOR
ECCO LA SALA DELLE MACCHINE! ORA DOBBIAMO TROVARE UN LUOGO ADATTO PER LA POLVERE DA SPARO.
A 63
GARTH SENTE IL RUMORE DI ACQUA CORRENTE E COMPIE UN'ISPEZIONE.
ACQUA CALDA! POTREBBE ESSERE LO SCARICO DI UN CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO.
SI, GARTH! E' QUELLO DELLA CENTRALE DI ENERGIA DI INFAL!
QUESTO E' IL NOSTRO PIANO: QUESTA NOTTE TAGLIEREMO LO SCARICO DELL'ACQUA E VI INSERIREMO LA POLVERE DA SPARO.
GUARDA TE, GARTH! SYNARA!

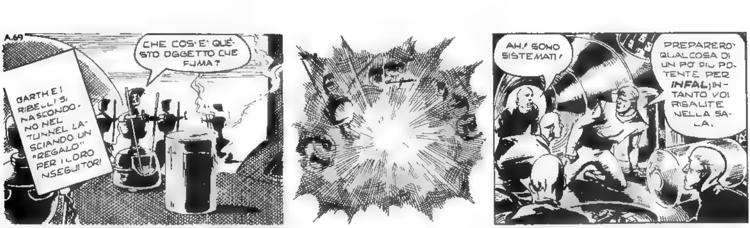
SYNARA! DEVE AVERCI SEGUITI!
COL SUO CORAGGIO ROVINERA' TUTTO! PRESTO, ANDATE A PRENDERLA!
OH, HO ROVINATO TUTTO!
GARTH CONTINUERA' LA LOTTA, SYNARA!
MA I DUE SONO CIRCONDATI!...
AVANTI, ENTRATE NELLA SALA DELLE MACCHINE!
A 64
SE VOGLIO AIUTARLI DEVO RESTARE LIBERO; MA INFAL ORA SA DOVE SIAMO.

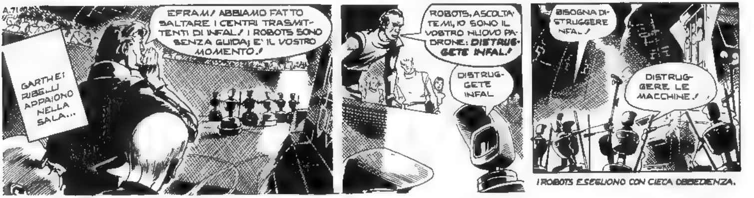
GARTH RAGGIUNGE I PARAGONI NASCOSTI SOTTO AMPHOR..
E COSI' INFAL HA PRESO DINO E SYNARA, SICURAMENTE LI DI-
POI TOCCHERA' A NOI!
A 65
DOVE E' ANDATO A FINIRE IL VOSTRO CORAGGIO? E' RIMASTO AL CAMPO DI SCHIAVITU'?
NO, GARTH SE VOI LOTTERETE, NOI VI SEGUIREMO!
HO TROVATO UN PASSAGGIO SOTTO LA SALA DELLE MACCHINE; CI ANDREMO STANOTTE CON LA POLVERE DA SPARO.

A.66
NELLA SALA DELLE MACCHINE.
GARTH E I RIBELLI SONO NASCOSTI SOTTO TERRA, ATELI USCIRE! PORTATE ESSERE TERRESTRE DAVANTI A ME!
AI VOSTRI ORDINI, PADRONE
CONVOCA-
RAGONI ALLA FESTA DEL TRIBUTO.
QUESTI DUE ESSERI SARANNO L'OFFERTA PER GARTH HO PROGETTATO UNA PUNIZIONE PIU' LENTA E PIU' TERRIBILE, "ANDATE!"

A.67
ANCORA UNA VOLTA IL DIO MACCHINA ESIGE UN SACRIFICIO...
TUA FIGLIA HA COMPLOTTATO CONTRO DI ME, EFRAM; LEI E DINO!
SYNARA! PERCHE'?
PERCHE' INFAL E' PAZZO! SE IL TUO POPOLO NON SI SOLLEVERA' CONTRO DI LUI, PADRE, EGLI CI DISTRUGGERA' TUTTI!
SILENZIO!
RIBELLI ESCONO DALLA CONDUTTURA DELL'ACQUA.
IL POSTO E' DESERTO; CHE COSA SARA' SUCCESSO, ZENIB?
E' COME QUANDO C'E' LA FESTA DEL TRIBUTO.


...SOTTO LA SALA DELLE MACCHINE.
BENE! ORA METTETECI LA POLVERE DA SPARO!
HO CHIUSO LA VALVOLA D'USCITA DEL CONDENSATORE, GARTH
A.68
ROBOTS!
HILDRON, MEKTA ED IO LI TERREMO A BADA ANDATE A FARE IL VOSTRO LAVORO, GARTH!
NON OCCORRE RAGAZZ. POSSIAMO SPRECARE UNO DEI NOSTRI BIDONI DI POLVERE DA SPARO PER FARE UN REGALINO A QUESTI SCAGNOZZI DI INFAL.


A.69
GARTH E I RIBELLI SI NASCONDONO NEL TUNNEL LASCIANDO UN "REGALO" PER I LORO NSEGUITORI
CHE COS'E' QUESTO OGGETTO CHE FUMA?
AH! SONO SISTEMATI!
PREPARERO' QUALCOSA DI UN PO' PIU POTENTE PER INFAL; INTANTO VOI RISALITE NELLA SALA.



© Copyright Syndication International / News Blitz

DOPO IL SUO GIRO DI SERVIZIO, BUCK È LIETO DI RIVEDERE CAROL E LA TERRA
BENTORNATO, BUCK. RILASSATI UN PO' MENTRE TI PREPARO UNO SPUNTINO.
DOVREBBE ESSERE UN PROGRAMMA MUSICALE TELEVISIVO DA VENERE... CHISSÀ CHE NON SIA PIACEVOLE E INTERESSANTE.
GEORGE TUSKA 9-30
SOLO IO E TE... QUI NEI CIELI... NEL DOLCE ADDIO...
PER MILLE ASTEROIDI! COSA DIAVOLO È?

BUCK, C'È SOLO QUELLO ALLA TELE?
...LA MIA PUPA E L'ASTRONAVE... E ME... FACCIAMO TRE...
GEORGE TUSKA 10-1
CREDEVO CHE FOSSE UN BUON PROGRAMMA MUSICALE, CAROL... MA INVECE HO PRESO 'STA ROBA. MA STA SCHERZANDO QUEL TIZIO?
NOSSIGNORE! STAI SEMPLICEMENTE ASCOLTANDO L'ULTIMO IDOLO DEI GIOVANI... BINGO UTTERLY!
SAI COS'È CHE VALE... MENTRE SEDIAMO SULLA LUNA SOTTO UNA MERAVIGLIOSA TERRA PIENA...
ATTENTION ALL SATELLITE PIONEERS!
TOP SECRET
GET YOUR FREE COPY OF THE SECRET INTERPLANETARY CODE USED BY CAPT. BUCK ROGERS AND HIS EARTH PATROL
JUST MAIL THIS COUPON WITH A STAMPED, SELF-ADDRESSED ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER

IL SIGNOR BINGO UTTERLY STA EMETTENDO SUONI CHE ASSOMIGLIANO A QUELLI DI UN GATTO A CUI HANNO PESTATO LA CODA! CHIUDI, CAROL!
ASPETTA... STANNO PER FARE UN ANNUNCIO.
E I MOLTI AMMIRATORI DI BINGO UTTERLY SARANNO INTERESSATI A SAPERE CHE QUESTO ASTRO DEL CANTO HA INTENZIONE DI COMPIERE UNA TOURNÉE VOLANTE SULLA TERRA, A COMINCIARE DA DOMANI...
POCHI SECONDI DOPO IL VIDEOFONO COMINCIA A SQUILLARE.
MA GUARDA UN PO'! SE NON È UN GUASTAFESTE... UN ALTRO! CHISSÀ CHI È?
RIN
GEORGE TUSKA 10-2

BUCK... CAROL... LIETO DI AVERVI TROVATI! VENITE SUBITO NEL MIO UFFICIO! E' URGENTE!
POI...
COSA C'È, PAUL? SEMBRA CHE IL SOFFITTO TI SIA CADUTO IN TESTA...
PROPRIO COSÌ! HO APPENA SENTITO CHE BINGO UTTERLY VERRÀ SULLA TERRA PER UNA TOURNÉE VOLANTE...
COSÌ VI DEVO AFFIDARE UN INCARICO PAZZESCO...
DOVETE AGIRE IN COLLABORAZIONE CON LA POLIZIA ...E NON DOVETE ALLONTANARVI DAL FIANCO DI QUELLO SVITATO NEANCHE PER UN MINUTO!
PAUL, NON PUOI PARLARE SERIAMENTE! CAROL E IO? FARE DA BALIA A QUEL PAGLIACCIO STONATO D'UN BINGO UTTERLY?
HO PARLATO SUL SERIO, BUCK!
NON CHIEDERMI PERCHÉ... MA BINGO UTTERLY È UN GIOVANE MOLTO POPOLARE. I SUOI DISCHI SI VENDONO AL RITMO DI DIECI MILIONI A...
GUADAGNA 60.000 DOLLARI PER CANTARE TRE CANZONI ALLA TELEVISIONE INTERPLANETARIA!
E QUANDO APPARE DI PERSONA, ANCHE UN PLOTONE DELLA POLIZIA LOCALE NON RIESCE A FRONTEGGIARE LE SOMMOSSE CHE SUSCITA TRA I MINORENNI!
FREE!! BUCK ROGERS STARFINDER
NOW YOU CAN LOCATE ALL THE MAJOR CONSTELLATIONS WITH THIS BEAUTIFUL COLOR GUIDE!
JUST MAIL THIS COUPON ALONG WITH A STAMPED RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
BUCK, VOGLIO CHE TU E CAROL SIATE ALLO SPAZIOPORTO ALL'ARRIVO DI BINGO UTTERLY. LA POLIZIA È STATA AVVISATA DI DARVI LA PIENA COLLABORAZIONE.
FRATTANTO NEL TEATRO DI UNA PICCOLA CITTÀ VIENE RAPPRESENTATO UN ALTRO SPETTACOLO...
HO VISTO DELLE RECITE TERRIBILI, MA QUESTA È LA PEGGIORE! QUANDO AVRANNO FINITO, DITE LORO CHE SONO LICENZIATI!
MI HANNO ASSEGNATO SPESSO DEGLI INCARICHI BALORDI, MA FAR DA BALIA A UN CANTANTE MINORENNE CON LE TONSILLE SBALLATE, LI BATTE TUTTI!
ALLEGRO, BUCK, SI TRATTA SOLO DI POCHI GIORNI.
FRATTANTO NEL TEATRO DI UNA PICCOLA CITTÀ.
TUTTO QUELLO CHE SO È CHE IL DIRETTORE HA DETTO CHE HENSHAW, GILLIS E LUTHER SONO LICENZIATI! DA QUESTO MOMENTO!
FINORA ABBIAMO RECITATO IN TRE TEATRI... E CI HANNO LICENZIATI TRE VOLTE. PENSI CHE CON QUESTO VOGLIANO DIRCI QUALCOSA?

COS'È CHE NON PIACE ALLA GENTE? I MIEI SCHERZI, LE CANZONI DI GIGI O LE TUE CARICATURE, COOP?
CHE SIA DANNATO SE LO SO, TOBY...
ALCUNE COMPAGNIE CE LA FANNO, ALTRE NO!
GEORGE TUSKA 10-8
PECCATO! QUANDO HO COMINCIATO A FAR QUESTO MESTIERE, SOGNAVO DI DIVENTARE UN GRANDE ASTRO COME BINGO UTTERLY! PENSO PROPRIO CHE NON NE HO L'ESTRO!
COMIN
KIDS! YOU CAN'T BE A SATELLITE PIONEER WITHOUT A BADGE!
TO GET YOUR FREE SATELLITE PIONEER BADGE, JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT TOGETHER WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO
BUCK ROGERS
% THIS NEWSPAPER
VORREI PROPRIO SAPERE COS'HA BINGO CHE IO NON HO. NON È CHE CANTI POI COSÌ BENE...
SOLO UN MINUTO, COOP... FAMMI VEDERE QUELLA FOTOGRAFIA.
VENUS WINS
HMMM... MI STA VENENDO UN'IDEA...
TOBY, SMETTILA DI PARLARE PER ENIGMI! COS'HAI IN TESTA?
WINS
TE LO DIRÒ NON APPENA COOP COMINCIA A TRUCCARSI! E QUESTA VOLTA SARÀ UN TRAVESTIMENTO CHE VALE UN MILIONE DI DOLLARI!
COOP, TU HAI LA STESSA ALTEZZA E CORPORATURA DI BINGO UTTERLY! VEDIAMO SE SAI ANCHE TRUCCARTI IN MODO DA AVERE LO STESSO VOLTO!
NON SO SE CI RIUSCIRÒ, MA POSSO PROVARE!
BINGO UTTERLY IS COMING
SPACE STAR
CI STAI RIUSCENDO... INGROSSA UN PO' IL NASO SULL'ARCATA...
STUPEFACENTE! COOP, SEI IL GEMELLO DI BINGO UTTERLY!
GEORGE TUSKA 10-10
BINGO UTTER IS COMING
E VA BENE, ALLORA SONO IL GEMELLO DI BINGO UTTERLY, E ALLORA? NON SO CANTARE COME LUI! MI SMASCHERERANNO IN UN BATTER D'OCCHIO!
MA TU NON DOVRAI CANTARE, COOP...
INFATTI, PER QUELLO CHE HO IN MENTE IO, NON DOVRAI APRIR BOCCA PER FARCI GUADAGNARE UN MILIONE DI DOLLARI!
MA COS'HAI IN MENTE, TOBY?
SOLO QUESTO, PICCOLA GIGI... NOI TRE STIAMO PER RAPIRE BINGO E TENERLO IN FRIGORIFERO FINO A QUANDO VERRÀ PAGATO IL RISCATTO DI UN MILIONE!
PLOP

RAPIRE BINGO UTTERLY ?!! TOBY, HAI BISOGNO DI UN DOTTORE! È IMPOSSIBILE!
NIENT'AFFATTO, COOP!
IL MIO PIANO NON È COMPLETO... MA DATEMENE IL TEMPO! POSSO ESSERE UN COMICO DA STRAPAZZO CON I MIEI SCHERZI...
MA SONO ANCORA ABBASTANZA SVEGLIO PER CAPIRE CHE QUESTA MASCHERATA SIGNIFICA LA NOSTRA FORTUNA!
GEORGE TUSKA
10-12
CALLING ALL SATELLITE PIONEERS
FREE! YOUR SATELLITE PIONEER MEMBERSHIP CARD
JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT WITH A STAMPED RETURN ENVELOPE TO
BUCK ROGERS
% THIS NEWSPAPER
CON QUESTO TRUCCO SEI IL SOSIA DI BINGO UTTERLY, COOP! TI RIPETO CHE IL MIO PIANO È PRATICAMENTE GIÀ RIUSCITO!
1963 by NAT'L Newsp. Synd. Inc. of America
IL GIORNO DOPO ALLO SPAZIOPORTO...
OH, NO! CI SONO TUTTI I MINORENNI DEL PIANETA QUI ALL'ASTROPORTO?
SHOW OF SHOWS
10-14
KIDS! YOU CAN'T BE A SATELLITE PIONEER WITHOUT A BADGE!
TO GET YOUR FREE SATELLITE PIONEER BADGE, JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT TOGETHER WITH A STAMPED RETURN ENVELOPE TO
BUCK ROGERS
% THIS NEWSPAPER
L'ASTRONAVE CHE PORTA BINGO UTTERLY ARRIVA SULLA TERRA...
10-15
BUCK E CAROL SI FANNO AVANTI A FORZA TRA LA FOLLA DEI FANS...
E QUANDO APPARE BINGO...
OUR BINGO!
DOVUNQUE VADA È SEMPRE LO STESSO... TUTTE LE RAGAZZE FANNO A PUGNI PER VENIRMI VICINO! MI INFASTIDISCONO...
1963 by NAT'L Newsp. Synd. Inc. of America
CONDUCENTE, TENETEVI LONTANO DALL'ENTRATA PRINCIPALE DELL'ALBERGO! C'È PIÙ FOLLA LÌ CHE ALLO SPAZIOPORTO!
USERÒ L'ENTRATA DI SERVIZIO, CAPITANO ROGERS! POTREMO FAR ENTRARE IL SIGNOR UTTERLY DALL'ENTRATA POSTERIORE.
QUANDO SARÀ FINITO TUTTO QUESTO, CHIEDERÒ A PAUL SE PUÒ ASSEGNARMI DA QUALCHE PARTE A UNA PACIFICA GUERRA INTERPLANETARIA, COSÌ POTRÒ PRENDERMI UNA VACANZA!
10-16

DEVO AMMETTERE, CAPITANO ROGERS, CHE VI STATE COMPORTANDO MAGNIFICAMENTE! DURANTE LA MIA ULTIMA TOURNÉE SONO STATO PRATICAMENTE INTRAPPOLATO DALLA FOLLA!
TUTTE QUELLE RAGAZZE CHE SI GETTAVANO SU DI ME! A VOLTE SONO TALMENTE STUFO CHE VORREI GRIDARE!
ECCO COSA MI PIACE IN VOI, BINGO, LA MODESTIA!
10-17
NELL'ATRIO DELL'ALBERGO ...
EHI... QUESTI ABITI! CI HANNO LASCIATO AL VERDE! E SE IL NOSTRO PIANO FALLISCE!?
IMPOSSIBILE! E ADESSO, SE HO CALCOLATO TUTTO ALLA PERFEZIONE, IL NOSTRO ALLOCCO DOVREBBE ESSERE SUL PUNTO D'ENTRARE IN ALBERGO!
COME PREVISTO... ECCO IL NOSTRO PICCIONCINO, BINGO UTTERLY! ENTRA NELL'ASCENSORE CON LUI, GIGI.
VENTOTTESIMO PIANO, PER FAVORE ...
CARINA, LA POLLASTRELLA... MA PROBABILMENTE QUANDO VEDRÀ CHI C'È CON LEI NELL'ASCENSORE CADRÀ IN DELIQUIO!
SPEAK HERE FOR YOUR FLOOR
NON HA FATTO NEANCHE CASO A ME! F-FORSE NON SA CHI SONO!
10-18
FREE!! BUCK ROGERS STARFINDER
NOW YOU CAN LOCATE ALL THE MAJOR CONSTELLATIONS WITH THIS BEAUTIFUL COLOR GUIDE!
JUST MAIL THIS COUPON ALONG WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS ℅ THIS NEWSPAPER
SCUSATE, SIGNORINA... FORSE NON MI RICONOSCETE? SONO BINGO UTTERLY! NON VOLETE IL MIO AUTOGRAFO O QUALCOSA DEL GENERE?
NON VI HO MAI SENTITO NOMINARE, SIGNOR UTTERLY, PERCIÒ NON SO CHE FARMENE DEL VOSTRO AUTOGRAFO! VI PREGO, NON SECCATEMI!
10-19
AH, MA ALLORA CI SONO ANCORA DELLE RAGAZZE DI BUON SENSO! SIETE IN DECLINO, BINGO!
OOH!
N-NON RIESCO A CAPIRE! NON HA CERCATO DI BACIARMI E NEPPURE DI AVERE IL MIO AUTOGRAFO! MI HA COMPLETAMENTE IGNORATO!
NON LASCIARE CHE IL TUO EGO SI SPEZZI PER COLPA SUA, BINGO! PROBABILMENTE È UNA SNOB!
NON LO CREDO!
PENSO CHE È MERAVIGLIOSA!
10-21
FREE!! BUCK ROGERS STARFINDER
NOW YOU CAN LOCATE ALL THE MAJOR CONSTELLATIONS WITH THIS BEAUTIFUL COLOR GUIDE!
JUST MAIL THIS COUPON ALONG WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS ℅ THIS NEWSPAPER

È CONSOLANTE SCOPRIRE UNA BELLA RAGAZZA CHE NON DIVENTA TOTALMENTE SCEMA QUANDO MI VEDE!
LE RAGAZZE MI PIACCIONO ... MA MI PIACE ANCHE CHE SIA IO A CORRERE DIETRO A LORO! NON VOGLIO UNA RAGAZZA CHE SI BUTTA SU DI ME! QUELLA RAGAZZA ERA DIVERSA ...
È FREDDA ... CALMA, SPLENDIDA ... DEVO CONOSCERLA MEGLIO ... E VOI MI DOVETE AIUTARE, ROGERS!
10-22
ASCOLTATEMI, BINGO: IL MIO COMPITO È DI COLLABORARE CON TUTTE LE FORZE DI POLIZIA E DI PROTEGGERVI DALLA FOLLA DEI FANS ...
MA NON SONO INCARICATO DI FARE DA CUPIDO QUANDO VOLETE CONOSCERE UNA RAGAZZA CARINA!
ROGERS, SIETE POCO ROMANTICO! SE INSISTETE POSSO CHIAMARE I VOSTRI SUPERIORI ED ESPORRE UNA LAGNANZA ...
UN CERTO COL. FLEMING SARÀ PIUTTOSTO SECCATO SE IL MIO MANAGER FA UN ESPOSTO ALLE AUTORITÀ!
AVENTE VINTO, BINGO! VI RINTRACCERÒ QUELLA RAGAZZA.
10-23
CHI È QUELLA SIGNORINA SEDUTA LAGGIÙ?
CHI ... OH, SÌ!
È MISS GIGI GILLIS. PROVIENE DA FUORI CITTÀ ... E SI FERMERÀ SOLO PER POCHI GIORNI ...
COMUNQUE DEVE ESSERE BENESTANTE PERCHÉ HA DATO UNA FORTE MANCIA AL PORTIERE.
PIÙ TARDI ...
QUEL POVERO PESCIOLINO HA GIÀ ABBOCCATO?
10-24
MISS GILLIS, SONO IL CAPITANO ROGERS DELLA SICUREZZA. IL SIGNOR BINGO UTTERLY VORREBBE SCUSARSI DEL SUO COMPORTAMENTO IN ASCENSORE ...
ACCONSENTIRESTE A PRANZARE NEL SUO APPARTAMENTO? NATURALMENTE SARETE IN DEBITA COMPAGNIA.
BEH, NON SO ...
MISS GILLIS, MI FARESTE PROPRIO UN FAVORE! VI ASSICURO CHE IL SIGNOR UTTERLY SARÀ UN PERFETTO GENTILUOMO!
DAL MOMENTO CHE LA METTETE COSÌ, CAPITANO, ACCETTO!
10-25

GIGI GILLIS A PRANZO CON NOI! QUESTO E' SUPERLATIVO!
ANCHE GIGI E' FELICE... MA PER RAGIONI DIFFERENTI...
...E MI HA PREGATA DI PRANZARE CON LUI, TOBY. LA TUA STRATEGIA DELL'INDIFFERENZA HA FUNZIONATO SPLENDIDAMENTE.
LO PENSAVO
10-26
CREDO CHE POTREMO SISTEMARE TUTTO DOMANI SERA! RIMANI IN ATTESA... TI DARO' ALTRE ISTRUZIONI PIU' TARDI!
KIDS! YOU CAN'T BE A SATELLITE PIONEER WITHOUT A BADGE!
TO GET YOUR FREE SATELLITE PIONEER BADGE, JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT TOGETHER WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
BINGO SI PREPARA A PRANZARE CON GIGI.
METTETE LA SEDIA DELLA SIGNORINA VICINO ALLA MIA! CIRCONDATELA DI FIORI! QUESTO PRANZO E' MOLTO IMPORTANTE!
CERTAMENTE BINGO E' MOLTO ANSIOSO, BUCK.
NESSUNO SI MUOVA. RISPONDERO' IO!
BONG!
GEORGE TUSKA
10-28
NON AVEVO INTENZIONE DI VENIRE. MA DAL MOMENTO CHE VI SIETE DATO TANTO DISTURBO, FORSE POTREI FERMARMI A CENA
CIELO... E' TANTO FACILE CHE COMINCIO A PERDERE L'INTERESSE!
SIGNOR UTTERLY, LA CENA E' STATA UNA GRADITA SORPRESA! NON SIETE PER NIENTE SIMILE A QUELLE STORIE CHE HO SENTITO SUL VOSTRO CONTO
ALLORA POSSIAMO CENARE ANCHE DOMANI? FARO' IN MODO CHE SIA ANCORA MIGLIORE DI STASERA!
PERCHE' NO? E POSSIAMO CENARE NEL MIO APPARTAMENTO..
CHISSA'? POTREI AVERE UNA GROSSA SORPRESA PER VOI
GEORGE TUSKA
10-29
CALLING ALL SATELLITE PIONEERS
FREE! YOUR SATELLITE PIONEER MEMBERSHIP CARD
JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT WITH A STAMPED RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
BINGO UTTERLY SI ASSICURA CHE GIGI NON SI DIMENTICHI DI LUI O DELL'APPUNTAMENTO...
STASERA, TOBY... È TUTTO PRONTO! QUELLE GUARDIE DELLA SICUREZZA SONO CADUTE ANCHE LORO NELLA RETE, COME BINGO! NON SOSPETTANO NIENTE!
BEN FATTO! COOP SARA' DA TE FRA UN'ORA CON LA CASSETTA DEL TRUCCO!

BINGO, BUCK E CAROL SI AVVICINANO ALL'APPARTAMENTO DI GIGI...
SE VUOI SAPERLO, BUCK, PER CONTO MIO QUEST'IDOLO DELLE FOLLE E' PROPRIO COTTO! HAI VISTO COME SI E' DATO DA FARE PER ARRIVARE A TANTO!
PIU' TARDI...
VI AVEVO DETTO CHE AVEVO UNA SORPRESA PER VOI, SIGNOR UTTERLY VOLETE ANDARE A PRENDERE LA BUSTA CHE C'E' SUL MIO TAVOLINO?
CON PIACERE, MIA SIGNORA!
QUALSIASI SORPRESA ABBIATE IN SERBO PER ME E' LA COSA PIU' DELIZIOSA CHE AVESSI POTUTO SPERARE...
E MENTRE L'IGNARO BINGO ENTRA NELLA CAMERA DI GIGI...
KLUNK!
COOP HENSHAW METTE SILENZIOSAMENTE BINGO AL FRESCO.
E ADESSO DEVO FARE LA PIU' GRANDE IMPERSONIFICAZIONE DELLA MIA CARRIERA!
FOLLOW CAPT BUCK ROGERS ON HIS DARING ADVENTURES WITH YOUR FREE MAP OF THE SOLAR SYSTEM
LEARN TO SPOT MARS, SATURN AND OTHER PLANETS
JUST SEND THIS COUPON WITH A STAMPED, SELF-ADDRESSED ENVELOPE TO BUCK ROGERS
INIZIA LA GRANDE COMMEDIA! SECONDO IL PIANO DEVO RIPORTARE LA BUSTA A GIGI NELLA STANZA VICINA..
BINGO'S
RIUNENDOSI AGLI ALTRI, COOP IMITA ALLA PERFEZIONE LA VOCE DI BINGO!
ECCO QUA, CARA GIGI. HO FATICATO UN PO' A TROVARE QUESTA BUSTA... COSA C'E' DENTRO?
UNO DEI VOSTRI DISCHI, NATURALMENTE! PENSAVO CHE CI SAREMMO SEDUTI QUI A SENTIRLO DOPO CENA.
BINGO'S
VA TUTTO ALLA PERFEZIONE! QUEI DUE AGENTI SONO CADUTI NELLA RETE! TOBY AVEVA RAGIONE, QUESTO RAPIMENTO SARA' UN GIOCHETTO DA RAGAZZI!
LO SCAMBIO DI IDENTITA' E' RIUSCITO PERFETTAMENTE! BUCK E CAROL NON SI SONO RESI CONTO CHE COOP HENSHAW SI E' TRUCCATO IN MODO DA APPARIRE ESATTAMENTE COME L'IDOLO CANORO BINGO UTTERLY.
GIGI, E' STATA DAVVERO UNA PIACEVOLE SORPRESA. VORREI PROPRIO RIVEDERVI DOMANI!
CERTO, SIGNOR UTTERLY. BUONA NOTTE A TUTTI!
OH, FIGLIOLO... TUTTO QUEL MANGIARE MI HA MESSO SONNO! BUONA NOTTE, BINGO, A DOMANI...
SI, PROPRIO COSI... E ADESSO IL DIVERTIMENTO E' SOLO ALL'INIZIO!

CREDO CHE ORMAI DORMANO NELL'APPARTAMENTO DI UTTERLY. ADESSO QUEL CARRELLO DELLA LAVANDERIA DOVREBBE ESSERE VICINO ALL'ARMADIO DELLA BIANCHERIA...
GEORGE TUSKA 11-5
LAUNDRY CART
FATTO SCIVOLARE IL CARRELLO NEL SUO APPARTAMENTO, GIGI INDOSSA UNA UNIFORME DA CAMERIERA.
VA' DENTRO, MIO CARO AMICO DALL'UGOLA D'ORO! COOP DEVE AVERTI COLPITO SODO! SEI ANCORA NEL REGNO DEI SOGNI!
LAUNDRY CART
FOLLOW CAPT BUCK ROGERS ON HIS DARING ADVENTURES WITH YOUR
FREE MAP OF THE SOLAR SYSTEM
LEARN TO SPOT MARS, SATURN AND OTHER PLANETS
JUST SEND THIS COUPON WITH A STAMPED, SELF-ADDRESSED ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
DEVI ESSERE NUOVA DI QUI, BELLEZZA, NON TI HO MAI VISTO PRIMA.
PENSA AGLI AFFARI TUOI E PORTAMI DABBASSO. NON SONO IL TIPO CON CUI FILARE!
A PIANTERRENO GIGI ESCE DALLA PORTA POSTERIORE DOVE TOBY L'ASPETTA CON IL FURGONE DI UNA LAVANDERIA...
ALLA PERFEZIONE! FRATELLO, MI PIACEREBBE VEDERE L'ESPRESSIONE EBETE DI QUEI DUE DELLA SICUREZZA QUANDO SCOPRIRANNO CHE L'UCCELLINO E' VOLATO VIA!!
ECCO IL NASCONDIGLIO, GIGI... SIMPATICO E ISOLATO. QUI NON CI TROVERANNO MAI, DOVESSERO IMPIEGARCI UN MILIONE D'ANNI!
MA QUESTO POSTO VA IN PEZZI, TOBY!
DURERA' ABBASTANZA PER QUANTO DOVRA' SERVIRCI, GIGI. INOLTRE IL PAESE PIU' VICINO E' A CINQUE MIGLIA... E IL LUOGO IDEALE!
DOMANI ALLE 8 PRECISE, FAREMO LA PRIMA CHIAMATA PER COOP! VORREI PROPRIO ESSERE LA' PER VEDER SUDARE IL MANAGER DI BINGO!
SONO IL MANAGER DI BINGO, OSSIE PITTS! SONO VENUTO A PRENDERE IL MIO RAGAZZO PER DELLE FOTO PUBBLICITARIE, ROGERS...
GEORGE TUSKA 11-8
VESTITI, BINGO, I FOTOGRAFI CI ASPETTANO FRA MEZZ'ORA...
CERTO, SOLO CHE HO IN SERBO UNA PICCOLA SORPRESA PER VOI, PRIMA!
VEDETE... IO NON SONO BINGO UTTERLY!
ATTENTION ALL SATELLITE PIONEERS!
TOP SECRET
GET YOUR FREE COPY OF THE SECRET INTERPLANETARY CODE USED BY CAPT. BUCK ROGERS AND HIS EARTH PATROL
JUST MAIL THIS COUPON WITH A STAMPED,
ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER

MI AVETE SENTITO, GENTE, NON SONO BINGO UTTERLY! IL MIO VERO NOME NON HA IMPORTANZA...
© 1963 by NAT'L Newsp. Synd., Inc. of America
GEORGE TUSKA 11-9
MA SE VOLETE ASPETTARE SOLO UN MINUTO, SENTIRETE QUALCOSA DI INTERESSANTE CON QUESTA RADIO!
NASCONDIGLIO CHIAMA IMPOSTORE! SE MI SENTI, RISPONDI! TUTTI I PRELIMINARI DEL RAPIMENTO SONO STATI PORTATI A TERMINE!
COSA SIGNIFICA CHE NON SEI BINGO UTTERLY! PIANTALA DI PRENDERMI IN GIRO, FIGLIOLO!
NON STO SCHERZANDO, PITTS! ASCOLTATE LA RADIO E SCOPRITE LA VERITÀ...
IMPOSTORE, QUI È NASCONDIGLIO! SONO PRESENTI I RAGAZZI COL BOTTINO? PASSO...
QUI È IMPOSTORE! PASSA IL MESSAGGIO, CAPO!
A MENO CHE NON RACCOGLIATE UN RISCATTO DI UN MILIONE DI DOLLARI, BINGO UTTERLY SCOMPARIRÀ PER SEMPRE DALLA SCENA!
AVETE RAPITO BINGO! ROGERS, ARRESTATE QUEST'UOMO!
ADAGIO, MIO ECCITABILE AMICO!
© 1963 by NAT'L Newsp. Synd., Inc. of America
I MIEI AMICI ASPETTANO UN MIO RAPPORTO SULLA SITUAZIONE OGNI ORA. SE MI SUCCEDE QUALCOSA... NON POTRÒ FARE IL RAPPORTO... E PER BINGO UTTERLY SARÀ COMUNQUE FINITA! CAPITE?
ROGERS, LASCIATE ANDARE QUEST'UOMO! CHIAMATEMI UN BANCHIERE... UN DOTTORE... SONO ROVINATO!!
GEORGE TUSKA 11-12
BUCK... CAROL, COME AVETE POTUTO FAR FIASCO IN UN INCARICO COSÌ IMPORTANTE? COME FARÒ A SPIEGARE TUTTO QUESTO AI CAPOCCIONI?
PAUL, NON SO DAVVERO COME È SUCCESSO!
OKAY, IL DANNO È FATTO! VOGLIONO UN MILIONE, AVRANNO UN MILIONE...
NO, PITTS, NON POSSO PERMETTERVELO!
© 1963 by NAT'L Newsp. Synd., Inc. of America
SE PAGATE IL RISCATTO, OGNI RAPITORE DEL SISTEMA SOLARE PENSERÀ CHE PUÒ PASSARLA LISCIA! MI SPIACE...
GEORGE TUSKA 11-13
FREE!!
BUCK ROGERS STARFINDER
NOW YOU CAN LOCATE ALL THE MAJOR CONSTELLATIONS WITH THIS BEAUTIFUL COLOR GUIDE!
JUST MAIL THIS COUPON ALONG WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO
BUCK ROGERS
% THIS NEWSPAPER

COL. FLEMING, NON POTETE IMPEDIRE CHE RISCATTI IL MIO CANTANTE DA QUEI RAPITORI! È IN GIOCO LA SUA VITA!
VI PREGO... CHIEDO SOLO UN PO' DI TEMPO!
GEORGE TUSKA 11-14
SONO SICURO CHE I MIEI DUE AGENTI CERCHERANNO DI RIMEDIARE AL PASTICCIO CHE HANNO COMBINATO!
NON HO MAI VISTO IL CAPO COSÌ FURIBONDO, CAROL! SARÀ MEGLIO CHE TROVIAMO QUELLO SVITATO E ALLA SVELTA!
D'ACCORDO, MA DA CHE PARTE COMINCIAMO?
QUEI RAPITORI POSSONO AVER PORTATO BINGO DOVUNQUE! STA A NOI SCOPRIRLO!
FRATTANTO IN UNA FATTORIA DESERTA...
OH, LA MIA TESTA!
SONO LIETA CHE VI SIATE RIAVUTO, BINGO. PER UN MOMENTO AVEVO PENSATO CHE AVESTE CANTATO IL CANTO DEL CIGNO!
GEORGE TUSKA 11-15
CHE FACCIO QUI, GIGI? SONO LEGATO, PERCHÉ?
VI TENIAMO PRIGIONIERO IN ATTESA DEL RISCATTO!
OH, MI RICORDO ADESSO! MI AVETE MANDATO NELLA VOSTRA CAMERA PER PRENDERE QUALCOSA... POI QUALCUNO MI HA COLPITO!
ESATTAMENTE! VEDETE, PER NOI VALETE UN MILIONE DI DOLLARI!
E PENSARE CHE AVEVO PRESO UNA COTTA PER VOI! SIETE UNA FEMMINA ASSETATA DI SOLDI... PROPRIO COME TUTTE LE ALTRE! DOVREI FAR ESAMINARE QUEL CHE RESTA DEL MIO CERVELLO..
GEORGE TUSKA 11-16
STRANO! NON SONO VERAMENTE FURIBONDO... CREDO DI ESSERE ANCORA PAZZO DI LEI!
KIDS! YOU CAN'T BE A SATELLITE PIONEER WITHOUT A BADGE!
TO GET YOUR FREE SATELLITE PIONEER BADGE, JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT TOGETHER WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO
BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
PER QUANTO TEMPO DOVRÒ STARE IN QUESTA POSIZIONE, GIGI?
VI SLEGHERÒ... NON POTETE ANDARE DA NESSUNA PARTE. E TOBY VI HA PROCURATO PERFINO QUESTA PER DISTRARVI.
HO LASCIATO IL MIO CUORE... SUL CARO VECCHIO NETTUNO... HO VISTO IL MIO AMORE... ALLONTANARSI DA ME...
OH, BINGO... È MERAVIGLIOSO!
ATTENTION ALL SATELLITE PIONEERS!
TOP SECRET
GET YOUR FREE COPY OF THE SECRET INTERPLANETARY CODE USED BY CAPT. BUCK ROGERS AND HIS EARTH PATROL.
JUST MAIL THIS COUPON WITH A STAMPED, SELF-ADDRESSED ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER

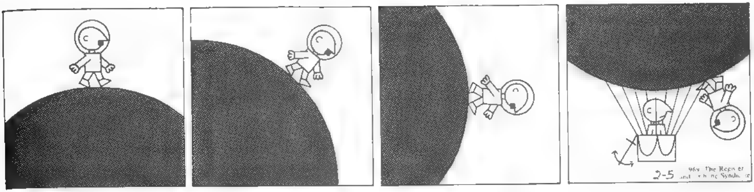
BINGO, MI SPIACE DI AVER AIUTATO GLI ALTRI A RAPIRV.. HO SCOPERTO CHE MI PIACETE ...
TROPPO TARDI PER I RIPENSAMENTI. DOVRÒ SCAPPARE CONTINUAMENTE DALLA POLIZIA ... E DA VOI ...
GEORGE TUSKA 11-19
INTANTO ...
IMPOSTORE A NASCONDIGLIO! RAPPORTO ORARIO, COME PRESTABILITO!
ECCO DI NUOVO QUELLA TRASMISSIONE ORARIA! HO UN' IDEA!
PAUL, HO IL CERVELLO IN EBOLLIZIONE. I RAPITORI TRASMETTONO SU UNA CERTA FREQUENZA RADIO. TUTTO QUELLO CHE DOBB AMO FARE È ...
GEORGE TUSKA 11-20
PRENDERE LA RADIO PER QUALCHE MINUTO ... PASSARLA AL LABORATORIO ... E SCOPRIRE LA FREQUENZA, PO!
CAPISCO! QUANDO IL RAPITORE TRASMETTE, NOI USIAMO I RILEVATORI DI DIREZIONE E INDIVIDUIAMO IL LUOGO!
E COSÌ ...
PERCHÈ NON METTETE LA TESTA A POSTO, GENTE? NON POTETE CAVARVELA CON QUESTO PIANO!
SEMBRA INVECE CHE FINORA VADA TUTTO SPLENDIDAMENTE!
BUCK HA PRESO "IN PRESTITO" LA RADIO DI COOP PER QUALCHE MINUTO ...
COMMUNICATION LABORATORY
© 1963 by NAT'L Newsp. Synd., Inc. of America
KARL! DOVETE CONTROLLARMI SUBITO QUALCOSA ...
POCO DOPO ...
NON È STATO DIFFICILE, CAPITANO ROGERS. POTETE RESTITUIRLA ADESSO. SAREMO PRONTI QUANDO AVVERRÀ LA PROSSIMA TRASMISSIONE!
GEORGE TUSKA 11-21
FOLLOW CAPT BUCK ROGERS ON HIS DARING ADVENTURES WITH YOUR FREE MAP OF THE SOLAR SYSTEM
LEARN TO SPOT MARS, SATURN AND OTHER PLANETS
JUST SEND THIS COUPON WITH A STAMPED SELF-ADDRESSED ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
AVENDO INDIVIDUATO LA FREQUENZA RADIO USATA DAI RAPITORI, BUCK RIPORTA DI NASCOSTO L'APPARECCHIO
GEORGE TUSKA 11-22
E NEL NASCONDIGLIO DEI RAPITORI ...
AH-UHM ... CHE NOIA STARSENE SEMPRE SEDUTO A FAR NIENTE ...
!!!?
CRACK!

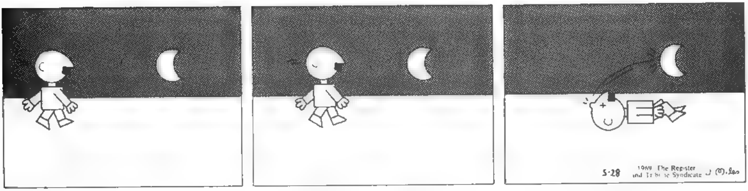
CHE DIVERTENTE! QUESTO NON È UN NASCONDIGLIO, MA UN GUSCIO D'UOVO! POSSO ANDARE A FARE UN GIRETTO QUANDO NE HO VOGLIA!
NO... NON POSSO FARLO! LA COLPA POTREBBE RICADERE SU QUELLA POVERA GIGI. VOGLIO VEDERLA FINO ALLA CONCLUSIONE DELLA FACCENDA ... SPERIAMO CHE SAPPIA CUCINARE ... COMINCIO AD AVER FAME!
GEORGE TUSKA 11-23
HUH! DOVE SONO ANDATI? SONO ANDATI VIA E HANNO LASCIATO QUI IL POVERO BINGO DA SOLO?
DOVE SONO SPARITI TUTTI ALL'IMPROVVISO? SEMBRA LA CASA DEI FANTASMI ...
SENTO DELLE VOCI ... LA VOCE DI GIGI ... LEI E L'ALTRO MARIUOLO STANNO PRENDENDO UN PO' D'ARIA FUORI ...
TOBY, QUANDO AVREMO PRESO I SOLDI DEL RISCATTO, DOVE LASCEREMO BINGO IN MODO CHE POSSA VENIR RITROVATO?
GEORGE TUSKA 11-25
PROPRIO QUI, GIGI! MA NELLE SUE CONDIZIONI NON POTRÀ MAI RACCONTARE NIENTE A NESSUNO!
?
FREE!!
BUCK ROGERS
STARFINDER
NOW YOU CAN LOCATE ALL THE MAJOR CONSTELLATIONS WITH THIS BEAUTIFUL COLOR GUIDE!
JUST MAIL THIS COUPON ALONG WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO
BUCK ROGERS
% THIS NEWSPAPER
TOBY, QUESTO DOVEVA ESSERE UN RAPIMENTO, NON UN DELITTO! NON VOGLIO AVERCI NIENTE A CHE FARE!
GIGI, ORMAI CI SEI DENTRO FINO AL COLLO!
FARM ALMANAC
GEORGE TUSKA 11-26
QUANDO COMINCERANNO A PARLARE DELLA FINE DI BINGO, SARÀ TEMPO CHE ME LA SQUAGLI DALLA PORTA POSTERIORE!
HMMM ... MEGLIO ATTACCARSI ALLA RADIO SPAZIALE ... PER SAPERE A CHE PUNTO SONO!
SCUSATEMI, CARI SIGNORI ... MA DEVO FARE IL RAPPORTO.
FALLO PURE, LATTANTE ... I NOSTRI RILEVATORI ASPETTANO ANSIOSAMENTE LA TUA CHIAMATA!
INTANTO ...
MENTRE COOP E TOBY TRASMETTONO TRA DI LORO, I RILEVATORI INDIVIDUANO LA ZONA ESATTA ...
GEORGE TUSKA 11-27
BUON LAVORO, BUCK! IL REPARTO COMUNICAZIONI CI HA APPENA AVVERTITO CHE HANNO INDIVIDUATO IL NASCONDIGLIO DEI RAPITORI!
NON È UN PECCATO? ECCO UN MILIONE DI [redacted] BUTTATI AL VENTO!
OCCUPATI DEL GRANDE TRASFORMISTA, CAPO! IO DEVO FAR VISITA A UN TIZIO CHE TRATTIENE COME SUO OSPITE UN RILUTTANTE CANTANTE STONATO!

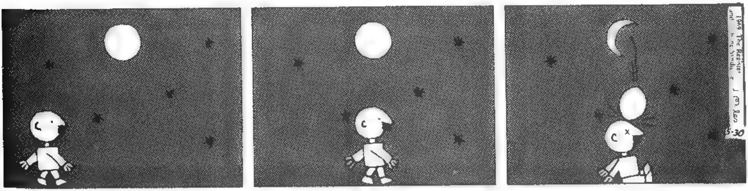
ANDIAMO! E FALLA MARCIARE A TUTTA VELOCITÀ! TI DIRÒ LA DESTINAZIONE MENTRE ANDIAMO!
SECURITY POLICE
AL NASCONDIGLIO ...
QUEL ROVINA-MUSICA È TROPPO QUIETO LÀ DENTRO. VADO A VEDERE ...
È SCAPPATO! DEVO TROVARLO! IL MILIONE DI DOLLARI STA FUGGENDO!
FOLLOW CAPT. BUCK ROGERS ON HIS DARING ADVENTURES WITH YOUR FREE MAP OF THE SOLAR SYSTEM
LEARN TO SPOT MARS, SATURN AND OTHER PLANETS
JUST SEND THIS COUPON WITH A STAMPED SELF-
TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
SONO CONTENTA CHE BINGO SIA FUGGITO, TOBY! E PER DI PIÙ SPERO CHE TU NON RIESCA MAI A TROVARLO!
CHIUDI IL BECCO ... SE LO VEDI CHIAMAMI. SE NON LO TROVIAMO SIAMO SISTEMATI.
POCHI MINUTI DOPO ..
PRENDETE QUELLA RAGAZZA! PUÒ ESSERE UNA DI LORO!
SECURITY POLICE
CIRCONDATE LA CASA! SIATE PRUDENTI: POSSONO ESSERCENE ALTRI DENTRO...
NON C'È NESSUNO ADESSO LÀ DENTRO. BINGO UTTERLY È SCOMPARSO!
CAPITANO, AMMETTO DI ESSERE UNA DEI RAPITORI ... POTETE ARRESTARMI. MA DOBBIAMO TROVARE BINGO, PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI!
ANCHE TOBY È FUORI A CERCARE BINGO. SE LO TROVA LO UCCIDERÀ!
INIZIEREMO SUBITO LE RICERCHE! SPARPAGLIATEVI, UOMINI!
IMPROVVISAMENTE ..
BINGO UTTERLY CHIAMA GIGI! RISPONDI SE MI SENTI, TESORO ... PASSO ...
GIGI, TESORO, QUI PARLA BINGO. SE MI SENTI, RISPONDI! PASSO...
DATEMI QUESTA RADIO!
BINGO, SONO ROGERS! TENIAMO LA RAGAZZA! DITECI DOVE SIETE CHE VENIAMO A PRENDERVI!
NO, ROGERS! NON DIRÒ NIENTE FINCHÉ NON MI AVRETE PROMESSO DI LASCIAR LIBERA GIGI!
CALLING ALL SATELLITE PIONEERS
FREE! YOUR SATELLITE PIONEER MEMBERSHIP CARD
JUST TEAR OUT THIS COUPON AND MAIL IT WITH A STAMPED RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER

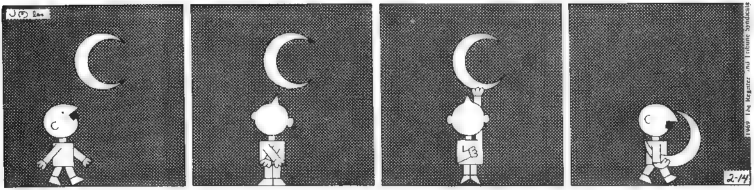
SIETE PAZZO, BINGO? NON POSSIAMO LIBERARE GIGI! E' UNA DEI RAPITORI!
NON PER ME, ROGERS!
SE CONTINUERETE A SOSTENERE L'ACCUSA DIRÒ CHE SONO ANDATO CON LEI DI MIA SPONTANEA VOLONTÀ E ALLORA VERRANNO TUTTI LIBERATI!
VA BENE, VA BENE; FATE COME VOLETE! ADESSO DITEMI DOVE SIETE!
MI AMA! BINGO MI AMA!
GEORGE TUSKA 12-3
BINGO, LASCIATE PERDERE I FIORI E I CUORI! DOVE SIETE?
BINGO UTTERLY MI AMA!
GEORGE TUSKA 12-4
MENTRE BINGO RIVELA IL SUO NASCONDIGLIO, TOBY LUTHER ASCOLTA...
BUCK, SONO NASCOSTO NEL VECCHIO POZZO DI PIETRA DELLA FATTORIA VICINA! VENITE A PRENDERMI!
BENE, BINGO! IO POSSO RAGGIUNGERTI PRIMA DI LORO!
BUCK E GIGI CORRONO VERSO IL NASCONDIGLIO DI BINGO...
GUARDATE QUELLA GIGI! NONOSTANTE ABBIA AIUTATO A RAPIRLO, CREDO SIA INNAMORATA DI QUELLO SVITATO!
GEORGE TUSKA 12-5
MA TOBY LUTHER ARRIVA PER PRIMO DA BINGO!
SON QUI... NEL VECCHIO POZZO DI PIETRA... SE NON È DIVERTENTE... OH, POZZO, MIO POZZO...
BENE, BENE, QUEL BINGO ASPETTA PROPRIO CHE ARRIVI QUALCUNO A TIRARLO SU COME UN PESCE MORTO!
FREE!! BUCK ROGERS STARFINDER
NOW YOU CAN LOCATE ALL THE MAJOR CONSTELLATIONS WITH THIS BEAUTIFUL COLOR GUIDE!
JUST MAIL THIS COUPON ALONG WITH A STAMPED, RETURN ENVELOPE TO BUCK ROGERS % THIS NEWSPAPER
TOBY COMINCIA A SOLLEVARE BINGO DAL FONDO DEL POZZO...
CONTINUA A CANTARE, BINGO.
OH, SON QUI... NEL VECCHIO...
GEORGE TUSKA 12-6
SALVE, PICCIONCELLO!
TI FINIRÒ NEL MODO PIÙ RAPIDO E INDOLORE!

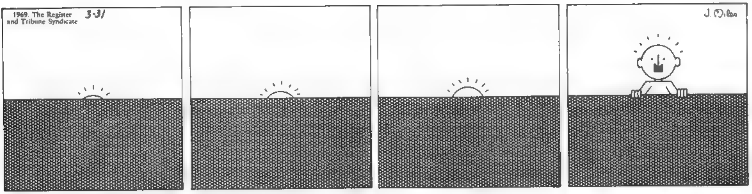
© Copyright Nat'l News Syn. Distributed by E.P.S.

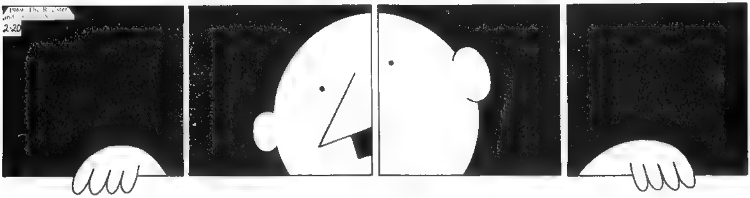

2-5

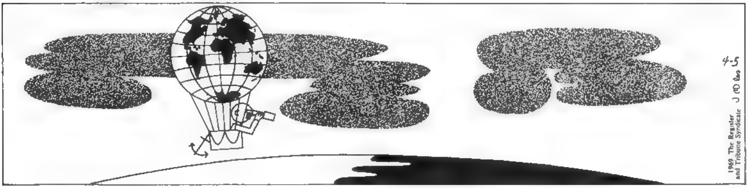

5-28

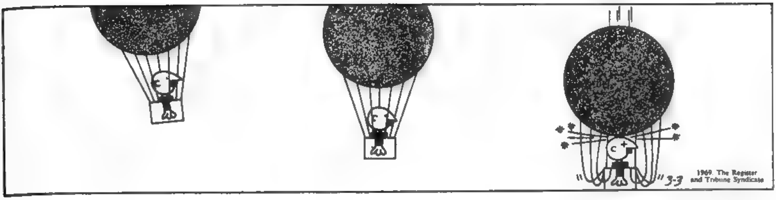

5-30

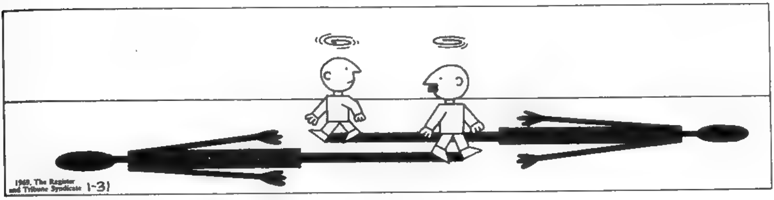

1969 The Register and Tribune Syndicate
2-14

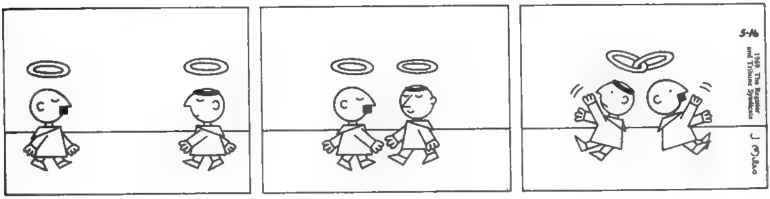

1969 The Register and Tribune Syndicate
3-31

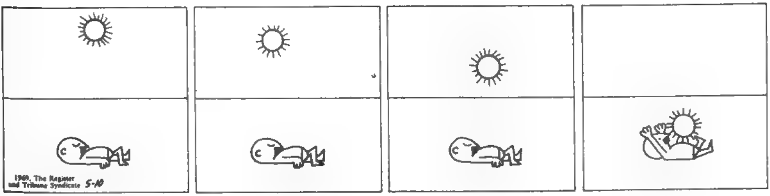

2-20

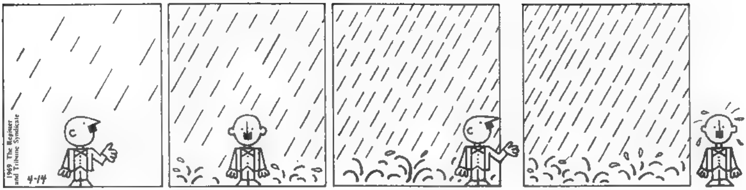

4-5
1969 The Register and Tribune Syndicate

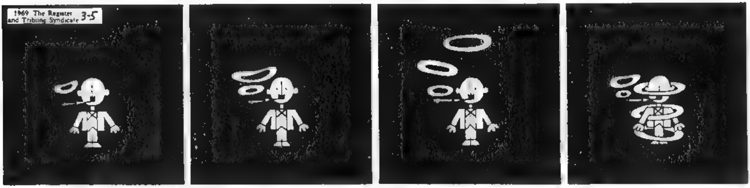

3-3
1969, The Register and Tribune Syndicate

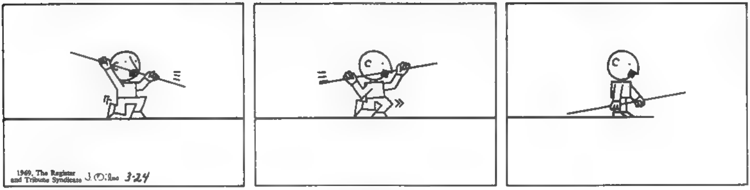

1969, The Register and Tribune Syndicate 1-31

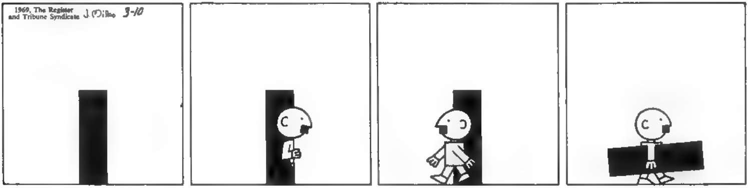

5-16
1969, The Register and Tribune Syndicate

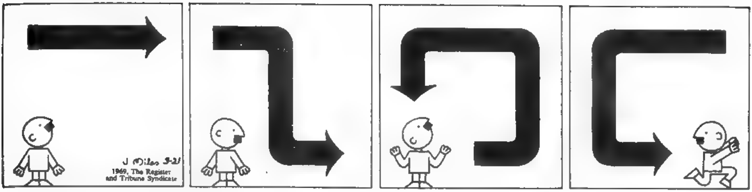

1969, The Register and Tribune Syndicate 5-10

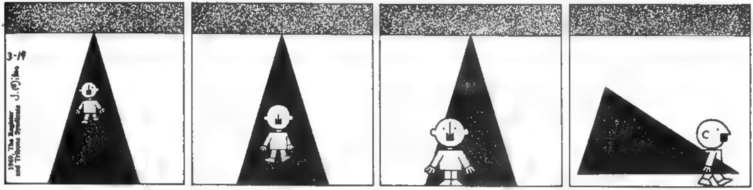

1969 The Register and Tribune Syndicate
4-14

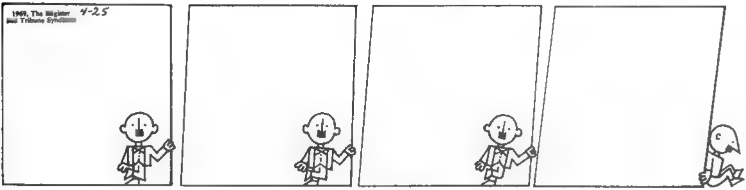

1969 The Register and Tribune Syndicate 3-5

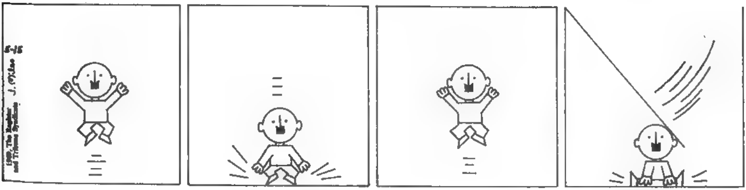

1969, The Register and Tribune Syndicate 3-24

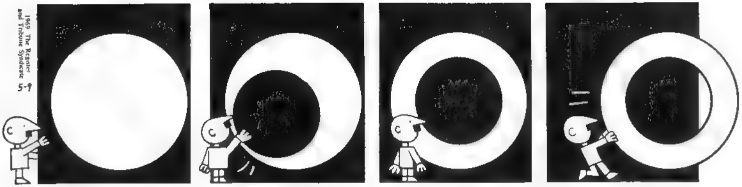

1969, The Register and Tribune Syndicate 3-10

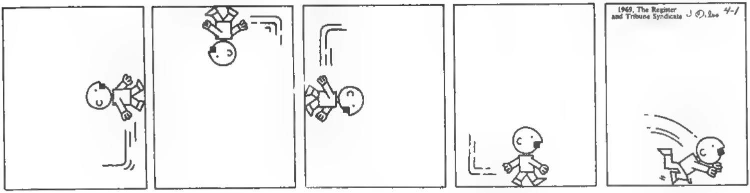

J. Miles 3-21
1969, The Register
and Tribune Syndicate

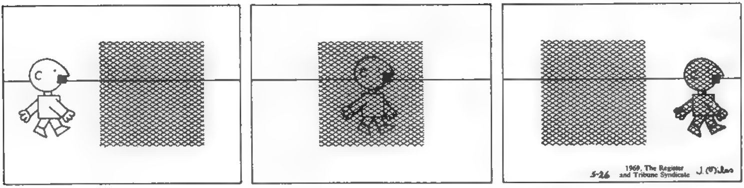

3-19
1969, The Register
and Tribune Syndicate J. Miles

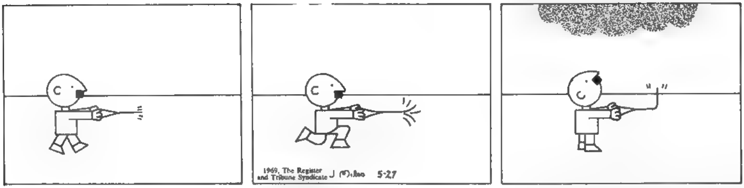

1969, The
Tribune
4-25


5-15



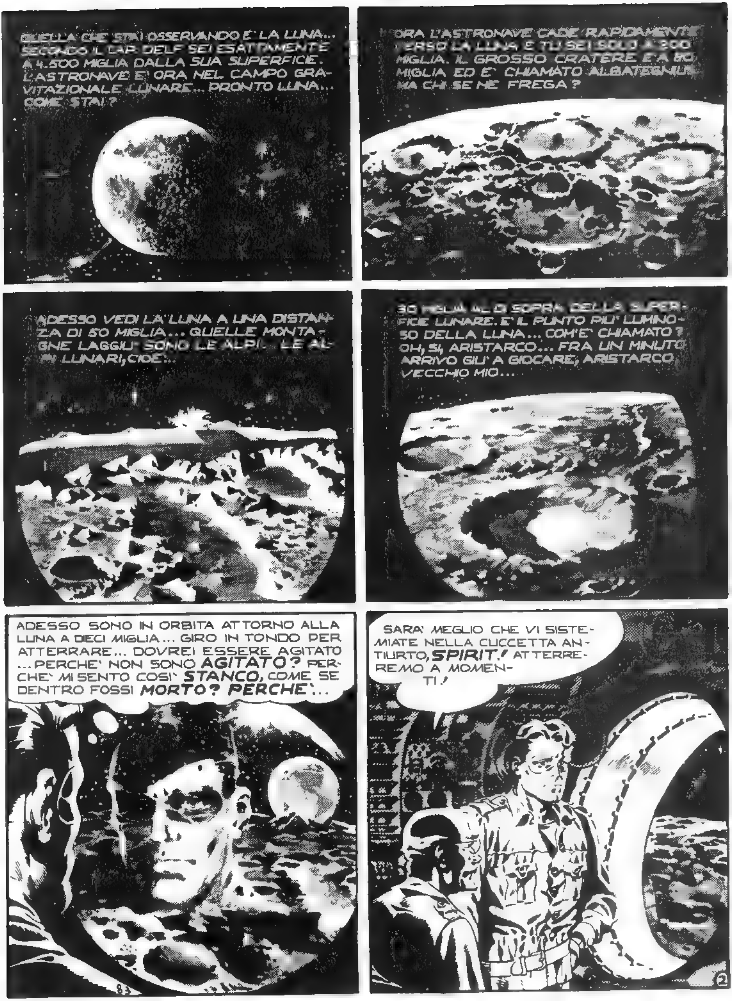






© The Register and Tribune Syndicate

The SPIRIT SECTION
ACTION Mystery ADVENTURE
OUTER SPACE
Produced by Will Eisner Productions
Featuring Denny Colt Alias The Spirit
DELL'UNIVERSO SI CONOSCE MOLTO DI PIU' DI QUANTO LA MAGGIOR PARTE DI NOI IMMAGINI .. L'ESPLORAZIONE PROSEGUE INARRESTABILE .. L'UOMO SEMPRE IRREQUIETO PUNTA ALLO SPAZIO L'AVVENTURA CHE STATE PER LEGGERE PARTE DALLE MIGLIORI INFORMAZIONE ATTUALMENTE DISPONIBILI PER LA NOSTRA REDAZIONE... DESIDERO RINGRAZIARE PERSONALMENTE JULES FEIFFER E WALLY WOOD PER L'AIUTO PRESTATOMI AD ALLARGARE GLI ORIZZONTI DEL MIO PERSONAGGIO IN ZONE NUOVE E ANCORA SCONOSCIUTE.
Will Eisner
8.3.52


QUELLA CHE STAI OSSERVANDO E' LA LUNA... SECONDO IL CAP. DELF SEI ESATTAMENTE A 4.500 MIGLIA DALLA SUA SUPERFICIE. L'ASTRONAVE E' ORA NEL CAMPO GRAVITAZIONALE LUNARE... PRONTO LUNA... COME STAI?
ORA L'ASTRONAVE CADE RAPIDAMENTE VERSO LA LUNA E TU SEI SOLO A 200 MIGLIA. IL GROSSO CRATERE E' A 80 MIGLIA ED E' CHIAMATO ALBATEGNIUS MA CHI SE NE FREGA?
ADESSO VEDI LA LUNA A UNA DISTANZA DI 50 MIGLIA... QUELLE MONTAGNE LAGGIU' SONO LE ALPI. LE ALPI LUNARI, CIOE'...
30 MIGLIA AL DI SOPRA DELLA SUPERFICIE LUNARE. E' IL PUNTO PIU' LUMINOSO DELLA LUNA... COM'E' CHIAMATO? OH, SI, ARISTARCO... FRA UN MINUTO ARRIVO GIU' A GIOCARE, ARISTARCO VECCHIO MIO...
ADESSO SONO IN ORBITA ATTORNO ALLA LUNA A DIECI MIGLIA... GIRO IN TONDO PER ATTERRARE... DOVREI ESSERE AGITATO ...PERCHE' NON SONO AGITATO? PERCHE' MI SENTO COSI' STANCO, COME SE DENTRO FOSSI MORTO? PERCHE'...
SARA' MEGLIO CHE VI SISTEMIATE NELLA CUCCETTA ANTIURTO, SPIRIT! ATTERREREMO A MOMENTI!

I MOTORI A RAZZO SONO RIENTRATI IN FUNZIONE UGGH - ECCO IL PRIMO ROMBO! PUAH! LA PRESSIONE E' TERRIBILE...
CI APPRESTIAMO AD ATTERRARE... UHHH!
IL SECONDO ROMBO... NON LO SENTO PIU'...
PUAH!
PERDO CONOSCENZA... NON CREDO DI ESSERE ADATTO A QUESTE IMPRESE... MA COME DIAVOLO HO FATTO A TROVARMI IN QUESTO PASTICCIO... COME? COME?
UH COSA?!
PROPRIO QUELLO CHE ABBIAMO DETTO, COMMISSARIO DOLAN! UN VIAGGIO SULLA LUNA!.. SIAMO QUI PER CHIEDERE A SPIRIT DI FAR PARTE DEL NOSTRO EQUIPAGGIO!
VOI GENTE AVETE LETTO TROPPI LIBRI DI BARZELLETTE. NOI SIAMO POLIZIOTTI NON ABBIAMO TEMPO PER...
SONO IL PROFESSORE HARTLEY SKOL, PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE PER IL VOLO INTERPLANETARIO!
OH, SI... SIETE QUEL TIZIO CHE HA MANDATO LE PECORE SULLA LUNA!
PECORE, BESTIAME E ALTRI ANIMALI. ABBIAMO DIMOSTRATO CON SUCCESSO LA FUNZIONALITA' DEI NOSTRI PROGETTI PER IL RAZZO! NEANCHE UN ANIMALE E' RIMASTO FERITO!
COPYRIGHT 1952 WILL EISNER PRODUCTIONS

ADESSO SIAMO PRONTI A LANCIARE IL PRIMO RAZZO **CON UOMINI A BORDO** SULLA LUNA. FORSE AVRETE LETTO SUI GIORNALI DELLE NOSTRE DIFFICOLTA'...
SI, NON SIETE RIUSCITI A RACCOGLIERE UN EQUIPAGGIO DI GENTE DISPOSTA A LAVORARE COME COSTRUTTORI SULLA LUNA ...IL VIAGGIO E' TROPPO RISCHIOSO!
ESATTAMENTE! ALLA FINE IL GOVERNO HA PROMESSO A TUTTI QUEI CARCERATI CHE SI FOSSERO MESSI IN LISTA PER IL VIAGGIO IL PERDONO GIUDIZIALE! COSI' ADESSO ABBIAMO L'EQUIPAGGIO, MA QUESTI UOMINI RAPPRESENTANO UN **NUOVO** PROBLEMA!
HO LETTO! PENSATE CHE UN GRUPPO DI SCIENZIATI NON SIANO IN GRADO DI CONTROLLARE UN GRUPPO DI DURI EX GALEOTTI!
IN QUESTO VIAGGIO ABBIAMO BISOGNO DI UN ALTRO UOMO... CHE SI PRENDA CURA DELL'EQUIPAGGIO...
IO?
VOI!
IO... IO SONO UN **POLIZIOTTO**... NON HO NESSUNA ESPERIENZA IN QUESTO CAMPO LO SAPETE?
LO SO.
NON SONO PIU' UN RAGAZZINO... MI HANNO FERITO PARECCHIE VOLTE... POTREI ANCHE NON SOPPORTARE I DISAGI DI UN SIMILE VIAGGIO...
LO SO...

UN UOMO SI STANCA DOPO UN PO' DI TEMPO, PROFESSORE... PENSA DI SISTEMARSI, DI SPOSARSI, DI FORMARSI UNA FAMIGLIA...
VA BENE, PROFESSORE. CI ANDRO'!
SPIRIT! NON PUOI!
NON FARE SCIOCCHEZZE FIGLIOLO!
SI STANNO APRENDO NUOVI ORIZZONTI, ELLEN! OCCORRONO I PIONIERI!.. NON CI ANDREI VOLONTARIAMENTE, MA ORA CHE ME L'HANNO CHIESTO NON POSSO RIFIUTARE! E' UN LAVORO CHE BISOGNA FARE!
SPIRIT...
SONO PRONTO A PARTIRE QUANDO VOLETE, PROFESSORE!
E COSI' FUI INTRODOTTO A UN NUOVO GENERE DI VITA... IL MONDO DEI RAZZI!...
LA NOSTRA VELOCITA' DI DECOLLO SARA' DI SETTE MIGLIA AL SECONDO!
SAREMO FUORI DELL'ATMOSFERA TERRESTRE IN TRE SECONDI!
IL MONDO DEGLI SCAFANDRI...
OGNI SCAFANDRO HA UNA UNITA' DI RISCALDAMENTO CENTRALE AZIONATA DA BATTERIE. I GUANTI SONO TROPPO SCOMODI PER POTER LAVORARE, COSI' ABBIAMO PROGETTATO DEGLI UTENSILI CHE POSSONO VENIR ATTACCATI COME MEMBRA ARTIFICIALI!
E ANCORA UNA VOLTA... IL MONDO DEGLI UOMINI...
ECCO IL VOSTRO EQUIPAGGIO, SPIRIT!

POLIZIOTTI! SEMPRE POLIZIOTTI!
SE QUELLA SCIMMIA VOLONTEROSA FARA' PESARE IL SUO GRADO...
BRAAAPP!
BZZZZZZ
LANG A DANG A LANG A LANG
TUTTI GLI UOMINI A BORDO! PREPARARSI AL DECOLLO!
IL GIORNO R... IL GIORNO DEL RAZZO E' ARRIVATO...
ASSICURATEVI ALLE CUCCETTE ANTIURTO, GENTE! LA NOSTRA ACCELERAZIONE DI DECOLLO SARA' QUATTRO VOLTE QUELLA DELLA GRAVITA'!
MA DI COSA STA PARLANDO, DUTCH?
CHI LO SA? PASSAMI UNO DI QUEI FUMETTI DI FANTASCIENZA... VOGLIO LEGGERE UN PO' PRIMA DI DORMIRE!
TUTTI GLI UOMINI SONO AFFRANCATI?
TUTTI GLI UOMINI AFFRANCATI CAPITANO!
QUESTA E' UNA SENSAZIONE PERSONALE... NON SCIENTIFICA, NON FREDDA E RAZIONALE, MA PROFONDAMENTE PERSONALE...
10 SECONDI
9 SECONDI
8
7
6
5
4
3
2
PRONTI AL DECOLLO! APRITE LE VALVOLE!
TUTTE LE VALVOLE APERTE!
CREDI CHE CI SARANNO DEGLI ESSERI UMANI SULLA LUNA, DUTCH?
NON CE NE SONO NEPPURE SULLA TERRA. PERCHE' DOVREBBERO ESSERCENE SULLA LUNA?
SIAMO DECOLLATI!
MROOOM
MMRROOOMM
ELLEN...
ELLEN...
ELLEN...
ELLEN...

OTTO MINUTI... OTTO... LO SPAZIO NERO INCHIOSTRO... SEI... SETTE...
OTTO MINUTI!... L'ACCELERAZIONE DECRESCE... DA QUATTRO VOLTE LA GRAVITA' A ZERO!
UHH..
SETTE E MEZZO... UHH
E' DIFFICILE RESPIRARE UHH: OTTO!
ADESSO SIETE SENZA PESO! SIAMO OLTRE IL CAMPO GRAVITAZIONALE TERRESTRE! USATE LE FUNI METALLICHE PER DIRIGERE I VOSTRI MOVIMENTI!
GUARDA, DUTCH! VOLO!
SI TUTTO CIO' CHE NON E' AFFRANCATO GALLEGGIA! PENNE... TAVOLINI... TUTTO... E CON QUESTE NOVITA' SI DIMENTICA QUASI LA TRISTEZZA INCOMBENTE...
SONO TRE GIORNI ORMAI... DOMANI ATTERREREMO... TUTTO QUELLO CHE POSSO FARE E' PENSARE... PENSARE ALLA TERRA!
LEGGETE UN FUMETTO SPAZIALE, SPIRIT! LEGGETE DELLA VITA CHE C'E' SU MARTE!
HUH..
AH, AH, AH, AH, CERTO, SPIDER! PERCHE' NO?
EHI, DUTCH, IL GRAND' UOMO HA RISO! E' UN ESSERE UMANO ANCHE LUI! FORSE ANDREMO D'ACCORDO CON QUEL TIPO!
...ED ORA GLI UGELLI DEL RAZZO FIAMMEGGIANO DI NUOVO... FRENIAMO LA NOSTRA VELOCITA' E RALLENTIAMO PER L'ATTERRAGGIO...
SIAMO ARRIVATI!
PASSATE DA BERE, PROFESSORE! ABBIAMO RAGGIUNTO LA LUNA!
PRENDETE UN ALTRO FUMETTO, SPIRIT!
GRAZIE, SPIDER, GRAZIE!

The Spirit Section

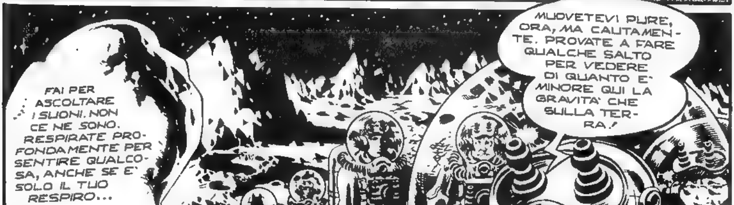
ACTION Mystery ADVENTURE

COPYRIGHT © WILL EISNER

APRI IL PORTELLO!
VA BENE
KRRK
HMRRRRR
ASPETTI MENTRE TI FAI PICCOLO IN FONDO ALL'ASTRONAVE. CHI SARÀ IL PRIMO?!
RIUSCITE A SENTIRMI, GENTE? RIUSCITE A SENTIRMI? CAPITANO DELF? SPIRIT? E TUTTI GLI ALTRI?
SI!
SI!
SI!
UNA VOLTA ABBANDONATA L'ASTRONAVE, DOVREMO STARE MOLTO ATTENTI FINCHE' NON CI SAREMO ABITUATI ALLA GRAVITA'! SAPETE TUTTI COME REGOLARE LA TEMPERATURA DELLO SCAFANDRO! E DOVREMO STARE IN GRUPPO!
ECCO IL PROFESSOR SKOL, "L'UOMO"... SENZA DI LUI NON CI SAREBBE STATO NESSUN VIAGGIO PER LA LUNA... ADESSO RAGGIUNGE LA SOGLIA...
SEGUITEMI!
COPYRIGHT 1952 WILL EISNER PRODUCTIONS
2.

the moon...

CONTROLLATE LA TEMPERATURA DELLO SCAFANDRO! DOVRESTE RESPIRARE TUTTI CON FACILITA'!
O.K. DA ME!
IO SONO A POSTO!
O.K.
VA BENISSIMO, PROFESSORE!


FAI PER ASCOLTARE I SUONI. NON CE NE SONO. RESPIRATE PROFONDAMENTE PER SENTIRE QUALCOSA, ANCHE SE E' SOLO IL TUO RESPIRO...
MUOVETEVI PURE, ORA, MA CAUTAMENTE. PROVATE A FARE QUALCHE SALTO PER VEDERE DI QUANTO E' MINORE QUI LA GRAVITA' CHE SULLA TERRA!
8·10

OSSERVI GLI UOMINI CHE FANNO ALTI SALTI... GALLEGGIANO COME DEI GOFFI PESCI... E POI TOCCANO TERRA...
EHI, DUTCH, GUARDAMI!
MAI VISTO NIENTE DEL GENERE!
ECCO SPIDER... PICCOLO BUON MECCANICO, UNO DEI CARCERATI CHE HA OTTENUTO IL PERDONO PER IL VIAGGIO...
HO BATTUTO IL RECORD MONDIALE, DUTCH! POSSO BATTERE TUTTI!
QUESTO E' DUTCH... UN ALTRO EX CARCERATO, TRANQUILLO, CAUTO...
VA AVANTI A FARE IL COWBOY, IO TORNO ALL'ASTRONAVE!
QUESTO E' RINGO, UN ALTRO EX CARCERATO...
DOVE VAI, DUTCH?
RITORNO ALL'ASTRONAVE! QUESTO POSTO MI DA I BRIVIDI!
SCOBEY, UN EX CARCERATO...
ANCH'IO! VENGO CON TE!
KRESS, UN EX CARCERATO...
VENGO ANCH'IO!
SMETTI DI SALTARE E TI VOLTI PER VEDERE GLI ALTRI CHE SI STANNO ALLONTANANDO... QUEL CHE VEDI E' UN RIGAGNOLO DI UOMINI, CHE RITORNANO TUTTI ALL'ASTRONAVE...
EHI GENTE! FERMATEVI!
8-10
4.

ABBIAMO TUTTI GLI APPARECCHI DA SCARICARE!
SCARICATEVELI VOI! QUESTO POSTO MI FA VENIRE I BRIVIDI!
E' COSI' @#!!+@! SILENZIOSO! VORREI CHE CI FOSSE ALMENO QUALCHE RUMORE...
QUESTI E' DELF, IL CAPITANO DELL'ASTRONAVE... RIGIDO, NON AVEZZO A COMPROMESSI...
CREDETE CHE RIESCA A DOMARLI, PROFESSORE? SE NON CI RIESCE...
ASPETTATE... SI SONO FERMATI!
DEVI PARLARE CON CALMA AGLI UOMINI, SPIEGANDO COME STANNO LE COSE IN MODO DA DISPERDERE I LORO TIMORI... QUESTI NON SONO CRIMINALI ..MA UOMINI SPAVENTATI...
ABBIAMO UNA CERTA QUANTITA' DI LAVORO DA FARE... SE NON LO FACCIAMO ADESSO, DOPO CI VORRA' MOLTO PIU' TEMPO!
POI NON USCIREMO MAI PIU' DI QUI...
BEH?
!
?
HA RAGIONE!
CERTO!
METTIAMOCI AL LAVORO E SMETTIAMO DI DISCUTERE!
SI!

VIENI KRESS!
SI... IO...
IO...
C'E' QUALCOSA...
OSSERVI KRESS CHE AFFERRA LA MASCHERINA, VEDI IL SUO VISO SBIANCARSI, POI DIVENTAR AZZURRO ... E POI...
BOOM
E' ESPLOSO... KRESS E' ESPLOSO...
ESPLOSO... PROPRIO DI FRONTE A NOI!
OVVIAMENTE E' STATO UN FORO NELLO SCAFANDRO!
E' ESPLOSO!
QUESTI SCAFANDRI NON SONO SICURI!
NON VOGLIO MORIRE!
LASCIATEMI ANDARE! COSA VOLETE FARE?
RIPORTATECI SULLA TERRA, PROFESSORE! RIPORTATECI SUBITO O FOREREMO IL VOSTRO DI SCAFANDRO!
6.

ASPETTI SENZA POTER FAR NULLA MENTRE INCOMBONO SUL PROFESSORE, ASPETTANDO CHE PRENDA UNA DECISIONE...

OUTER SPACE
BY Will Eisner
HEAT
Entry # 4
CI SIAMO IMBATTUTI IN UNA GRANDE MURAGLIA CHE SI STENDE PER CIRCA 75 MIGLIA, PER LA MAGGIOR PARTE PERFETTAMENTE LISCIA. LA SCALEREMO... E' ALTA 500 METRI E PENSIAMO CHE DA ESSA POTREMO ESAMINARE MIGLIA E MIGLIA DEL PIANETA SENZA DOVER CAMMINARE... GLI STRUMENTI INDICANO UNA TEMPERATURA SPAVENTOSAMENTE BASSA ALL'OMBRA... AL SOLE SI BOLLE... NON SAPPIAMO SE IL NOSTRO EQUIPAGGIAMENTO POTRA' VERAMENTE RESISTERE SOTTO QUESTO CALORE INTENSO ...LO SAPREMO QUANDO AVREMO RAGGIUNTO LA CIMA... FINO A QUEL MOMENTO FAREMO LA SCALATA ALL'OMBRA.
DENNY COLT... ALIAS SPIRIT
TENETEMI LONTANI DALLA LUCE DEL SOLE, GENTE!
8-17-52

CONTINUO A PENSARE AL CALDO... SE L'EQUIPAGGIAMENTO NON REGGE, FINIREMO FRITTI COME LE PATATINE!
CHIUDI IL BECCO SPIDER... E RIMANI NELL'OMBRA!
E PIANTALA DI PENSARE! E' UNA SCALATA LUNGA E NOIOSA!
DEVO PENSARE... O DIVENTO MATTO...
BEH, SE DEVI PROPRIO PENSARE ... PENSA A CASA, SPIDER...
CASA... CHISSA' COSA STA SUCCEDENDO...E COME SE LA CAVERA' LA SQUADRA DEI DODGERS...
LA LUNA... CHISSA' COSA FARANNO LASSU' ...E SE SONO ANCORA VIVI...
..PENSERANNO A NOI? RESISTERANNO I LORO APPARECCHI?
SENTI, ELLEN, SMETTILA DI PENSARE O DIVENTERAI PAZZA...
SENTI, PAPA'... LA MIA MENTE LAVORA COME UN OROLOGIO PERPETUO.
ADESSO NON PREOCCUPARTI! SPIRIT SAPRA' PRENDERSI CURA DI SE'... EHI!
BAM BA-LAM
8-17
COPYRIGHT 1952 WILL EISNER PRODUCTIONS

EHI, MA COSA VI SALTA IN TESTA DI PIOMBARE DENTRO COSI'...
DOV'E' SPIDER WEBBIN?
QUI NON C'E'!
LASCIALO STARE, PUPA... SENTITE, HO SEGUITO LE TRACCE DI SPIDER DA QUANDO E' USCITO DI GALERA... E' QUI... E LO VOGLIO!...
BAM
AH AH AH! MI RICORDO DI VOI, ADESSO, SIETE "FLY" MUSCA. IL SUO SOCIO IN AFFARI CRIMINALI! AH AH AH!
CHE C'E' DI TANTO DIVERTENTE?
... SIETE DIVERTENTE, "FLY"... VIENE DA RIDERE A PENSARE QUANTO SIETE LONTANO DAL POTERLO RAGGIUNGERE... SPIDER E' SULLA LUNA?,.. E' STATO RILASCIATO PER PERMETTERGLI DI AGGREGARSI A UNA SPEDIZIONE DIRETTA LASSU'!
SPIDER E SEI ALTRI DETENUTI AL COMANDO DI DENNY COLT... LANCIATI VERSO LA LUNA ...E CONOSCETE DENNY COLT COME SPIRIT!
8-17
MENTITE... SE CREDETE CHE IO CREDA A QUESTE SCHIFEZZE, VI...
PRENDI QUEL RAPPORTO, ELLEN.

...SU, FACCIAMOGLI VEDERE ANCHE I RESOCONTI DEI GIORNALI...
SE L'E' SQUAGLIATA... MI HA LASCIATO QUI A SUBIRE LE CONSEGUENZE, MA LUI VIENE LIBERATO IN CAMBIO...
SPECIALE
10 CARCERATI ACCETTATI NELLA LEGIONE DELLO SPAZIO!
LAVORERANNO COME SQUADRA DI COSTRUZIONE... CERCASI ORA SUPERVISORE DELLA SQUADRA
EXTRA
COURIER
CHIESTO A SPIRIT DI PARTECIPARE AL VIAGGIO SULLA LUNA
DOVREBBE CONTROLLARE LA LEGIONE SPAZIALE DEI CARCERATI... IL COMMISSARIO DOLAN SI OPPONE ALLA RICHIESTA... IL CRIMINOLOGO ANCORA INDECISO.
SI'? PARLA DOLAN. COSA?
RIN RING RING RING
SISSIGNORE "FLY" E' SCAPPATO 4 ORE FA DAL PENITENZIARIO DI STATO ...NELLA FUGA HA UCCISO UNA GUARDIA...
MANDATEMI UN FURGONE... HO QUI "FLY"... VI RACCONTERO' TUTTO PIU' TARDI!
VOI NON AVRESTE AVUTO IL CORAGGIO DI CORRERE QUEL RISCHIO, "FLY"... E LO SAPETE BENE! SU VENITE AL COMMISSARIATO, C'E' UN'ACCUSA DI OMICIDIO CHE VI MANDERA' DRITTO SULLA SEDIA!
SPERO CHE ANDRAI ARROSTO LASSU'! MI SENTI SPIDER ...ARROSTO... ARROSTO... COME UNA PATATINA... COME SUCCEDERA' A ME...

...CE L'ABBIAMO FATTA IN POCO TEMPO... E' PIU' FACILE SCALARE MONTAGNE SULLA LUNA... QUI IL SOLE E' IL MAGGIORE NEMICO... LA DISCIPLINA E' BUONA... ECCETTO PER SPIDER ...NON RIESCE A STAR FERMO...
SPIDER, STAI IN FILA...
ATTENTO AL SOLE, SPIDER, RIMANI NELL'OMBRA...
SPIDER, EHI, ATTENTO A DOVE METTI I PIEDI!
LIBERA LA CORDA E TIRA, IO LA TERRO' FERMA!
SI E' INCASTRATA IN UNA FRASTAGLIATURA!
AIUTO!
TENETE DURO, SPIRIT... LA STA LIBERANDO!
FATTO... OH...
LO PRENDERO'... LA GRAVITA' QUI E' UN SESTO DI QUELLA TERRESTRE ..LO PRENDERO' AL PRIMO BALZO!
EHI! LASCIA ANDARE QUELLA FUNE!
NO, NON CI ANDRETE! ABBIAMO BISOGNO DI VOI...E VOI NON ANDRETE DA NESSUNA PARTE!
RIMANETE QUI, COLT... SPIDER SE L'E' CERCATA... DOVEVA PAGARE UN SACCO DI COSE...
5

PERCHE' NON MI SEGUONO... MI LASCIANO CADERE...
...COSI' LENTAMENTE... CADO COSI' LENTAMENTE... OH SI... LA GRAVITA'... NON E' COME SULLA TERRA... COMINCIA A FAR CALDO ...SONO IN PIENO SOLE... CHI E' CHE PARLA... SENTO UNA VOCE...
E' IL CALORE, SPIDER...
I POLIZIOTTI TI SONO ALLE CALCAGNA, SPIDER... CI VORRA' UNA SETTIMANA PRIMA CHE CI RAGGIUNGANO... PERCHE' NON MI LASCI PRENDERE IL MALLOPPO E NON CI INCONTRIAMO SULLE COLLINE...
C'E' IL VECCHIO "FLY" MUSCA, META' E' SUO.!
DEVI ESSERE TANTO INTELLIGENTE DA TAGLIARLO FUORI.!
IO... ATTENTA... EHI, FLY.!
FLY, VECCHIO MIO, I POLIZIOTTI CI HANNO QUASI INDIVIDUATI ... SENTI, VECCHIO MIO, ABBIAMO 500.000 SACCHI IN VALIGIA... SE I POLIZIOTTI CI PRENDONO INSIEME SE LI BECCHERANNO TUTTI A MENO CHE NON VOGLIA DARMI UNA MANO...
CERTO, AMICO, COSA POSSO FARE?
ARRENDERTI AI POLIZIOTTI ...TUTTO QUELLO CHE HANNO CONTRO DI TE E' UN'ACCUSA DI VIOLAZIONE DI DOMICILIO CON SCASSO ... PUOI PRENDERTELA CON COMODO... SOLO CINQUE ANNI... DUE CON LA BUONA CONDOTTA...
NON SO... NON SO...
MI ARRENDERO' ANCH'IO... PER QUELL'AGGRESSIONE A MANO ARMATA COMPIUTA A FRISCO... USCIREMO NELLO STESSO PERIODO... VEDI... DEVI FIDARTI DI ME, FLY, VECCHIO MIO... TE LO PROMETTO... TI GIURO CHE FAREMO LA STESSA STRADA.!
VA BENE... COME ABBIAMO SEMPRE FATTO... DIVIDEREMO TUTTO ...ARRIVEDERCI SPIDER, CI VEDIAMO FRA DUE ANNI...
BRAVO... FURBONE...
8·17

Copyright Will Eisner

DRIFT VIENE DI NUOVO ASSEGNATO ALLA BASE HISSILISTICA...
OH, GUARDA CHI SI RIVEDE! BEN TORNATO!
SALVE A TUTTI!
DRIFT!
CHI C'E' LASSU' NELL AZZURRO SPAZIO? DIMMI TUTTO CLAIRE!
CI SONO DUE ASTRONAUTI, I VELLINI CHE PROVANO GLI STRUMENTI ESTRAVEICOLARI, DRIFT!
CT-7 A CENTRO DI CONTROLLO! METTETEVI IN CONTATTO PER FAVORE!
AVANTI CT-7. QUI E' IL CENTRO DI CONTROLLO!
QUI E' STEVE WILKINS! PERCHE' NON PORTATE ALL'APPARECCHIO MIO NIPOTE GREG IN MANIERA CHE POSSA PARLARGLI AL PROSSIMO PASSAGGIO?
DITEGLI CHE VADO SUBITO A CHIAMARE IL RAGAZZO, SE QUALCUNO MI DICE DOVE POSSO TROVARLO!
RISPOSTA AFFERMATIVA, WILKINS, PASSO!
DOVE POSSO TROVARE IL NIPOTE DI WILKINS?
PROVA AL RAZZO-RANA! GREG PRATICAMENTE VIVE SEMPRE NELLO SPAZIO!
MI SEMBRA UN RAGAZZO INTELLIGENTE! PROBABILMENTE DA GRANDE DIVENTERA' UN ASTRONAUTA COME QUELLO SCAPOLO DI SUO ZIO!
E' UNO STRANO RAGAZZO, DRIFT ...CON UN'IMMAGINAZIONE ASSAI VIVACE! I SUOI GENITORI SONO MORTI DUE ANNI FA!
E' UN'ESPERIENZA PIUTTOSTO DURA PER UN GIOVANE!
AL RAZZO RAMA UNA FIERA SPAZIALE ALLA BASE AEREA.
BAH! CHE POSTO PER TROVARE UN RAGAZZINO CHE NON HO MAI VISTO PRIMA!
HMM OCCHIALI CON LA MONTATURA D'OSSO! LA DESCRIZIONE CORRISPONDE A QUEL MARMOCCHIO MA PERCHE E' COSI FURTIVO?

SEI GREG WILKINS?
S-SI MA NON STAVO FACENDO NIENTE!
MI CHIAMO DRIFT MARLO, FIGLIOLO! VOGLIO PARLARTI DI TUO ZIO STEVE!
E' MORTO?
OH NO! VORREBBE PARLARTI ALLA RADIO ALLA PROSSIMA ORBITA ATTORNO ALLA TERRA!
ACCIDENTI CHE TIPO STRANO!
TI PORTERO' AL CENTRO DI CONTROLLO PER FARTI PARLARE CON TUO ZIO, MA PRIMA DIMMI, PERCHE' TI NASCONDEVI DIETRO QUESTI APPARECCHI?
IN REALTA' SIGNOR MARLO STAVO SPIANDO QUELLA DONNA... QUELLA VICINO A QUEL VEICOLO SPAZIALE, IL RANGER!
HMM, GUARDI GIA' LE RAGAZZE ALLA TUA ETA'?
VI DIRO' UN SEGRETO SIGNORE! QUELLA DONNA VIENE DA UN PIANETA DIVERSO DAL NOSTRO!!
ALLA MOSTRA SPAZIALE DELLA BASE MISSILISTICA...
GREG, HAI UNA IMMAGINAZIONE SPAVENTOSA! COSA TI FA PENSARE CHE QUELLA DONNA VENGA DA UN ALTRO PIANETA?
NON POSSO D'RVELO SIGNOR MARLO! TUTTO QUELLO CHE POSSO DIRE E' CHE VIENE DA UNA DELLE LUNE DI MARTE! NON E' UNA COME NOI!
BEH FIGLIOLO, IO POSSO SOLO DIRE CHE GUARDI TROPPI FILM ALLA TV! SU ANDIAMOCENE!
LA TUA "RAGAZZA DELLE LUNE DI MARTE" SE NE E' ANDATA, COSI' SMETTIAMOLA DI GIOCARE E CORRIAMO AL CENTRO DI CONTROLLO! PRESTO TUO ZIO POTRA' PARLARE CON TE!
EH, CERTO MI E' MANCATO MOLTO DA QUANDO E' LASSU' CON LA GEMINI... EHI COS'E'?
OH, E' SOLO UN ANELLO DA DUE SOLDI! DEVE AVERLO PERSO LEI!
DA QUI! HMM, LA PIETRA SEMBRA UN PEZZO DI METEORITE, NON TI PARE?

QUANDO PARLERAI CON TUO ZIO GREG, RICORDATI DI NON SECCARLO CON LE TUE IDEE FANTASTICHE! HA GIÀ FIN TROPPE COSE PER LA TESTA!
SVELTO, GREG! TUO ZIO PARLERÀ ALLA RADIO FRA POCHI SECONDI! E' ANCORA IN ORBITA!
IL RAGAZZO HA TROVATO QUEST'ANELLO ALLA MOSTRA SPAZIALE CLAIRE! PASSALO AGLI OGGETTI SMARRITI! VORREI SAPERE CHI LO RECLAMA!
MA SENTI CHE PIETRA PESANTE!
CIAO ZIO STEVE!
BENE, GREG, ORA PUOI PARLARE, MA FA IN FRETTA!
SONO CONTENTO DI SENTIRTI FIGLIOLO! DOVRÒ FARE IN FRETTA! IL MIO CO-PILOTA BILL STA PER FARE DELLE PROVE ALL'ESTERNO DELLA CAPSULA!
QUESTO SIGNIFICA CHE DEVE LAVORARE NELLO SPAZIO PROVANDO DEGLI STRUMENTI CHE POTREBBERO VENIR USATI IN CASO DI EMERGENZA!
STAREMO QUASSÙ ANCORA UN PAIO DI GIORNI, GREG, POI TORNEREMO A CASA! FRATTANTO UBBIDISCI E STA LONTANO DA... EHI!
CI STA INVESTENDO UN BLOCCO DI METEORITI! LA CAPSULA E'...
STEVE! STEVE! VA TUTTO BENE?
MALEDIZIONE! NON RISPONDE!
WILKINS NON RISPONDE MA I RETRORAZZI SONO STATI ACCESI! DOVE ATTERRERÀ ADESSO LO SA SOLO IL CIELO!
MORIRÀ! E' STATA QUELLA DONNA ALLA MOSTRA SPAZIALE!
CHE SCIOCCHEZZE! TUO ZIO ERA VIVO, ALTRIMENTI NON AVREBBE POTUTO ACCENDERE I RETRORAZZI! MA COSA SARÀ SUCCESSO PIUTTOSTO ALL'ASTRONAUTA CHE ERA FUORI?
QUALUNQUE COSA SIA SUCCESSA E' COLPA DI QUELLA DONNA! DRIFT! CREDETEMI, VI PREGO! QUELLA DONNA HA DELLE FACOLTÀ SOPRANNATURALI!

LA CAPSULA DI STEVE WILKINS PROBABILMENTE E' ANDATA PERDUTA! POTREBBE ESSERE CADUTA IN QUALSIASI PARTE A EST DELL'ATLANTICO! MA LE RICERCHE CONTINUERANNO!
PENSATE A QUEL POVERO CO-PILOTA CHE E' RIMASTO ABBANDONATO NELLO SPAZIO SENZA SPERANZA DI VENIR SALVATO! E' UNA GIORNATA TRISTE QUESTA!
TOM COOKE
COME L'HA PRESA IL NIPOTE DI STEVE CLAIRE?
MALE! GREG E' STORDITO, SCONVOLTO! PRIMA I SUOI GENITORI, DUE ANNI FA, ADESSO SUO ZIO... E' RIMASTO SOLO!
CLAIRE VOGLIO FARE UN SALTO A CASA WILKINS PER VEDERE GREG! LA GOVERNANTE DICE CHE ADESSO E SOTTO CONTROLLO MEDICO!
POVERO RAGAZZO! CHI E' QUELLA DONNA MISTERIOSA SU CUI RIVERSA TUTTA LA COLPA DELL'INCIDENTE?
LO SCOPRIREMO SE RECLAMERA' L'ANELLO! TIENILO AL SICURO!
FRATTANTO...
GIOVANOTTO SAPRESTE INDICARMI L'UFFICIO DEGLI OGGETTI SMARRITI?
TOM COOKE
SE STATE CERCANDO UN ANELLO CON UNA PIETRA NERA E' STATO TROVATO QUI VICINO DA UN RAGAZZINO!
E DOV'E' ADESSO?
ANDATE DA CLAIRE FOSTER ALLA BASE MISSILISTICA SIGNORA! VE LO RESTITUIRA' APPENA VI PRESENTERETE!
TOM COOKE
VA AVANTI TYBALT! TI TELEFONERO'... DOPO AVER VISTO LA SIGNORINA FOSTER!
VA BENE, MA STA ATTENTA A NON PARLARE TROPPO!
DOVRO' FARLE QUALCHE DOMANDA PERSONALE PRIMA DI RESTITUIRLE L'ANELLO... MI SPIACE MA SONO GLI ORDINI!
OH, NON IMPORTA...!
E' UN ANELLO DI POCO PREZZO MA HA UN VALORE SENTIMENTALE! ME LO HA FATTO FARE UN CARO AMICO CON UN PEZZO DI METEORITE TROVATO NEL L'ARIZONA!
TOM COOKE
MI VOLETE DARE IL VOSTRO NOME E INDIRIZZO?
TROVERETE TUTTO NEL MIO DOSSIER ALL'UFFICIO PERSONALE, SIGNORINA FOSTER! VEDETE, LAVORO QUI ALLA BASE AEREA!

LAVORATE QUI?
SI, SONO LA SIGNORINA PHILBROOK, VOLONTARIA ASTRONAUTA! MA FIN CHE NON AVRÒ FINITO GLI ALLENAMENTI, CONTINUERÒ A LAVORARE COME AIUTANTE.
MA GUARDA! CHISSÀ PERCHÈ UN RAGAZZINO SOSTIENE CHE PROVENITE DA UN ALTRO PIANETA E VI INCOLPA DELLA DISGRAZIA SUCCESSA A SUO ZIO?
NON LO SAPREI DAVVERO, SIGNORINA FOSTER! ORA, SE VOLETE SCUSARMI, HO UN APPUNTAMENTO!
NON CAPISCO! PERCHÈ GREG DEVE SOSTENERE CHE QUELLA RAGAZZA PROVIENE DA UNA DELLE LUNE DI MARTE E CHE HA DEI POTERI SOPRANNATURALI?
SE FOSSE DRIFT A DIRE CHE NON È "DI QUESTO MONDO" NON CI SAREBBE NIENTE DI STRANO! È UNA BAMBOLINA CON GLI OCCHI PIENI DI STELLE!
PIÙ TARDI...
DOVETE ESSERE LA GOVERNANTE DEI WILKINS! MI CHIAMO DRIFT MARLO! COME STA GREG?
HA IL CUORE A PEZZI, SIGNORE! SE VOLETE VEDERLO, FARÒ SUBITO USCIRE L'ALTRO VISITATORE!
A CASA WILKINS...
GREG! C'È QUI DRIFT MARLO CHE È VENUTO A TROVARTI! DI' AL TUO AMICO DI TORNARE A CASA!
SLAM!
PER MILLE RAZZI! CHI ERA O CHE COSA ERA QUEL FULMINE?
QUEL DEMONIO CHE È APPENA USCITO È FREDDY, UNO DEGLI AMICI DI GREG! SUA MADRE HA UN VILLINO QUI VICINO!
CIAO, GREG! SONO VENUTO A TIRARTI UN PO' SU IL MORALE!
HANNO GIÀ TROVATO MIO ZIO STEVE, SIGNOR MARLO?
NO, MA SECONDO LE ULTIME INFORMAZIONI SEMBRA CHE LA CAPSULA SIA CADUTA SULLA TERRA IN UNA ZONA DISABITATA! PERÒ NON POSSO ANCORA DIRTI DOVE...

TI PREGO FA CHE TROVINO LO ZIO STEVE E LO RIPORTINO A CASA SALVO! AMEN!
GREG, NON SAREBBE FORSE ORA CHE MI SPIEGASSI PERCHE' DAI LA COLPA DELLA SPARIZIONE DI TUO ZIO A QUELLA RAGAZZA DELLA MOSTRA SPAZIALE?
NON VE LO POSSO DIRE, DAVVERO... HO GIURATO DI MANTENERE IL SEGRETO! MA VI DIRO' COME SI CHIAMA! SUL NOSTRO PIANETA E' CONOSCIUTA COME ASTREA PHILBROOK!
ASTREA PHILBROOK? CERTO, NE HO SENTITO PARLARE! E' L'INQUILINA DI UNO DEI VILLINI DELLA MAMMA DI FREDDY!
SADIE VUOLE SFRATTARE QUELLA DONNA PER QUALCHE STRANA RAGIONE, MA...
NON IMPORTA! DATEMI IL SUO INDIRIZZO E VEDRO' DI SCOPRIRE QUALCOSA!
FRATTANTO CLAIRE FOSTER CONTINUA LE SUE INDAGINI SULLA MISTERIOSA RAGAZZA...
COSA VOLETE SAPERE SU DI LEI?
ASTREA PHILBROOK E' UNA DELLE MIGLIORI AIUTANTI DEL MIO REPARTO, CLAIRE. VI BASTA COME RISPOSTA?
NO, QUELLA INFORMAZIONE POTREI AVERLA DAL DOSSIER DEL PERSONALE. COME SUO SUPERVISORE, COSA SAPETE DI LEI... PERSONALMENTE!
NON MOLTO COME VORREI, CLAIRE! CREDETEMI! QUELLA BAMBOLINA E' STATA MESSA SULLA TERRA PER FAR IMPAZZIRE GLI UOMINI... UHH, SEMPRE PARLANDO IN SENSO FIGURATO!
OH GLI UOMINI! NON MI INTERESSANO LE GRAZIE FISICHE DELLA SIGNORINA PHILBROOK! PECCATO CHE NON SAPPIATE DIRMI NIENTE DI INSOLITO SU QUESTA RAGAZZA!
MI SPIACE CLAIRE! SAPETE GIA' CHE SI E' OFFERTA VOLONTARIA PER IL CORSO DI ADDESTRAMENTO ASTRONAUTICO E... EHI, SI CHE SO QUALCOSA DI INSOLITO SU DI LEI!
QUASI ME NE DIMENTICAVO! SA FARE DEI TRUCCHI!
TRUCCHI? CHE GENERE DI TRUCCHI?

ALLA BASE MISSILISTICA CLAIRE CONTINUA LA SUA INDAGINE PERSONALE SULLA RAGAZZA MISTERIOSA...
CHE TIPO DI TRUCCHI E' CAPACE DI FARE LA SIGNORINA PHILBROOK?
OH, TRUCCHI CON LE CARTE, LETTURA DEL PENSIERO, ROBA INSOLITA INSOMMA! E' PIUTTOSTO IN GAMBA!
VOLETE DIRE CHE E' UNA SPECIE DI MAGO DILETTANTE?
IMMAGINO DI SI, CLAIRE MA LEI LO FA SENZA DARE IMPORTANZA!
SCOMMETTO CHE IL NIPOTE DI STEVE WILKINS SI E' MESSO IN TESTA CHE LA SIGNORINA PHILBROOK VIENE DA UN ALTRO PIANETA PROPRIO PERCHE' SA FARE TUTTI QUEI GIOCHETTI!
MA PERCHE' INSISTE CHE PROVIENE DALLE LUNE DI MARTE? NON HA SENSO!
ABBIAMO DECISO CHE UNA SONDA MANDATA IN ORBITA ATTORNO A MARTE RIUSCIREBBE AD OTTENERE MAGGIORI DATI SCIENTIFICI DI QUELLE CHE ABBIAMO OTTENUTO PRIMA PASSANDOGLI VICINO!
NON HO POTUTO FARE A MENO DI SENTIRVI PARLARE DELLA SONDA PER MARTE, Dr. BARCUS! QUANDO VERRA' LANCIATA?
QUANDO LO SPORTELLO DI LANCIO SARA' ORIENTATO IN MODO DA PERMETTERE A UN RAZZO DI RAGGIUNGERE MARTE NON APPENA LA OSCURITA' COMINCERA' A SCENDERE ALL'EMISFERO SUD!
PERCHE' VE NE INTERESSATE TANTO, CLAIRE?
CHIAMIAMOLA CURIOSITA' FEMMINILE, GENERALE... VERSO L'IGNOTO!
HMM, QUESTO LIBRO DICE CHE MARTE HA DUE LUNE, LA PIU' INTERNA E' PIU' GRANDE, SI CHIAMA PHOBOS CHE SIGNIFICA PAURA!
BASE LIBRARY SILENCE
SLAM
CI SIAMO! SPERIAMO CHE DRIFT RISOLVA ALLA SVELTA QUESTO CASO ALTRIMENTI MI PRENDERO' UNA BELLA FOBIA!
FRATTANTO...
LA SIGNORINA PHILBROOK DEVE VIVERE IN UNO DI QUESTI VILLINI!
AVE

M SPIACE SIGNORE, MA NON CI SONO VILLINI VUOTI!
MA IO STO CERCANDO QUELLO ABITATO DALLA SIGNORINA PHILBROOK, SIGNORA!
L'ULTIMO A DESTRA... SPERO CHE SIATE DEL COMITATO CIVICO! FORSE POTETE EVITARE CHE VENGA SFRATTATA!
MANAGER
VEDETE QUELLE STUPIDE ANTENNE? QUANDO PASTICCIA CON LA RADIO O CON CHISSA' CHE COSA ROVINA LA RICEZIONE DI TUTTI I TELEVISORI!
NON SONO DEL COMITATO, SIGNORA! SONO DRIFT MARLO DELLA BASE MISSILISTICA... E HO DEGLI AFFARI PERSONALI CON LA SIGNORINA PHILBROOK!
HUMPH! MEGLIO CHE NON VI FACCIATE VEDERE DAL SUO CALVO CASANOVA ...OH, ECCO CHE ARRIVA SUA BELLEZZA!
GUARDA, MAMMA, HA SU ANCORA LA PARRUCCA ROSSA E LE CIGLIA FINTE!
SIGNORINA PHILBROOK VORREI PRESENTARMI E SCAMBIARE DUE PAROLE CON VOI! MI CHIAMO...
MI SPIACE MA NON HO TEMPO ADESSO!
DEVO AFFRETTARMI PER NON PERDERE UN APPUNTAMENTO IMPORTANTE, SIGNOR MARLO! TORNERO' A MEZZANOTTE, SE VOLETE FARE UN SALTO!
EHI, MA COME HA FATTO AD APRIRE LA PORTA DEL GARAGE SENZA TOCCARLA!
E' CERTO COLLEGATA CON UNA CELLULA FOTOELETTRICA ... MA COME FACEVA A SAPERE IL MIO NOME?
CREDO CHE LA SIGNORINA PHILBROOK VI ABBIA RICONOSCIUTO PERCHE' HA POTERI SOPRANNATURALI!
CHE IDEE! AVRA' VISTO LA MIA FOTOGRAFIA SUI GIORNALI!
A PROPOSITO FREDDY, COSA SAPETE TU E IL TUO AMICO GREG SULLA SUA RADIO QUELLA CHE INTERFERISCE CON LA RICEZIONE TELEVISIVA?
TUTTO QUELLO CHE SAPPIAMO E' CHE E' GROSSA SIGNOR MARLO! UNA VOLTA ABBIAMO SPIATO DALLA FINESTRA E L'ABBIAMO SENTITA TRASMETTERE! PARLAVA IN UNA STRANA LINGUA!

PIU' TARDI ALLA BASE MISSILISTICA...
SONO CONTENTA CHE TU SIA TORNATO, DRIFT! HAI SCOPERTO PERCHE' GREG WILKINS COLLEGA LA SPARIZIONE DI SUO ZIO CON LA SIGNORINA PHILBROOK?
NON ANCORA, CLAIRE! IL RAGAZZINO E IL SUO AMICO FREDDY SEMBRANO TUTTI PRESI IN UN GIOCO DI FANTASIA GIOVANILE! TUTTE SCIOCCHEZZE, NATURALMENTE!
COMUNQUE HO UN APPUNTAMENTO A MEZZANOTTE CON LA NOSTRA COSIDETTA "RAGAZZA DI UN ALTRO PIANETA"!
ADESSO STA ZITTO UN PO', ALMENO FINCHE' AVRAI SENTITO IL MIO RAPPORTO!
ALLORA QUAL E' IL TUO RAPPORTO SULLA SIGNORINA PHILBROOK?
ANCHE SE VIENE DA UNA DELLE LUNE DI MARTE, ADESSO LAVORA QUI ALLA BASE! STA PER DIVENTARE UN' ASTRONAUTA!
CONOSCE ANCHE UN SACCO DI TRUCCHETTI CHE SEMBRANO AFFASCINARE GLI UOMINI DI TUTTE LE ETA'... UNO DEI QUALI POTREBBE BENISSIMO ESSERE L'ASTRONAUTA MANCANTE!
UNA NOTIZIA STRAORDINARIA! LA CAPSULA SPAZIALE DI STEVE WILKINS HA TOCCATO FELICEMENTE TERRA IN AFRICA! HO UN FILM CHE LO PROVA!
LO SPEZZONE DI FILM CHE STATE PER VEDERE E' STATO RIPRESO DA UNA FOTOGRAFA DILETTANTE... UNA RAGAZZA CHE FA PARTE DEI NOSTRI "CORPI DELLA PACE" IN AFRICA!
QUESTA IMMAGINE E' SENZA DUBBIO DELLA CAPSULA DI STEVE WILKINS!
ECCO CHE ORA ESCE DOPO AVER ESPULSO IL PORTELLO... QUESTO DIMOSTRA CHE LO ZIO DI GREG E' RIENTRATO SANO E SALVO!
IN QUESTA SCENA, LA RAGAZZA DEI "CORPI DELLA PACE" STAVA AVVICINANDOSI ALL'ASTRONAUTA PER CHIEDERGLI CHI FOSSE!
WILKINS NON DISSE NEANCHE UNA PAROLA, MA LA RAGAZZA LESSE PIU' TARDI DELL' INCIDENTE NELLO SPAZIO E CI MANDO' SUBITO IL FILM!
MA DOV'E' ADESSO WILKINS, HUGO?
CHI LO SA! LA RAGAZZA SCRIVE CHE SI VOLTO' E FUGGI' IN PREDA AL PANICO! DA ALLORA NON E' STATO PIU' VISTO!

DOPO AVER VISTO UN FILM CHE DIMOSTRAVA COME L'ASTRONAUTA FOSSE FELICEMENTE ATTERRATO IN AFRICA...
COS'E' CHE HA SPINTO STEVE WILKINS A SCAPPARE DOPO ESSERE MIRACOLOSAMENTE ATTERRATO?
NON LO SAPPIAMO ANCORA!
L'IMPORTANTE E' CHE SIA VIVO! LO DIRO' A SUO NIPOTE GREG IN MODO CHE SI METTA TRANQUILLO!
FRATTANTO ALLA MOSTRA SPAZIALE...
IL DOTTORE NON AVEVA DETTO CHE DOVEVI STARTENE A LETTO, GREG?
DOVEVO USCIRE PER VEDERE ANCORA IL RAZZORAMA! DOMANI CHIUDE!
MA QUELLO NON E' IL MARINER, LA SONDA SPAZIALE?
SI, E' LI' CHE MIO ZIO INCONTRO' PER LA PRIMA VOLTA LA SIGNORINA PHILBROOK!
EH, NON SAPEVO CHE LA CONOSCESSE!
CERTO! E' STATO LUI A TROVARLE IL LAVORO ALLA BASE AEREA! SE SOLO LO ZIO STEVE AVESSE SAPUTO QUELLO CHE SAPPIAMO NOI!
NON PREOCCUPARTI, GREG! DRIFT MARLO LA DEVE VEDERE A MEZZANOTTE E LA RIMANDERA LA' DA DOVE PROVIENE!
DRIFT MARLO!
LA GOVERNANTE MI HA DETTO CHE AVEVI TAGLIATO LA CORDA, GREG! AVEVA IMMAGINATO CHE SARESTI VENUTO QUI! ADESSO VI ACCOMPAGNERO' A CASA TUTTI E DUE!
HO DELLE BUONE NOTIZIE FIGLIOLO! ABBIAMO LA PROVA CHE TUO ZIO STEVE E' ATTERRATO IN AFRICA... VIVO!
SONO CONTENTO CHE STIA BENE, DRIFT... MA PER FAVORE NON DITELO ALLA SIGNORINA PHILBROOK!
MI SPIACE, MA GUELO DIREMO TUTTI E DUE! SONO DECISO A SCOPRIRE PERCHE' SPARLI DI QUELLA DONNA!
DOPO AVER ACCOMPAGNATO FREDDY A CASA...
NON VOGLIO VEDERE LA SIGNORINA PHILBROOK, DRIFT!
DI CHE COSA HAI PAURA, GREG? CI SONO IO CON TE!
DOVEVO ANDARE DA LEI A MEZZANOTTE! ORMAI DOVREBBE ESSERE A CASA! LA LUCE E' ACCESA!
SSSTT! ASCOLTATE, LA SENTIRETE TRASMETTERE IN UNA STRANA LINGUA!
TEMO DI NO FIGLIOLO! STASERA STA USANDO UN CODICE DI CHIAMATA!

KNOCK KNOCK
CHI PUO' ESSERE?
SE E' DRIFT MARLO, E' IN ANTICIPO E NON SONO NEANCHE VESTITA!
SALVE SIGNORINA PHILBROOK! PER ESSERE UNA MARZIANA A ME SEMBRATE BEN TERRENA!
SIGNOR MARLO AVETE PORTATO CON VOI GREG, CHE SORPRESA!
SEDETEVI, MENTRE VADO A METTERMI ADDOSSO QUALCOSA DI PIU' ADATTO PER FARVI COMPAGNIA!
DRIFT NON LASCIATELA ENTRARE LA' DENTRO!
SPARIRA'!
TORNA QUI FIGLIOLO! LASCIALA STARE! DEVE VESTIRSI!
SLAM
VISTO COSA AVETE FATTO? L'AVETE LASCIATA SCAPPARE!
VE L'AVEVO DETTO CHE LA SIGNORINA PHILBROOK ERA SOPRANNATURALE DRIFT! E' ENTRATA NELL'ARMADIO ED E' SPARITA!
CREDO CHE LA SIGNORINA TI ABBIA VOLUTO FARE UNO SCHERZO, GREG... PER DIMOSTRARTI CHE LE COSE NON SONO SEMPRE COME
NO!
QUESTO STRANO ARMADIO ASSOMIGLIA MOLTO A UNA VECCHIA CASSA USATA DAI MAGHI PER IL TRUCCO DELLA SPARIZIONE! PERCHE' POI TENGA UNA SIMILE ANTICAGLIA, BEH, QUESTO NON TE LO SAPREI PROPRIO DIRE!
DOVE PENSATE CHE SIA ANDATA LA SIGNORINA PHILBROOK, DRIFT?
NELLA SUA STANZA A CAMBIARSI, PROPRIO COME HA DETTO!
HMM, MI SEMBRA UN APPARECCHIO RADIO PIUTTOSTO POTENTE! NIENTE DI STRANO CHE LA PADRONA DI CASA SI LAMENTI DELLE INTERFERENZE ALLA TELEVISIONE!
LA PADRONA DI CASA E' UNA ROMPISCATOLE! SI LAMENTA ANCHE PERCHE' HO TENUTO QUI LE VECCHIE COSE DI MIO PADRE CHE USAVA QUANDO LAVORAVA SUI PALCOSCENICI! I MIEI AMICI SI DIVERTONO UN MONDO!

SIGNORINA PHILBROOK, SONO QUI PER INDAGARE SU CERTE VOCI FANTASIOSE CHE CORRONO SUL VOSTRO CONTO DA QUANDO STEVE WILKINS E' SPARITO!
FANTASIOSE PER VOI... O PER DEI RAGAZZINI COMPLESSATI E INFELICI?
GREG, VA AL VILLINO VICINO E RIMANI CON FREDDY! VOGLIAMO PARLARE IN PRIVATO
VA BENE...
MA STATE IN GUARDIA, DRIFT! NON E' COME NOI! POSSO DIMOSTRARVI CHE E' UNA MARZIANA!
VA BENE, PARLIAMONE SUBITO, ASTREA, PERCHE' GREG INSISTE A DIRE CHE SIETE MARZIANA?
POTETE CHIAMARMI "PHOEBE DA PHOBUS". ALTRE DOMANDE DRIFT?
FRATTANTO UN ASTRONAUTA IN VOLO RICEVE DEGLI ORDINI INSOLITI DALLA BASE MISSILISTICA...
QUI PARLA IL Dr BARCUS! VI TROVATE SULL'IDENTICA ORBITA! CERCATE DI LOCALIZZARE IL CO-PILOTA DISPERSO DI STEVE WILKINS!
ALLA BASE MISSILISTICA...
NON CAPISCO, Dr BARCUS! PERCHE' RECUPERARE IL CORPO DI QUEL POVERO ASTRONAUTA CHE STEVE WILKINS...
...E STATO COSTRETTO AD ABBANDONARE NELLO SPAZIO?
HO LE MIE RAGIONI, CLAIRE! INOLTRE, IMMAGINATE L'ANGOSCIA DI UNA VEDOVA CHE SA CHE IL MARITO GIRA IN ORBITA INTORNO ALLA TERRA COME UN SATELLITE!
UNO STORICO RENDEZ VOUS NELLO SPAZIO PER RECUPERARE LA VITTIMA DI UN TRAGICO INCIDENTE...
CHE PECCATO CHE QUESTO RECUPERO NON SIA AVVENUTO IN TEMPO PER SALVARE LA VITA DI QUELL'UOMO, Dr. BARCUS!
SFORTUNATAMENTE UN RAZZO DA SALVATAGGIO NON PUO' VENIR LANCIATO TANTO IN FRETTA!... ASCOLTATE!
GT-8 A Dr BARCUS! MI SENTITE?

GT-8 A Dr BARCUS! MISSIONE COMPIUTA! STO RIPORTANDO INDIETRO IL CORPO DEL CO-PILOTA DI STEVE WILKINS...
WILKINS HA DETTO LA VERITA'... IL SUO VEICOLO SPAZIALE E' STATO COLPITO DAI METEORITI MENTRE IL CO-PILOTA ERA FUORI DALLA CAPSULA!
DAI FORI ENORMI NELLO SCAFANDRO DI BILL HOUSTON DIMOSTRANO CHE E' MORTO ALL'ISTANTE... PRIMA ANCORA CHE WILKINS INIZIASSE LA FASE DI RIENTRO!
MENTRE LA CAPSULA DI SALVATAGGIO SI DIRIGE VERSO LA TERRA CON IL SUO PASSEGGERO INANIMATO
COME PUO' QUESTA INFELICE MISSIONE DI SOCCORSO AIUTARCI A LOCALIZZARE STEVE WILKINS DISPERSO IN AFRICA, Dr. BARCUS?
HO UNA TEORIA, CLAIRE!...
CREDO CHE WILKINS SI SENTA COLPEVOLE PER AVER ABBANDONATO IL SUO CO-PILOTA NELLO SPAZIO! COSI' NON APPENA SCOPRIRA' CHE NON DEVE BIASIMARSI PER LA SUA MORTE TORNERA' A CASA!
MENTRE I NOTIZIARI PREPARATI PER ALLEVIARE IL SENSO DI COLPA DI UN ASTRONAUTA DISPERSO, INONDANO IL MONDO...
...DRIFT CONTINUA A INDAGARE SULLA RAGAZZA MISTERIOSA...
I TRUCCHETTI DA SALOTTO CHE VI HA INSEGNATO IL MAGO VOSTRO PADRE NON MI IMPRESSIONANO PER NIENTE, SIGNORINA PHILBROOK, QUINDI SMETTETE DI FARE LA COMMEDIA!
TEMO CHE SIATE FUORI STRADA, DRIFT MARLO!
NE DUBITO! VOGLIO SAPERE CHE LEGAME C'E' TRA VOI E STEVE WILKINS CHE SI STA CHIARAMENTE NASCONDENDO IN AFRICA! AVANTI PARLATE!
VOLETE SAPERE COSA C'E' TRA ME E STEVE WILKINS? SIAMO INNAMORATI! AVEVAMO DECISO DI SPOSARCI SEGRETAMENTE!
To Astrea With Love Steve
SOLO IL NIPOTE DI STEVE LO SAPEVA E NE DIVENNE INSOFFERENTE! MI CONSIDERA UNA INTRUSA CHE CERCA DI PORTARGLI VIA L'UNICO PARENTE CHE GLI RIMANE!
VOLETE DIRE CHE GREG HA INVENTATO TUTTA QUESTA STORIA DI MARTE SU DI VOI?
E' UN RAGAZZO MOLTO IMMAGINOSO! CREDE DI AVERE LA PROVA CHE IO VENGA DA UNA DELLE LUNE DI MARTE ...PHOBUS PER ESSERE ESATTI!

DAL MOMENTO CHE PHOBUS E' VERAMENTE UNA DELLE LUNE DI MARTE, SIGNORINA PHILBROOK, PERCHE' AVETE DETTO CHE VI POTEVO CHIAMARE "PHOEBE DA PHOBUS" QUANDO SONO ARRIVATO?
STAVO SCHERZANDO, DRIFT, LASCIATE PERDERE!
FRATTANTO FUORI DEL VILLINO...
LA MAMMA MI SPELLA VIVO SE SI ACCORGE DI QUELLO CHE STIAMO FACENDO GREG!
MA DOBBIAMO FARLO FREDDY! DOBBIAMO IMPADRONIRCI DI QUEL LIBRO CHE DIMOSTRA CHI E' VERAMENTE LA SIGNORINA PHILBROOK... ALTRIMENTI CONVINCERA' DRIFT CHE IO MENTIVO!
ASCOLTA, DRIFT E QUELLA DONNA HANNO SMESSO DI CHIACCHIERARE!
E ALLORA? SBRIGATI A TROVARE QUEL LIBRO PRIMA CHE CI SENTANO!
BEH, COSA SUCCEDE QUI?
PHOEB
EHI! GUARDA!
NEL VILLINO DELLA SIGNORINA PHILBROOK...
GREG, FREDDY! COME AVETE FATTO A ENTRARE QUI, RAGAZZI?
UH, DALLA FINESTRA, SIGNOR MARLO!
SIAMO ENTRATI DI SOPPIATTO PER SCOPRIRE UN CERTO RITAGLIO NASCOSTO IN UN LIBRO CHE COME QUESTO ELMETTO, DIMOSTRA CHE LA SIGNORINA PHILBROOK PROVIENE DA MARTE!
VOLETE DIRE CHE SIETE GIA' ENTRATI QUI A FRUGARE TRA LE MIE COSE PERSONALI? COME AVETE OSATO?
CALMA, ASTREA! SONO CURIOSO ANCH'IO RIGUARDO QUELL'ELMO SPAZIALE!
SU CORRI A CASA, FREDDY! GREG, TU ASPETTA NELL'ALTRA STANZA! VOGLIO PARLARE A DRIFT DA SOLA!
LA MAMMA MI SPELLERA' VIVO SE VERRA' A SAPERE CHE SIAMO PENETRATI DI NASCOSTO!
QUESTO E' IL PIU' PAZZO ELMETTO SPAZIALE CHE ABBIA MAI VISTO! NON E' NEMMENO FUNZIONALE!
QUESTA E' LA VOSTRA OPINIONE! ECCO IL RITAGLIO CHE I RAGAZZI STAVANO CERCANDO! LEGGETELO E SAPRETE IL MIO ORRIBILE SEGRETO!

PHOEBE FROM PHOBOS
OUT OF THIS WORLD
NIENTE DI STRANO CHE NON AVESSI CAPITO QUANDO AVETE DETTO DI ESSERE "PHOEBE". NON SONO MOLTO INFORMATO SULLE DANZATRICI ESOTICHE!
NEANCHE I RAGAZZI! INOLTRE GREG HA UN FRENETICO DESIDERIO DI CREDERE CHE IO SIA UNA CREATURA EXTRATERRESTRE CHE STA PER RUBARGLI LO ZIO!
ADESSO CAPISCO!
DRIFT, IO PROVENGO DA UNA FAMIGLIA DI ILLUSIONISTI CHE HA UNA LUNGA TRADIZIONE! L'HO NEL SANGUE!
ANDATE AVANTI VI ASCOLTIAMO!
LAVORAVO CON MIO PADRE COME SUA ASSISTENTE NEI TRUCCHI MAGICI! E HO IMPARATO TUTTI I TRUCCHI SULLA LEVITAZIONE CHE ADESSO DIVERTONO TANTO I MIEI AMICI!
QUANDO INCONTRAI LO ZIO DI GREG, MI SENTII AFFASCINATA DALLO SPAZIO! DESIDERAVO DIVENTARE UN'ASTRONAUTA E COSI' LUI MI FECE ENTRARE NELLA BASE MISSILISTICA!
NO, NON CREDETELE DRIFT!
HO LASCIATO IL PALCOSCENICO, MA DI TANTO IN TANTO FACCIO IN INCOGNITO UNA DANZA IN OMAGGIO A PAPA'! ADESSO LUI POSSIEDE IL KEYHOLE
E RIGUARDO QUELL'APPARECCHIO RADIO?
LA RADIO E L'ELETTRONICA SONO I MIEI HOBBIES! ADESSO STO CERCANDO DI LOCALIZZARE LO ZIO DI GREG IN AFRICA ATTRAVERSO I CONTATTI DEI RADIOAMATORI! PARLO TRE LINGUE!
GREG, DOVRAI FARE LE TUE SCUSE ALLA SIGNORINA PHILBROOK, MA LO RIMANDEREMO FINCHE' NON AVRO' VERIFICATO LA SUA STRABILIANTE STORIA!
ARRIVEDERCI DRIFT; GREG... CHISSA' QUANDO CI RIVEDREMO!
PIU' TARDI ALLA BASE MISSILISTICA...
ASTREA PHILBROOK! COSA DIAVOLO FATE QUI?
NON LO SAPETE CAPO? SONO DI TURNO! MI DEVO PRESENTARE PER IL LAVORO!
ALLORA PRESENTATEVI AL VOSTRO REPARTO PUPA! QUESTA AREA E VIETATA! STIAMO PREPARANDO IL LANCIO IN ORBITA DI UN MARINER INTORNO A MARTE!
SI, LO SO!

DOPO CHE DRIFT HA ACCOMPAGNATO GREG A CASA...
SPERIAMO CHE CI SIA IL PROPRIETARIO! VORREI VERIFICARE LA STORIA DELLA SIGNORINA PHILBROOK STASERA STESSA!
HMM SEMBRA CHE ABBIA DETTO LA VERITÀ! ECCOLA QUI NEL SUO COSTUME MARZIANO!
DA COME BALLI SEMBRA CHE TU ABBIA DUE PIEDI SINISTRI! SU PROVIAMO LA SCENA ANCORA UNA VOLTA!
COME DIAVOLO HA FATTO A PRECEDERMI!
SONO DRIFT MARLO DELLA BASE SPAZIALE! COME HA FATTO AD ARRIVARE COSÌ PRESTO QUELLA DONNA? L'HO LASCIATA AL SUO VILLINO MENO DI UNA ORA FA!
DEVE ESSERCI UN ERRORE MARLO! QUESTA RAGAZZA E' QUI DA TUTTA LA SERA... E, QUEL CHE E' PEGGIO, IL SUO NUMERO E' STATO ORRIBILE!
E CHE COSA VI SARESTE ASPETTATO CON UN PREAVVISO COSÌ BREVE SIGNOR TYBALT-PAVLOVA?
EHI, MA NON E' LA SIGNORINA PHILBROOK!
IL FATTO E' CHE LA MIA VERA "PHOEBE" MI HA PIANTATO OGGI! COSÌ DI PUNTO IN BIANCO! HA DETTO CHE AVEVA PRESO UN BIGLIETTO DI SOLA ANDATA PER VOLARSENE A CASA!
COME SAREBBE A DIRE A CASA SIGNOR TYBALT? MA ASTREA PHILBROOK NON E' VOSTRA FIGLIA?
SCHERZATE, MARLO? IO NON HO FIGLIE ... NON SONO NEANCHE SPOSATO!
COSÌ NON SIETE IL PADRE DELLA SIGNORINA PHILBROOK?
EH NO, DIAVOLO! SONO SETTIMANE CHE CERCAVA DI FILARSELA, MA LE HO IMPOSTO DI RISPETTARE IL CONTRATTO!
E' UNA BRAVA BALLERINA E I SUOI TRUCCHI DI MAGIA TENGONO LA GENTE COL FIATO SOSPESO! HA SCELTO QUESTO LAVORO PER POTER INCONTRARE I RAGAZZI DELLA BASE AEREA!
ALLORA HA INCONTRATO L'ASTRONAUTA STEVE WILKINS NEL VOSTRO LOCALE?
SI! E LUI LE HA ANCHE PROCURATO UN LAVORO ALLA BASE MISSILISTICA QUANDO LEI GLI HA PROMESSO CHE AVREBBE ABBANDONATO LA SUA CARRIERA! QUELLA RAGAZZA HA LO SPAZIO NEL SANGUE!

SEMBRA CHE LA SIGNORINA PHILBROOK ABBIA TAGLIATO LA CORDA, PER USARE UNA FRASE FATTA!
POTREBBE ESSERE NASCOSTA! HA UN SACCO DI ROBA QUI CHE LE SERVIVA PER FARE DEI TRUCCHETTI DI MAGIA DAVANTI AI SUOI AMICI!
COME IL BOCCHINO DELLE SIGARETTE! E' TRUCCATO IN MODO DA CREARE UNA STRABILIANTE ILLUSIONE!
EHI, MA QUESTO BOCCHINO NON E' TRUCCATO! COME DIAVOLO FACEVA A SOFFIARE IL FUMO FUORI DALLE ORECCHIE!
FORSE DOPO DUE PACCHETTI LE DAVA FASTIDIO IL SAPORE!... HELLO METTETEMI IN CONTATTO CON LA SICUREZZA DELLA BASE... PRESTO!
IN UN BLOCKHOUSE SUL LUOGO DI LANCIO DEL MARINER PER MARTE...
UNA FACCENDA DELLA SICUREZZA, SIGNORE! ASTREA PHILBROOK E' NELLA ZONA DI LANCIO!
SI, SONO L'INGEGNERE RESPONSABILE! COSA C'E'?
FRATTANTO...
MEGLIO AFFRETTARSI, SIGNORINA PHILBROOK!
SALVE JAKE! IL CAPO STA ASPETTANDO QUESTI PEZZI DI RICAMBIO SULLA RAMPA DI LANCIO!
DOPO CHE DRIFT E' ARRIVATO ALLA BASE MISSILISTICA...
SEMBRA CHE TU SIA STATO L'ULTIMO A VEDERE LA SIGNORINA PHILBROOK, JAKE! E' SALITA SULLA TORRE DI SERVIZIO, DA SOLA?
SI, SIGNOR DRIFT! HA DETTO CHE IL CAPO LA ASPETTAVA CON DEI PEZZI! NON L'HO PIU' VISTA SCENDERE!
E' RIDICOLO! IO NON HO RICHIESTO NIENTE! E LA RAGAZZA NON MI SI E' MAI AVVICINATA! NON C'E' PIU' NESSUNO ORMAI SULL'INCASTELLATURA!
NON POSSO RIMANDARE PIU' A LUNGO IL LANCIO, DRIFT! RICOMINCEREMO IL COUNT-DOWN A T MENO 140
LA TORRE DI SERVIZIO VIENE ALLONTANATA DALLA PIATTAFORMA A T-135! A T-90 TUTTA L'AREA DI LANCIO DEV'ESSERE SGOMBRA!
CAPISCO!
CONTINUATE LE RICERCHE FINCHE' NON SI ACCENDERANNO LE LUCI ROSSE! DEVE PUR ESSERE DA QUALCHE PARTE!

MENTRE LA GIGANTESCA TORRE DI SERVIZIO SI ALLONTANA DAL RAZZO VETTORE CHE PORTA LA CAPSULA SPAZIALE PER MARTE ...
DRIFT, NON RIUSCIAMO A TROVARE LA SIGNORINA PHILBROOK DA NESSUNA PARTE! PENSATE CHE POSSA AVER SABOTATO IL RAZZO E POI ESSERE FUGGITA?
AP
EHI, M. SEMBRATE BEN STRANO!
NE DUBITO! HO UNA TEORIA, MA E' TALMENTE FANTASTICA CHE NON VOGLIO NEANCHE PENSARCI! NON HO PROVE!
T MENO 80!
LUCE ROSSA! ANDIAMO! NON RIUSCIAMO A TROVARE LA SIGNORINA PHILBROOK ALLA BASE NON E' STATA VISTA ALLONTANARSI! NON POSSIAMO FARE ALTRO!
INTANTO AL VICINO RAZZO-RAMA...
EH, MI SPIACE PROPRIO VEDERVI SMONTARE TUTTE QUESTE COSE MERAVIGLIOSE!
E' LA VITA FIGLIOLO! OGGI QUI, E DOMANI NON CI SONO PIU'!
SAPEVO CHE TI AVREI TROVATO QUI, GREG!
SIGNORINA PHILBROOK!
GREG VORREI CHE TU PRENDESSI QUESTO ANELLO! CONSIDERALO PURE UN REGALO DI NATALE... QUALCOSA PER RICORDARTI DI ME!
PERCHE', VE NE ANDATE?
TORNO A CASA! E' UN VIAGGIO LUNGO... MOLTO LUNGO! FORSE UN GIORNO CAPIRAI!
EHI, RAGAZZO ATTENTO!
STRINGIMI LA MANO!
TUTTO BENE, FIGLIOLO? QUASI CI RIMANEVI SOTTO, INTANTO CHE CADEVA QUESTO RAZZO!
DOV'E' LA SIGNORINA PHILBROOK, LA DONNA CHE MI HA STRAPPATO DI LI'?
DEVI ESSERE UN PO' SCOSSO, FIGLIOLO! ERI SOLO, QUI. NON C'ERA NESSUNA DONNA!

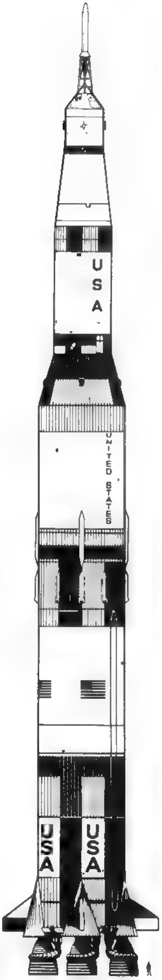
NEL BLOCK-HOUSE VICINO ALLA PIATTAFORMA DI LANCIO. DELLA CAPSULA PER MARTE...
QUESTO RAGAZZINO DICE DI AVER VISTO Miss PHILBROOK, SIGNORE!
AL RAZZORAMA, DRIFT! MI HA SALVATO MENTRE UNO DEI RAZZI DELLA FIERA MI STAVA CADENDO ADDOSSO!
BENE! DA COME ERA SCOMPARSA, COMINCIAVO A CREDERE CHE FOSSE VERAMENTE UN'ESSERE EXTRATERRESTRE CHE CERCAVA UN PASSAGGIO PER MARTE!
UH, NON TI SEI IMMAGINATO QUELL'INCIDENTE, VERO FIGLIOLO?
NO! MI HA ANCHE DATO QUESTO ANELLO PER RICORDARMI DI LEI! STA PER FARE UN LUNGO VIAGGIO!
T MENO 8 MINUTI!
BLOCKHOUS
VIENI, GREG! CERCHEREMO DI TROVARE QUESTA ELUSIVA SIGNORINA PHILBROOK, DOVE L'HAI VISTA L'ULTIMA VOLTA?
SAPETE, COMINCIA A PIACERMI!
PSST, DRIFT! PORTA QUI IL RAGAZZO, ABBIAMO UNA SORPRESA PER LUI!
ZIO STEVE!
CIAO GREG! SONO APPENA ARRIVATO DALL'AFRICA! D'ORA IN AVANTI ANDRA' TUTTO BENE!
T MENO 6 MINUTI!
SARO' FRANCO, DRIFT! DOPO CHE LA MIA CAPSULA MALCONCIA TOCCO' TERRA EBBI UNA TREMENDA PAURA DI VENIR BIASIMATO PER AVER ABBANDONATO IL MIO CO-PILOTA NELLO SPAZIO!
POI UNO STRANO IMPULSO MI PORTO' VICINO ALLA CAPANNA DI UN NATIVO. SCOPERSI CHE ERA UN RADIOAMATORE!
"MI DISSE CHE ERA STATO AVVERTITO DALLA SIGNORINA PHILBROOK CHE BILL ERA MORTO PRIMA ANCORA CHE IO AVVIASSI I RAZZI DEL RIENTRO! CHE SOLLIEVO PER LA MIA COSCIENZA!
DIMMI STEVE, NON HAI MAI PENSATO CHE CI FOSSE QUALCOSA DI STRANO IN ASTREA PHILBROOK?
NO, DI CERTO! E' UNA PERSONA MOLTO BRILLANTE E DOTATA...
NOI ABBIAMO IN COMUNE UN INTERESSE PER LA PERCEZIONE EXTRASENSORIALE! SAI CHE I PROGRAMMI SPAZIALI SI SVILUPPANO PARALLELAMENTE ALLE RICERCHE SULLE P.E.! UNO STUDIO AFFASCINANTE!
SENTITE GENTE, SE VOLETE VEDERE IL LANCIO DELLA SONDA PER MARTE, FARESTE BENE A VENIRE SUBITO IN SALA DI CONTROLLO!
T MENO 3 MINUTI! PRONTI AL LANCIO!

PERCHE' NON LASCI DORMIRE IL RAGAZZO, STEVE? E' STATA DURA PER LUI IN QUESTO PERIODO! SAREMO DI RITORNO FRA POCHI MINUTI!
VA BENE, DRIFT!
T MENO 2! VIA CON LA PRESSURIZZAZIONE DI VOLO!
CHIUDETE TUTTE LE VALVOLE DEL BLOCK-HOUSE!
SIGILLATE LE PRESE DI CARICO E SCARICO!
GREG, SVEGLIATI! NON MI VUOI DIRE ADDIO?
UH, COSA C'E'?
ANDATEVENE! TUTTI CREDONO CHE IO *IMMAGINI* DI VEDERVI!
T-1,40! ACCENSIONE INTERNA!
SONO DEGLI SCETTICI, GREG! CI SONO TANTE DI QUELLE COSE CHE I VOSTRI PIU' INTELLIGENTI UOMINI DELLA TERRA SI RIFIUTANO DI CREDERE!
FRA UN MOMENTO ME NE ANDRO'! VOGLIO CHE TU CONSEGNI UN MESSAGGIO A TUO ZIO... *DOPO* CHE SARO' PARTITA!
T-MENO 1 25! I COMANDI INTERNI DELL'ATLAS SONO INSERITI! SPIE DI CONTROLLO TUTTE VERDI!
DI AL TUO AMATO ZIO DI TENTARE UN CONTATTO EXTRASENSORIALE ESATTAMENTE FRA UN'ORA! TE NE RICORDERAI GREG?
NEL SALOTTINO ALL'INTERNO DEL BLOCK-HOUSE...
TI RICORDERAI DI AVVERTIRE TUO ZIO DI CERCARE DI METTERSI IN CONTATTO CON ME MEDIANTE CONTATTO EXTRASENSORIALE?
SI', SIGNORINA PHILBROOK!
ALLORA ADDIO GREG! E' ORA!
T MENO 50 SECONDI!
T MENO 45... SPIE TUTTE VERDI!
CI MANCA POCO RAGAZZI! SPERIAMO CHE SIA UN LANCIO PERFETTO!
TRE... DUE ... UNO ... ZERO!
PECCATO CHE TUO NIPOTE NON FOSSE SVEGLIO PER VEDERE IL DECOLLO!
NIENTE DI MALE, DRIFT! PENSA GIA' TROPPO A QUESTE COSE! SONO REALMENTE PREOCCUPATO PER QUEL RAGAZZO!

distributed by E.P.S.

Neil, il Gordon della realtà

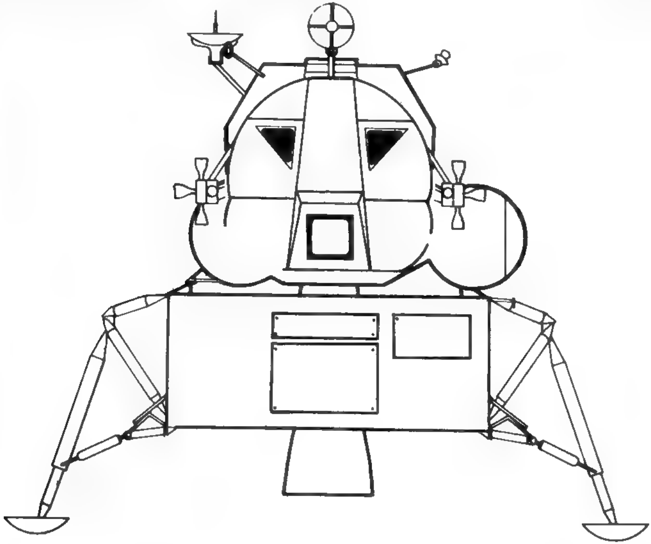
Il 21 luglio 1969 l'uomo ha posato per la prima volta il piede sulla Luna.
Circa quarant'anni fa, nel 1929, nasceva Buck Rogers, il capostipite di tutti gli eroi delle strips fantascientifiche. Non ci furono anticipazioni: l'uomo di allora si trovò tutto d'un tratto a passare dalle trincee della prima guerra mondiale, permeate da quel sapore particolare de « All'Ovest niente di nuovo », all'anno tremila, svegliandosi sorpreso da un sonno durante il quale erano stati superati tutti i confini del tempo e dello spazio.
Dopo, fu facile raggiungere altri pianeti e vennero Flash Gordon, Brick Bradford e tutti i supereroi, Superman e compagni, per i quali andare da Venere a Plutone rappresentava qualcosa come un allenamento sportivo per salto multiplo.
La fantascienza nei fumetti — eccettuati casi come Gordon e Giorgio Ventura per i quali, tuttavia, il momento d'oro si identificò con avventure che nulla avevano a che spartire con la science-fiction che intendiamo noi — è sempre stato un fatto piuttosto mediocre. L'eroe di Raymond arriva su Mongo e si muove in una scenografia tipicamente medioevale cui fanno contrasto piuttosto rilevante soluzioni moderne, come il « videospazio » (in pratica la televisione) oppure le cellule fotoelettriche che in America avevano già fatto la loro apparizione ma che da noi restavano ancora il frutto di una fervida immaginazione, le pistole a raggio disintegratore anticipavano gli attuali raggi laser, ma tutto finiva qui. Il resto era un tipico feuilleton degli anni trenta in cui si ritrovavano, intatti, i contesti usuali: rapimenti, amori contrastati, vendette, gelosie.
Molti sono i fumetti di fantascienza che hanno visto la luce per ritornare immediatamente al buio tanto nelle daily strips che nei comics book. Anche in Italia si videro fugaci apparizioni di eroi made in Spain o in Italy: poi la galassia editoriale tornò a dare segni di fatale immobilismo. Perché mai? È piuttosto difficile dare un'esauriente risposta poiché, a conti fatti, tale risposta non è stata data nemmeno dai produttori cinematografici che avevano creduto nell'avvenire della fantascienza andando così incontro a colossali insuccessi. Una analisi, anche se rapida e superficiale, può evidenziare il fatto di una eccessiva ingenuità che male si accordava col pubblico, esigente e in un certo senso « maturo »,, almeno nei confronti di un dialogo che poteva diventare d'attualità.
L'essere dell'altro pianeta era sempre un « mostro » realizzato in cartapesta per le esigenze cinematografiche e dall'azione limitata e troppo ben circoscritta quando si trattava degli eroi delle strips. Vi era sempre una certa fatalità che incombeva sulla azione umana, una sorta di complesso dell'infinito che portava immancabilmente l'uomo della terra a doversi salvaguardare da terrificanti incontri, da pericoli, sciagure e agguati che poi nella realtà non si sono verificati. Sia nelle strips che nei film non erano mai state considerate le diffi-

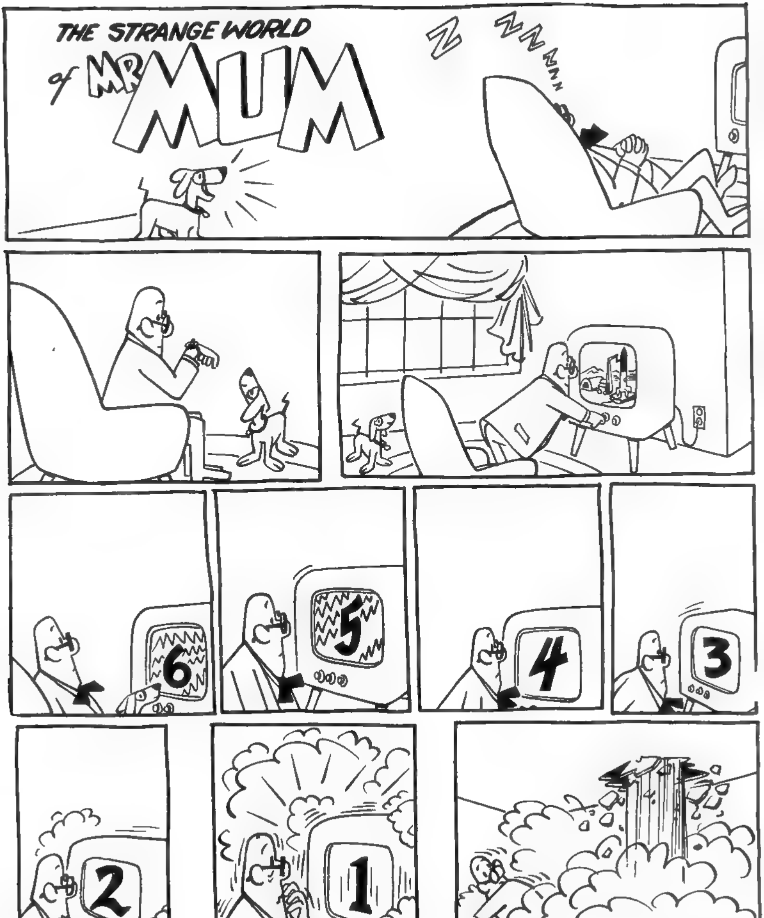


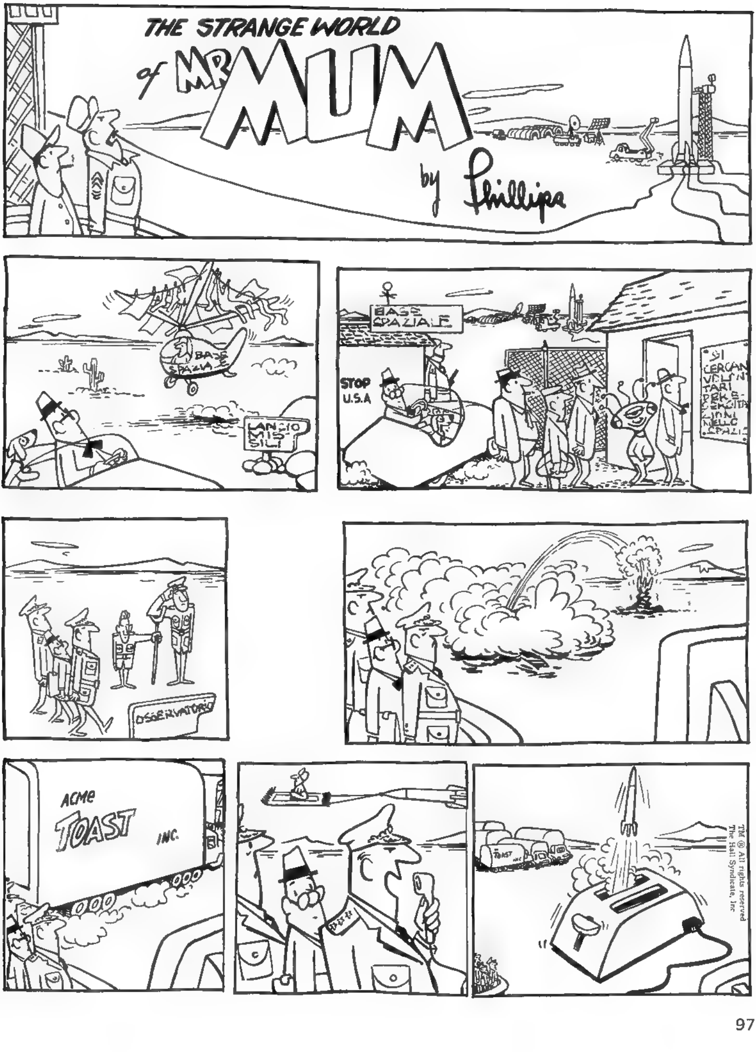
ARMSTRONG

coltà reali, quelle cioè che riguardavano la riuscita tecnica di una certa impresa e allora si era ricorsi a questi stratagemmi terrificanti per poter esaltare, in un modo o nell'altro, il fantastico che c'era nell'impresa di arrivare a toccare il suolo di altri pianeti.
Negli anni cinquanta, Gordon — realizzato allora da Dan Barry — andò sulla luna approfittando della vicinanza « geografica » esistente appunto fra quest'ultima e il pianeta Mongo, centro residenziale suo e del sua staff. Erano gli anni, quelli, del dominio spaziale dei russi. Gagarin non era ancora stato dichiarato il primo uomo nello spazio, che i sovietici avevano mandato intorno alla terra la cagnetta Leika. Gordon la trova quindi, affettuosa e scodinzolante, tra crateri e rocce mentre un gruppo di seleniti è pronto a balzare addosso all'astronauta più famoso delle strip per dargli così agio di compiere con profitto un'altra delle sue mirabolanti avventure.
In realtà sappiamo invece che sulla Luna non esistono microorganismi e che quindi sarebbe impossibile ogni forma di vita. Sembra però che la polvere lunare, usata come concime, renda le piante più rigogliose e acceleri il loro processo di crescita e parrebbe ancora che la polvere sia composta da cristalli di vetro... insomma, tante sono le notizie che arrivano giorno per giorno dal centro spaziale di Huston dove stanno analizzando i frammenti di roccia portati dagli astronauti che l'avventura spaziale immaginaria, quella delle strips, acquista forse per la prima volta la sua immagine più autentica.
Armstrong è stato il primo uomo a toccare un corpo celeste, così come Gordon (con Dale e Zarro) toccarono l'inesistente pianeta Mongo dove, tanto per cambiare, un mostro uscito dalle pagine delle gesta di Guerrin Meschino, era pronto a farsi un sol boccone dell'intruso.
Nella realtà è andato tutto diversamente. Niente angosce se non quelle normali e logiche di milioni di persone che comprendevano a pieno come il grande evento avrebbe segnato l'inizio di una nuova era. Tutto si è avverato, sul piano tecnico-scientifico, come era stato previsto: con uno scarto di trenta secondi il L.A.M. si è posato sulla luna e milioni e milioni di telespettatori, in tutto il mondo (fatta eccezione per qualche paese a regime totalitario che non ha ritenuto opportuno mettere in onda la trasmissione) hanno potuto vedere, in presa diretta, il piede di Neil Armstrong scendere titubante dagli scalini e prendere, per la prima volta, contatto col suolo lunare.
Il mito di Icaro e quello di Gordon hanno subito, in quel preciso momento, una revisione ed un ammodernamento. Lo spazio non è più solo dei fumetti ma anche nostro e degli astronauti, quelli di carne ed ossa e non di carta.

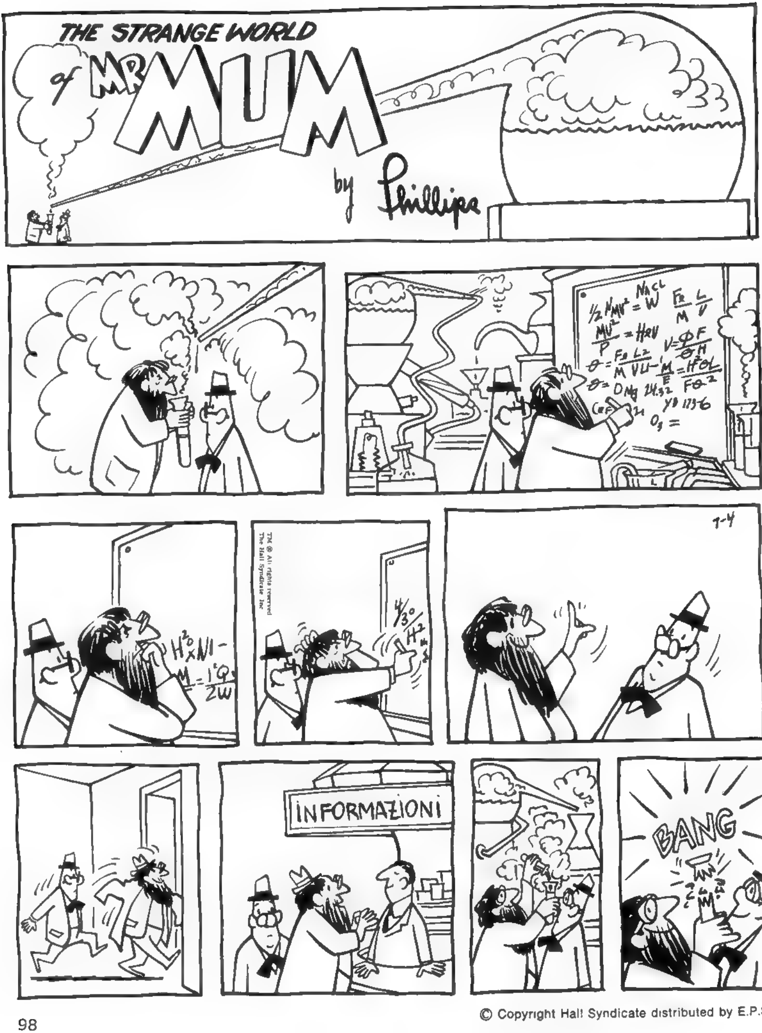
LUCIANO SECCHI




THE STRANGE WORLD
of MR MUM
Z Z Z Z Z Z Z
6
5
4
3
2
1
Phillips



TM ® All rights reserved
The Hall Syndicate, Inc



© Copyright Hall Syndicate distributed by E.P.S

IL SATELLITE SONDA PRENDE QUOTA ALZANDOSI SULLE NEBBIE DELLA VALLE DELL'INFERNO...
INIZIA "RICERCA DI UN SAMARITANO"
SADIE, DOVE DOBBIAMO PORTARE, BRICK?
DOBBIAMO PORTARLO SU UN ALTRO PIANETA!
NON E' MOLTO PRUDENTE ATTERRARE SU KORSA CON LUI... ANCHE SE I CLANDESTINI CI POTREBBERO AIUTARE!
CLANDESTINI... QUESTO SOLLEVA UN ALTRO PROBLEMA. CHE COSA FAREMO DEL NOSTRO PASSEGGERO STRAORDINARIO... JABEZ, L'ANTICO CAPO DEI CLANDESTINI?
Paul NORRIS 3-27
JABEZ SARA' PROBABILMENTE CONTENTO DI ANDARE DOVUNQUE CON NO HOPPY!
E PROBABILE VARSA E' IL PIANETA PIU' VICINO, MA NON SAREBBE UN POSTO SICURO PER BRICK!
C'E' UN PIANETA CHIAMATO KULTURA. POTREMMO TENTARE SU QUELLO!
NON NE HO MAI SENTITO PARLARE. NON SONO MAI STATA LA'. AD OGNI MODO... TRACCIA UNA ROTTA PER ARRIVARCI!
INTANTO... JABEZ SI AGITA NELLA SUA CUCCETTA...
CHE COLPO DI FORTUNA E' STATO PER ME POTER SALIRE A BORDO... ORA BISOGNA CHE TROVI IL MODO DI BUTTARLI FUORI!
Paul NORRIS 3-28
BISOGNA CHE ESPLORI L'ASTRONAVE CON ATTENZIONE... CHE CERCHI DI CONOSCERNE TUTTI I PARTICOLARI!
JABEZ, TI SEI ALZATO, VERO? TORNA SUBITO ALLA TUA CUCCETTA, SVELTO!
DEVONO AVERE INSTALLATO IN QUESTA CAMERA DELLE TELECA- MERE..
TORNA NELLA TUA CUCCETTA, JABEZ! STIAMO PER INIZIARE UN PERIODO DI ANIMAZIONE RIDOTTA!
RESTEREMO COSI' FINO ALL'ARRIVO SU KULTURA! HAI SEI SECONDI.. C NQUE... QUATTRO... TRE.. DUE.
Paul NORRIS 3-29
IL SATELLITE SEGUE LA ROTTA PRESTABILITA. QUANDO SI AVVICINA AGLI STRATI SUPERIORI DELL'ATMOSFERA DI KULTURA, VIENE AVVISTATO.
CORPO VOLANTE NON IDENTIFICATO ABBIAMO TENTATO DI STABILIRE CONTATTO RADIO. NESSUNA RISPOSTA!
SEGUITELO! TENETELO SOTTO STRETTA SORVEGLIANZA!
IL SATELLITE CONTINUA A SCENDERE NELL'ATMOSFERA GLI ASTRONAUTI CONTINUANO A RIMANERE IN STATO DI INCOSCIENZA A CAUSA DEL MANCATO FUNZIONAMENTO DEL SEGNALE DI PROSSIMO ATTERRAGGIO..
Paul NORRIS 3-30

IL SATELLITE E GUIDATO NELLA DISCESA DAI SUOI DISPOSITIVI ELETTRONICI...
HO SEGUITO L'ASTRONAVE MISTERIOSA NELLA SUA DISCESA.. E' ORMA, FERMA NEL NOSTRO SUOLO, HO TENTATO ANCORA IL CONTATTO RADIO... NESSUNA RISPOSTA!
MANDEREMO SUBITO UNA UNITA' INVESTIGATIVA!
IO GIRERO' INTORNO FINO A CHE GLI INVESTIGATORI NON SARANNO ARRIVATI!
SUCCEDE UN FATTO STRANO L'ASTRONAVE MISTERIOSA DEVE AVERE UN CAMPO ELETTROMAGNETICO CHE RESPINGE IL CAMPO DI FORZA DEL MIO DISCO!
NON RIESCO AD AVVICINARMI!
FORSE E' UN VEICOLO SPAZIALE A PILOTA AUTOMATICO PROVENIENTE DA UN LONTANO PIANETA!
DEVE ESSERE DI PROVENIENZA STRANIERA GLI INVESTIGATORI PROPORRANNO DI DISTRUGGERLO PUO' ESSERE UNA MINACCIA PER LA NOSTRA CIVILTA'!
LE APPARECCHIATURE AUTOMATICHE PERMETTONO ALL'ASTRONAVE DI POSARSI DOLCEMENTE SULLA SUPERFICIE DEL PIANETA KULTURA...
...MA I DUE OCCUPANTI RIMANGONO IN CONDIZIONI DI VITALITA' RIDOTTA, CAUSA IL MANCATO FUNZIONAMENTO DEL SEGNALE DI AVVICINAMENTO.
INTANTO ALCUNI INVESTIGATORI SONO STATI INVIATI SUL LUOGO
SEMBRA NOFFENSIVO MA NON RESTEREMO A GUARDARE!
USCIAMO PRIMA PER OSSERVARE COME E' FATTO!
BISOGNA ESSERE PRUDENTI... E' CIRCONDATO DA UNA SPECIE DI CAMPO ELETTROMAGNETICO!
QUALCHE MINUTO DOPO..
NON E' POSSIBILE AVVICINARSI. PROVA UN PO' AD ESAMINARLO COL RIVELATORE A RAGGI-X!
COSI' AVREMO UN'IDEA DI COME E' COSTRUITO!
L'APPARECCHIO VIENE INSTALLATO E ALLORA...
NON RIESCO AD AVERE UN'IMMAGINE CORRETTA.. C'E' MOLTA DISTORSIONE... MA HO L'IMPRESSIONE CHE DENTRO VI SIANO DEGLI ESSERI VIVENTI!

CI DEVONO ESSERE ALCUNI UMANOIDI LA' DENTRO!
SEMBRANO ESSERE IN STATO DI ASSOPIMENTO DOBBIAMO SVEGLIARLI?
POTREBBE ESSERE UN ERRORE. FORSE SONO OSTILI CREDO SIA MEGLIO DISTRUGGERE SUBITO L'ASTRONAVE!
ASPETTA! SONO CERTAMENTE DEGLI ESSERI INTELLIGENTI DATO CHE SONO ARRIVATI SU QUI CON L'ASTRONAVE. BISOGNEREBBE PRENDERE CONTATTO CON LORO!
SI MA QUELL'APPARECCHIO POTREBBE AVER GIA' CONTAMINATO LA NOSTRA ATMOSFERA CON MICRORGANISMI ESTRANEI
CERTO! NON POSSIAMO METTERE A REPENTAGLIO LA SALUTE E IL BENESSERE DEL NOSTRO PIANETA E' MEGLIO DISTRUGGERLO SUBITO!
COME POSSIAMO DISTRUGGERLO? E' PROTETTO DA UN CAMPO ELETTROMAGNETICO!
CIO' RIGUARDA I MILITARI. SE LA SBRIGHINO LORO!
POCHI SECONDI DOPO...
QUI IL CONTROLLO! DOBBIAMO PARLARE COL COMANDO MILITARE!
MANDATE PARECCHI AEREI!
CERTO.. MANDEREMO DIVERSI AEREI EFFETTUERANNO IL BOMBARDAMENTO. COSI' L'INTRUSO VERRA' ELIMINATO!
IL COMANDO MILITARE DI KULTURA E' IN AZIONE
IL CONTROLLO INFORMA CHE GLI AEREI COLPIRANNO IL BERSAGLIO FINO AL MOMENTO DEL NOSTRO ARRIVO
CERCHIAMO DI FAR PRESTO!
INTANTO HA AVUTO INIZIO IL BOMBARDAMENTO AEREO
GLI AEREI KULTURIANI PROSEGUONO IL LORO VIOLENTO BOMBARDAMENTO SULL'ASTRONAVE...
...MA QUANDO POLVERE E FUMO SI SONO DIRADATI...
TOH, GUARDA! E' INTATTA!
A QUALCHE MIGLIO DI DISTANZA...
IL CONTROLLO INFORMA CHE IL BOMBARDAMENTO AEREO E' STATO INEFFICACE!
ASPETTATE! ORA ARRIVIAMO NOI...FAREMO A PEZZI QUELLA CARCASSA!
Paul NORRIS 4-5
Paul NORRIS 4-6
Paul NORRIS 4-7
Paul NORRIS 4-8

LE FORZE ARMATE KULTURIANE SI APPRESTANO AD INTERVENIRE CON POTENTI TANKS...
RIUSCIREMO A FARE CIO' CHE AGLI AEREI NON E' RIUSCITO!
I TANKS LANCIANO UN RAGGIO LUMINOSO ACCOMPAGNATO DA UNO STRIDORE ASSORDANTE...
IL CAMPO ELETTROMAGNETICO DELL'ASTRONAVE DIVENTA QUASI VISIBILE QUANDO I RAGGI LUMINOSI LO INVESTONO...
Paul NORRIS 4-10
AUMENTA L'INTENSITA' DEI RAGGI LUMINOSI!
SUBITO, CAPO! ECCO IL MASSIMO D'INTENSITA'!
INTANTO TUTTI GLI OCCUPANTI DELL'ASTRONAVE RIMANGONO IN STATO DI VITALITA' SOSPESA...
INTANTO A MILIONI DI MIGLIA DI DISTANZA, SULLA TERRA...
DOTTOR EASTLAND! HO BISOGNO DEL SUO PARERE SU QUESTI SEGNALI TELEMETRICI PROVENIENTI DALLA SONDA!
Paul NORRIS 4-11
CHE C'E' ARNALDO?
HO L'IMPRESSIONE CHE QUELLI DELL'ASTRONAVE SIANO IN PERICOLO. E' ATTERRATA SU UN LONTANO PIANETA, MA L'EQUIPAGGIO E' ANCORA IN STATO DI VITALITA' SOSPESA.
NON HA FUNZIONATO IL SEGNALE D'ALLARME DI AVVICINAMENTO.. NON C'E' DUBBIO!
POSSIAMO AZIONARLO NOI DA QUI?
DOBBIAMO AZIONARLO.. ALTRIMENTI RESTERANNO RINCHIUSI LA' DENTRO PER SEMPRE..
..O ALMENO FINO A CHE NON INTERVERRANNO FATTORI ESTERNI.
Paul NORRIS 4-12
TIENI D'OCCHIO IL TUO APPARECCHIO, ARNALDO. AVVERTIMI APPENA NOTI UN CAMBIAMENTO NELLE LETTURE...
VA BENE!
IL DOTTOR EASTLAND LANCIA UN SEGNALE ATTRAVERSO LO SPAZIO...A MILIONI DI MIGLIA DI DISTANZA...ED ESSO FA FUNZIONARE L'APPARATO DI ALLARME...
PERBACCO! MA COSA E' SUCCESSO? SIAMO SCESI!
CI STANNO ATTACCANDO! CONTROLLA BRICK E JABEZ!
Paul NORRIS 4-13

RIPARTIAMO IMMEDIATAMENTE SIAMO INDESIDERATI!
VADO A VEDERE BRICK. TU INTANTO FA RIPARTIRE L'ASTRONAVE!
SADIE COMPIE LA MANOVRA E L'APPARECCHIO BALZA VERSO IL CIELO SOTTRAENDOSI AI RAGGI MORTALI.
Paul NORRIS 4-14
CHE SUCCEDE?
TORNA ALLA TUA CUCCETTA, JABEZ! DOBBIAMO SCENDERE IN UN ALTRO LUOGO PIU' SICURO. BRICK NON HA ANCORA RIPRESO I SENSI.
HOPPY, C'E' UN'ASTRONAVE CHE CI SEGUE. CERCHERO' DI MANTENERE LA DISTANZA, MA BISOGNA DECIDERE QUALCOSA!
DOBBIAMO SCEGLIERE UN ALTRO PIANETA. BRICK HA URGENTE BISOGNO DI DOTTORE!
QUALE E' IL PIANETA PIU' VICINO A KULTURA?
CE N'E' UNO CHE SI CHIAMA TEMPE, MA LAGGIU'. ACCIDENTI! GUARDA UN PO' LA', COSA C'E'!
ORMAI CI HANNO RAGGIUNTO. CHE SARA MAI QUEL MISTERIOSO CORPO?
MAH VEDREMO!
Paul NORRIS 4-15
SEMBRA UN ENORME UCCELLO!
SI' MA SAPPIAMO BENE CHE NELLO SPAZIO NON CI SONO E NON CI POSSONO ESSERE UCCELLI..
PUO' ESSERE UNA COMUNE ASTRONAVE, COME LA NOSTRA!
EMETTONO UN SEGNALE LUMINOSO!
DICE.. 'BRICK TIENITI PRONTO.. PER UN... GRUPPO.. D'INTERVENTO.'
MA CHE SIGNIFICA? CONOSCONO BRICK, ALLORA! CERCHIAMO IL CONTATTO RADIO!
Paul NORRIS 4-17
SADIE STABILISCE IL CONTATTO RADIO CON LA MISTERIOSA ASTRONAVE...
SI', BRICK E' A BORDO, MA E' IN STATO DI INCOSCIENZA!
ABBIAMO UN MEDICO. PREPARATEVI PER IL TRASBORDO!
MA VOI CHI SIETE?
LA VIKINGA DI VENERE. SAREMO SULLA VOSTRA ASTRONAVE FRA POCHI MINUTI!
ECCOLI CHE ARRIVANO! LA CONOSCI QUESTA VIKINGA DI VENERE HOPPY?
NO! MA LEI DEVE SENZA DUBBIO CONOSCERE BRICK E HA RICONOSCIUTO LA NOSTRA ASTRONAVE
Paul NORRIS 4-18

LA' VIKINGA DI VENERE SCENDE SULL'ASTRONAVE DI SADIE ACCOMPAGNATA DAL MEDICO...
DOVE SI TROVA?
DA QUESTA PARTE!
COME MAI LEI CONOSCE BRICK?
E' UNA STORIA LUNGA, MA ORA BISOGNA CHE IL MEDICO LO VISITI... SUBITO!
UN MOMENTO DOPO...
IL MIO MEDICO CHIEDE CHE BRICK SIA PORTATO SULLA NOSTRA ASTRONAVE.
E PERCHE'? IO NON VI CAPISCO. PERCHE' DOVREI FIDARMI DI VOI?
BRICK HA BISOGNO DI CURE CHE GLI POSSONO VENIR PRATICATE SOLO NELL'INFERMERIA DELLA MIA ASTRONAVE!
MA..
POSSO USARE LA SUA RADIO?
IL MEDICO CHIEDE L'IMMEDIATO INVIO DI INFERMIERI CON UNA BARELLA.. RAGGIUNGONO L'ASTRONAVE IMMEDIATAMENTE...
POCO DOPO...
NON VI PERMETTO... NON SO CHI SIATE! LASCIATE QUI BRICK!
ANCH'IO NON CONOSCO LEI, TESORO, MA CONOSCO BRICK E SONO DECISA A SALVARE LA SUA VITA AD OGNI COSTO!
LASCIA FARE, SADIE. STAVAMO PROPRIO CERCANDO UN MEDICO... RICORDI?
SI'.. E' VERO, HOPPY. VA BENE!... SI PRENDA CURA DI LUI, VIKINGA!
E' QUELLO CHE STO FACENDO! FARO' VENIRE QUI CON VOI UN MIO UFFICIALE DI ROTTA, UN NAVIGATORE!
PERCHE'?
COSI' POTETE SEGUIRCI IN TUTTA SICUREZZA, SU QUESTA VOSTRA ANTIQUATA ASTRONAVE!
MISS VIKINGA! PUO' PRENDERMI A BORDO DELLA SUA ASTRONAVE?
MA TU CHI SEI?
MI CHIAMO JABEZ! E SONO UN AMICO DI BRICK! QUESTA GENTE MI HA MALTRATTATO... E LO STESSO HA FATTO CON BRICK!
CONTINUA!
QUESTI DUE, LA DONNA SATURN SADIE E LUI, HOP, CI HANNO RAPITI E POI SI SONO IMPOSSESSATI DELL'ASTRONAVE!
AH!... SATURN SADIE! QUELLA CHE UNA VOLTA ERA LA FAMOSA "DONNA PIRATA" DELLO SPAZIO. HO SENTITO PARLARE DI TE! MOLTO INTERESSANTE!
ASPETTI UN MOMENTO! QUEST'UOMO STA RACCONTANDO UN MUCCHIO DI FROTTOLE!

E' UN BUGIARDO! ERA PRIGIONIERO SU KORSA... E NOI L'ABBIAMO SALVATO.
BEH, LEI NATURALMENTE NEGA. NON E' MOLTO CONVINCENTE!
AD OGNI MODO PRENDETE PURE JABEZ CON VOI... SIAMO BEN LIETI DI LIBERARCENE!
PENSO PROPRIO DI FARLO. AVETE UNA TUTA SPAZIALE PER LUI?
POSSIAMO TROVARNE UNA! VENGO ANCH'IO CON VOI.. SOLO PER ASSISTERE BRICK!
MI SPIACE, TESORO, MA LA MIA ASTRONAVE STA DIVENTANDO TROPPO AFFOLLATA. TU RESTERAI QUI!

COME VUOI VENUS "CARA" SEGUIREMO LA TUA ASTRONAVE MA NON FATE I FURBI!
NON CREDERE CHE LE TUE MINACCE MI IMPRESSIONINO!
O ABBANDONO L'ASTRONAVE TERRESTRE E' PRONTO JABEZ?
SI', PRONTO!
QUALCHE MINUTO DOPO...
SIAMO QUASI TORNATI AL PUNTO DI PARTENZA!
NON ESATTAMENTE!
VOLETE ASCOLTARMI SIGNORI?

SONO L'UFFICIALE NAVIGATORE CHE LA VIKINGA DI VENERE HA ASSEGNATO ALLA VOSTRA ASTRONAVE. MI CHIAMO ORP!
BENE, ORP! LEI DEVE FARE IN MODO CHE NOI SI SEGUA LA ROTTA DI VENUS VIKING!
NON E' DEL TUTTO VERO!
CHE COSA INTENDE DIRE?
NON POSSIAMO SEGUIRLA. ORMAI E' LONTANA. NON FARO' ALTRO CHE DIRIGERE L'ASTRONAVE AL PUNTO DI DESTINAZIONE!
MA NON POSSONO PROCEDERE PIU' VELOCI DI NOI!

GUARDIAMO IN FACCIA LA REALTA', SADIE. L'ASTRONAVE DI VIKINGA E' PIU' PERFEZIONATA DELLA NOSTRA!
SI'... DEV'ESSERE COSI'. BEH, ORP... PREPARI LA ROTTA DA SEGUIRE!
ORP STABILISCE LA ROTTA PER IL PIANETA TEMPE...
NON AVREMMO AVUTO DIFFICOLTA' A RAGGIUNGERE TEMPE... E' IL PIU' VICINO!
MA AVETE BISOGNO DI ME PER TOCCARE LA SUPERFICIE DI QUEL PIANETA!
SENZA DI ME, CORRERESTE IL RISCHIO DI FRACASSARE AL SUOLO L'ASTRONAVE!
SE E' COSI' SONO BEN LIETA CHE LEI CI GUIDI!

MA COS'E' CHE RENDE COSI' DIFFICILE LA DISCESA SU TEMPE?
L'ATMOSFERA FORTEMENTE TURBOLENTA DOVUTA A VENTI CICLONICI CHE SI TROVANO A DIVERSE QUOTE!
INTANTO L'ASTRONAVE DI VIKINGA HA RAGGIUNTO IL PIANETA TEMPE...
L'AMBULANZA E' IN ATTESA ALLA RAMPA NUMERO QUATTRO!
PUNTIAMO QUINDI VERSO ESSA! C'E' SPAZIO!
Paul NORRIS 4-28
POCHI SECONDI DOPO L'ASTRONAVE SI ACCOSTA LENTAMENTE ALLA RAMPA...
TRASPORTATE GIU' BRICK, IN FRETTA!
LA VIKINGA DI VENERE OSSERVA L'OPERAZIONE DI SCARICO A TERRA DI BRICK...
.. E ALLORA...
COSA NE FACCIAMO DI LUI?
OH, SI'...C'E' ANCHE LUI. PORTALO IN UNA CASERMA E OCCUPATI CHE GLI FACCIANO FARE UN BAGNO E GLI DIANO VESTITI PULITI!
DICE CHE E' UN AMICO DI BRICK...VOGLIO CHE SIA TRATTATO BENE!
DEVO FARE IN MODO CHE BRICK NON RINVENGA A TUTTI I COSTI QUESTA E' UN OTTIMA SISTEMAZIONE PER ME!
Paul NORRIS 4-29
SU, VIENI, JABEZ, SEGUIMI!
SE MI VA BENE.. SARO' UNA SPECIE DI MANTENUTO A VITA!
INTANTO BRICK E' STATO RAPIDAMENTE RICOVERATO AL CENTRO MEDICO, DOVE HA AVUTO INIZIO IL TRATTAMENTO DI RIANIMAZIONE..
COSI'...FERMO... PERFETTO!
Paul NORRIS 5-1
PORTATELO NELLA CAMERA DI RIPOSO!
VEDREMO IN CHE CONDIZIONI SARA' FRA QUALCHE ORA!
INTANTO ORP DIRIGE L'ASTRONAVE VERSO TEMPE...
HO AVUTO INFORMAZIONI SULL'ATTUALE REGIME DEI VENTI!
E' LA PRIMA VOLTA CHE CI CAPITA DI AVERE UN "PILOTA DI PORTO" SULLA NOSTRA ASTRONAVE!
Paul NORRIS 5-2
MI RACCOMANDO! CERCHIAMO DI ARRIVARE LAGGIU' SANI E SALVI E AL PIU' PRESTO!
MI DIA LA LETTURA DELL'ALTIMETRO. ORA LA CENTRALE DI CONTROLLO MI DARA' NUOVI DATI SUL TEMPO.

FINO AD ORA, ORP, QUESTO VIAGGIO E' STATO DI UNA AMMIREVOLE REGOLARITA'!
E' PERCHE' ABBIAMO SCHIVATO TUTTI I VENTI PIU' VELOCI. ARRIVEREMO A VOLO RADENTE ALL'AEROSTAZIONE CENTRALE!
AD UN TRATTO...
OH! STIAMO DI NUOVO RISALENDO!
ACCIDENTI! QUESTO NON L'AVEVO PREVISTO!
Paul NORRIS 5-3
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved
VEDE? QUESTI SONO I VENTI CICLONICI DI TEMPE!
LASCI CHE RIPRENDA IO I COMANDI NON VOGLIO CHE QUESTA ASTRONAVE VADA A PEZZI!
METTIAMO L'ASTRONAVE SU UN'ALTRA ROTTA, CI LIBEREREMO COSI' DA QUESTO VENTO!
BENE, D'ACCORDO!
SADIE PRENDE IL COMANDO...
ECCOCI FUORI. NON STARA' CERCANDO FORSE DEI PRETESTI PER FARCI RITARDARE?
NO! ABBIAMO EVITATO TUTTI I VENTI SALVO L'ULTIMO CHE CI HA RIBUTTATI IN ARIA. PERCHE' AVREI DOVUTO AGIRE SLEALMENTE?
Paul NORRIS 5-4
PERCHE' LA SUA PADRONA VIKINGA LE AVEVA ORDINATO DI FARLO! DOV'E' DUNQUE QUESTA AEROSTAZIONE CENTRALE?
LE DO SUBITO LA DIREZIONE! ORA NON SONO ALTRO CHE UN PASSEGGERO!
DOVE S TROVA L'AEROSTAZIONE CENTRALE?
CIRCA DUEMILA MIGLIA AD EST!
VUOL FARCI FARE DUEMILA MIGLIA DI VOLO RADENTE? MI PARE CHE ESAGERI!
MEGLIO CHE NON PARLI!
PERCHE' TUTTE QUESTE AMBIGUITA'?
IN QUEL MOMENTO...
PERBACCO! ORA SI' CHE SONO ATTRAENTE!
JABEZ, DEVI ESSERE INTERROGATO!
Paul NORRIS 5-5
COSA? PERCHE' DOVREI ESSERE INTERROGATO?
HAI FORMULATO CERTE ACCUSE A CARICO DEI PASSEGGERI DELL'ASTRONAVE TERRESTRE. ORA DOVRAI ESIBIRNE LE PROVE!
VA BENE!
SE CREDONO DI CONFONDERMI SI SBAGLIANO. SONO UN ARTISTA DELLA MENZOGNA!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved
QUALCHE MINUTO DOPO...
SIEDI QUI, JABEZ!
CHE? DOVREI ESSERE INTERROGATO DAVANTI A QUESTI CONGEGNI INFERNALI? NON E' GIUSTO! NON POTETE USARE I RIVELATORI DI MENZOGNE, SPESSO SBAGLIANO!
Paul NORRIS 5-6

NO! NON MI SOTTOPORRETE A QUESTA SPECIE DI TORTURA!
UN MOMENTO, JABEZ!
COSI', QUANDO TI SVEGLIERAI, TI TROVERAI SALDAMENTE LEGATO AL SEGGIOLINO DELLA MACCHINA, PRONTO PER L'INTERROGATORIO!
Paul NORRIS 5-8
JABEZ E' PRONTO PER L'INTERROGATORIO!
BENE, PROCEDIAMO!
INTANTO, L'ASTRONAVE TERRESTRE E' FINALMENTE RIUSCITA A POSARSI SULLA PISTA DELL'AEROSTAZIONE CENTRALE.
Paul NORRIS 5-9
VIKINGA DI VENERE OSSERVA...
NON HO ANCORA RICEVUTO IL RAPPORTO SULL'INTERROGATORIO DI JABEZ... BISOGNA PERCIO' CHE I PASSEGGERI DELL'ASTRONAVE SIANO INTERNATI!
NON C'E' STATA ALCUNA DIFFICOLTA' AD ARRIVARE FIN QUI. LEI CERCAVA DI SVIARCI!
E' VERO, PROPRIO COSI'! HO RICEVUTO NUOVE ISTRUZIONI. DOVETE ESSERE TENUTI IN STATO DI FERMO!
MA COME? PERCHE'?
QUESTI SONO I MIEI ORDINI!
Paul NORRIS 5-10
BUTTALO FUORI, HOPPY!
NON LO TENTI NEMMENO... SAREBBE UN ERRORE!
DEVI AMMETTERLO, SADIE, POTREBBE AVERE RAGIONE!
SADIE E HOPPY SCENDONO, SCORTATI, DALL'ASTRONAVE...
VOGLIO VEDERE VIKINGA DI VENERE!
APPENA POSSIBILE!
INTANTO JABEZ VIENE SOTTOPOSTO ALL'INTERROGATORIO...
NON VOGLIO RISPONDERE A QUESTA DOMANDA!
L'INQUISITORE PREME ALLORA UN PULSANTE CHE TRASMETTE UNA LEGGERA SCARICA ELETTRICA NEL CERVELLO DI JABEZ...
ORA, FORSE, PARLERAI!
Paul NORRIS 5-11

COSA FATE? VOLETE FULMINARMI NO, NO! TOGLIETE LA CORRENTE! VI DIRO' TUTTO, TUTTO!
IN QUEL MOMENTO BRICK COMINCIA A RIPRENDERSI...
MA DOVE SONO?
STIA GIU'.. NON CERCHI DI ALZARSI ALTRIMENTI LE VERRA' UN TREMENDO MAL DI TESTA!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
DOVE SONO? RICORDO CHE ERO NELLA VALLE DELL'INFERNO, SUL PIANETA KORSA!
E' AL CENTRO MEDICO DELL'AEROSTAZIONE PRINCIPALE DEL PIANETA TEMPE. FRA POCHE ORE SARA' RISTABILITO!
PAUL NORRIS 5-12
IL PIANETA TEMPE? E' IL PIANETA GOVERNATO DA VIKINGA E DA MODRAN, VERO?
NO! SOLO VIKINGA CI GOVERNA. NON HA MAI SPOSATO MODRAN!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
COME? E PER QUALE RAGIONE?
NON CREDO CHE LO AMASSE, SIGNOR BRADFORD. SE VUOLE SCUSARE LA MIA FRANCHEZZA, LE DIRO' CHE ESSA HA SEMPRE AVUTO LEI NEL CUORE!
DAVVERO? OH.. LA MIA TESTA!
STIA GIU' SIGNOR BRADFORD! E' GIA' SUFFICIENTE UN MAL DI TESTA PER VOLTA. PIU' TARDI POTRA' PENSARE A VIKINGA!
PAUL NORRIS 5-13
OH.. MI SEMBRA CHE LA MIA TESTA STIA PER SCOPPIARE!
LE HO DETTO DI STAR QUIETO. FRA POCHE ORE SARA' RISTABILITO. DEVO INFORMARE VIKINGA CHE LEI E' SVEGLIO!
QUALCHE MINUTO DOPO...
AH, MI DICE CHE JABEZ E' CROLLATO SOTTO L'INTERROGATORIO ED HA FINITO PER CONFESSARE? SENTIAMO IL RAPPORTO!
CHIEDO SCUSA, ALTEZZA! ABBIAMO NOTIZIE DALLA CLINICA!
PAUL NORRIS 5-15
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
BRICK BRADFORD SI E' SVEGLIATO. VOSTRA ALTEZZA LO PUO' VEDERE!
VADO SUBITO. JABEZ NON MI INTERESSA PIU'. BRICK E' TUTTO PER ME!
VIKINGA VENUS CORRE AL CAPEZZALE DI BRICK, AL CENTRO MEDICO...
TESORO MIO! SONO COSI' FELICE CHE TU STIA BENE!
MI SENTO MEGLIO, GRAZIE!
E' IL DESTINO CHE CI HA RIUNITI DI NUOVO! SONO TANTO CONTENTA DI AVERTI POTUTO SALVARE!
COME HAI POTUTO FARLO?
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
PAUL NORRIS 5-16
E' IL DESTINO. ANDAVAMO VAGANDO NELLO SPAZIO E ABBIAMO INCONTRATO LA TUA ASTRONAVE!
ASTRONAVE? VUOI DIRE CHE IO ERO SU UN'ASTRONAVE TERRESTRE? ALLORA VUOL DIRE CHE SADIE E HOPPY MI HANNO RACCOLTO. DOVE SONO ORA?

SADIE E HOPPY SONO DAVVERO TUOI AMICI? E JABEZ LO CONOSCI?
CERTO CHE SONO MIEI GRANDI AMICI! MA QUESTO JABEZ NON L'HO MAI SENTITO NOMINARE!
CHE COSA RAPPRESENTA SADIE PER TE?
DEVO DIRE... CHE L'AMO...MA NON GLIEL'HO ANCORA DETTO!
Paul NORRIS 5-17
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
SE LO CONFESSI A ME PUOI ESSERE SICURO...NON GLIELO ANDRO' CERTAMENTE A DIRE. CONTINUA A RIPOSARE, BRICK. CI RIVEDREMO PIU' TARDI!
DOV'E' SADIE?... NON ME L'HAI DETTO!

MANDERO' QUI SADIE A VISITARTI!
GRAZIE, VENUS. FORSE ANCHE HOPPY DESIDERA VEDERMI!
LA PRIMA COSA CHE MI SENTO TENTATA DI FARE E' AFFERRARE SADIE PER I CAPELLI E STRAPPARLIELI TUTTI. MA IO SONO DI RANGO REALE... DEVO GIOCARE D'ASTUZIA!
Paul NORRIS 5-18
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
INTANTO, SU UN PIANETA VICINO...
QUI C'E' IL RAPPORTO DEL SERVIZIO INFORMAZIONI SULLE ATTIVITA' DEL PIANETA TEMPE, POTENTE MODRAN!
METTI IL NASTRO NELL'APPARECCHIO E ACCENDILO!

LE INSTALLAZIONI MILITARI SU TEMPE SONO LE STESSE... NESSUN CAMBIAMENTO NEI SERVIZI DI VIGILANZA ..DEI VISITATORI SONO ARRIVATI DAL PIANETA TERRA SU ASTRONAVE PROPRIA!
DALLA TERRA? SU UN ASTRONAVE? ALLORA E' BRICK BRADFORD!
PREPARATE LA MIA ASTRONAVE. VADO A FARE UNA VISITA DI SORPRESA SU TEMPE!
SI', MIO SIGNORE, SUBITO!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
COSI' VIKINGA DI VENERE HA IL SUO AMORE SEGRETO. BRADFORD RITORNA A TEMPE! HO DIVERSE QUESTIONI IN SOSPESO CON LUI!
E' L'UNICA PERSONA CHE SI E' POSTA FRA ME E IL TRONO DI TEMPE!
Paul NORRIS 5-19

VOGLIO SPAZZAR VIA TUTTI GLI OSTACOLI DAL MIO CAMMINO... PRIMA DI TUTTO BRICK BRADFORD!
POTENTE MODRAN, L'ASTRONAVE E' PRONTA!
IL PRIMO STORMO MI SEGUA... POI SI DISPONGA SU UN'ORBITA DI SORVEGLIANZA INTORNO A TEMPE!
SUBITO, SIRE!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
CHE OGNI ASTRONAVE SIA ARMATA. IL GIORNO DELLA RESA DEI CONTI E' VENUTO, PER BRICK BRADFORD VIKINGA VENUS E TUTTO IL PIANETA TEMPE!
SIETE STATO MOLTO PAZIENTE, SIRE. AUSPICHIAMO IL VOSTRO TRIONFO!
Paul NORRIS 5-20

MODRAN SALE SULLA SUA ASTRONAVE E LANCIA NELLO SPAZIO... DESTINAZIONE IL PIANETA TEMPE.
QUALCHE ORA DOPO... IL SATELLITE APPARE SU TEMPE...
HO RICEVUTO UN SEGNALE DI RICONOSCIMENTO DA UN'ASTRONAVE IN FASE DI AVVICINAMENTO!
L'HO NOTATO ANCH'IO... E' MODRAN! MA NON E' SCORTATO... POSSIAMO LASCIARLO PASSARE!
PERO' E' UN TIPO INFIDO. STATE ATTENTI! SE QUALCUNA DELLE SUE ASTRONAVI DOVESSE APPARIRE, SUONATE L'ALLARME!
SI, SIGNORE ECCOLO CHE PASSA! CHIEDE INFORMAZIONI SUL REGIME DEI VENTI!
PAUL NORRIS 5-22
MODRAN PORTA LA SUA ASTRONAVE ENTRO L'ATMOSFERA DI TEMPE. L'ATTRITO LA RENDE QUASI INCANDESCENTE.
IL SATELLITE VEDETTA CI HA ASSEGNATO UNA ROTTA DETERMINATA DI AVVICINAMENTO PER EVITARE VENTI CICLONICI!
QUANDO AVREMO RAGGIUNTO LA QUOTA UTILE, SEGUI LA ROTTA ASSEGNATA!
VOGLIO POSARMI PROPRIO DAVANTI ALLA PORTA DEL PALAZZO DI VIKINGA VENUS E BUSSARE PER FARMI APRIRE!
ENTRATA FELICE! ORA SIAMO SULLA ROTTA CHE CONDUCE ALL'AEROSTAZIONE CENTRALE!
L'ASTRONAVE SI ABBASSA RAPIDAMENTE VERSO LA SUPERFICIE DI TEMPE.
CI SIAMO ABBASSATI UN PO' TROPPO, NO?
SI' SIRE! E' UN PO' PERICOLOSO MA E' LA ROTTA CHE CI E' STATA ASSEGNATA!
PAUL NORRIS 5-23
NON MI GARBA QUESTO VOLO RADENTE. CI METTIAMO PROPRIO NEL RETICOLO DI MIRA DEI LORO MISSILI TERRA-ARIA!
E' VERO, SIRE. MA SE DEVIAMO DALLA ROTTA CHE CI E' STATA ASSEGNATA, SENZA DUBBIO FARANNO FUOCO SU DI NOI!
INTANTO SADIE HA AVUTO IL PERMESSO DI VISITARE BRICK...
PENSO CHE NE VEDREMO DI BELLE. VIKINGA NON POTRA' TOLLERARE UNA COSA DEL GENERE!
PUOI ESSERNE CERTA! CONSIDERA BRADFORD COME PROPRIETA' PRIVATA!
PAUL NORRIS 5-24
C'E' UNA GRANDE NOTIZIA. IL POTENTE MODRAN E' ATTERRATO ALL'AEROSTAZIONE CENTRALE!
OH, SARANNO TUONI E FULMINI! MI PAR DI VEDERLO SCAGLIARSI SUL RIVALE COME UN TORO INFURIATO!
INTANTO...
MODRAN! COSA E' VENUTO A FARE? NON E' STATO INVITATO!
HA CHIESTO PER RADIO DI VEDERVI... IN MODO IMPERIOSO E PRESSANTE!
DITEGLI CHE SONO MOLTO OCCUPATA... CHE FAREBBE BENE A TORNARSENE SUL SUO PIANETA!
NON SARA' FACILE CONVINCERLO. MI PERMETTO DI DARLE UN SUGGERIMENTO: LO RICEVA!
PAUL NORRIS 5-25

VA BENE! RICEVERO' MODRAN MA INTANTO LASCIAMO CHE SI CALMI UN PO'!
SARA' FATTO!
IN QUEL MOMENTO BRICK STA LASCIANDO IL CENTRO MEDICO...
GUARIRA' PRESTO, SIGNOR BRADFORD!
LA RINGRAZIO! PER UN PO' DI GIORNI STARO' RIGUARDATO!
© King Features Syndicate, Inc. 967 World rights reserved
LI TRATTIAMO CON TUTTE LE TENEREZZE POSSIBILI... MA APPENA SI SONO RIMESSI IN SALUTE SE NE VANNO E CI DIMENTICANO!
LASCIA PERDERE, CARA SASSY! IL POVERO RAGAZZO E' CONTESO DA DUE PANTERE A COLPI DI ARTIGLI... MEGLIO NON IMMISCHIARSI!
Paul NORRIS 5-26
BRICK E SADIE, NEL LASCIARE IL CENTRO MEDICO ATTRAVERSANO L'ATRIO DOVE MODRAN E' IN ATTESA!
AH, ECCOVI QUI!
COSA C'E'? COSA VUOLE DA NOI?
E' IL POTENTE MODRAN!
PROPRIO IO! SONO QUI PER SFIDARTI!
MA CHE STA FACENDO? E' APPENA USCITO DALL'OSPEDALE!
CI TORNERA' ANCORA, QUANDO L'AVRO' CONCIATO PER LE FESTE!
Paul NORRIS 5-27
LO LASCI STARE! E' CONVALESCENTE!
TORNERA' SUBITO IN OSPEDALE PER FARSI CURARE ANCORA!
MA COSA VI PRENDE, MODRAN!
E' DA ANNI CHE TU MI ATTRAVERSI LA STRADA! ORA HO DECISO DI TOGLIERTI DI MEZZO, MA VOGLIO ESSERE GENEROSO! TI CONCEDO DI BATTERTI IN DUELLO!
COSA STA DICENDO QUEL PAZZO?
Paul NORRIS 5-29
NON SO ESATTAMENTE QUEL CHE VUOL DIRE MODRAN, MA MI PARE CHE INTENDA SFIDARMI!
NON LO PERMETTERO'! NON SEI ANCORA RISTABILITO!
NON HO AFFATTO INTENZIONE DI COLPIRE QUESTA DAMA. CE LA VEDREMO DOMANI!
NON MUOVERTI, BRICK. RIMONTEREMO SULLA NOSTRA ASTRONAVE E CE NE ANDREMO!
MA IO NON VOGLIO AVER L'ARIA DI SCAPPARE. HO DECISO DI ROMPERGLI IL MUSO!
NON SEI IN CONDIZIONI DI ROMPERE NIENTE! TI PORTERO' A BORDO E PARTIREMO SUBITO VERSO LA TERRA!
Paul NORRIS 5-30

BISOGNA RICEVERE SUBITO MODRAN! HA AVUTO POCO FA UN ALTERCO CON L'UOMO DELLA TERRA!
AH! CHE BARBARO!
UN MOMENTO DOPO...
MODRAN! ORA POSSIAMO PARLARE!
DAVVERO? E ALLORA VOGLIO SUBITO DIRTI CHE DOMANI INTENDO ANNIENTARE BRADFORD DAVANTI AI TUOI OCCHI!
TU NON UCCIDERAI NESSUNO... E TORNATENE SUBITO ALLA TUA ASTRONAVE!
BADA, ALTEZZA, IO DISTRUGGERO' TEMPE SE TU NON TERRAI FEDE AGLI IMPEGNI DI MATRIMONIO CHE ABBIAMO STABILITO ANNI FA!
DOV'E ORA BRADFORD?
E' USCITO CON LA DONNA CHE LO ASSISTE, DA QUELLA PARTE. RICORDATI SARO' QUI DOMANI! BRADFORD DOVRA' BATTERSI CON ME! USEREMO ARMI POTENTI!
SE NON CI SARA' UN VINCITORE PROSEGUIREMO IL DUELLO NELLO SPAZIO!
PARLI COME SE TU FOSSI IL DOMINATORE. SU TEMPE COMANDO IO!
MA QUANDO TUTTO SARA' SISTEMATO, SU TEMPE COMANDEREMO NOI DUE AMORE MIO!
ESCI DI QUI! SPARISCI! SE LA TUA ASTRONAVE ENTRERA' DOMANI NELL'ATMOSFERA DI TEMPE, SARA' DISTRUTTA!
QUEL CHE PIU' MI PIACE IN TE, VIKINGA, SONO LE TUE MANIERE DELICATE!
TI MOSTRERO' COME POSSO ESSERE GENTILE. VATTENE DA QUESTO PIANETA!
INTANTO BRICK E SADIE HANNO RAGGIUNTO L'ASTRONAVE...
SCUSATE, MA NON POTETE ENTRARE!
PERCHE' NO? E' LA NOSTRA ASTRONAVE, DOVREI CAMBIARMI DI ABITO!
LEI PUO' SALIRE A BORDO, MA DA SOLO... LA SIGNORA DEVE ASPETTARE QUI!
VIKINGA VENUS CI HA MESSO IN STATO DI FERMO. SIAMO PRIGIONIERI!
HAI RAGIONE, SADIE!... SIAMO PRIGIONIERI! MA C'E' QUALCUNO SULL'ASTRONAVE?
NO, SIGNORE!
MA HOPPY MI DICEVA CHE SAREBBE TORNATO QUI. L'HANNO MESSO IN PRIGIONE, ALLORA!
SI, E' IN ARRESTO, SIGNORA!
DEVO VEDERE VIKINGA, SUBITO! TU CERCA DI TROVARE HOPPY!
PIU' TARDI...
SENTIVO CHE PRESTO O TARDI SARESTI TORNATO DA ME!
NON CORRIAMO TROPPO. VORREI CHE TU MI CHIARISSI UNA COSA... PER QUALE RAGIONE SIAMO TENUTI PRIGIONIERI QUI?

MA BRICK, TU NON SEI PRIGIONIERO QUI!
PERCHE' LA NOSTRA ASTRONAVE E' STATA MESSA SOTTO SORVEGLIANZA? SIAMO TUTTI IN STATO DI DETENZIONE!
TU NON STAI ANCORA BENE, BRICK. NON POSSIAMO LASCIARTI PARTIRE IN QUESTE CONDIZIONI!
MA IO STO BENE. POSSO VIAGGIARE!
VEDREMO. E INTANTO NON MI RINGRAZI PER AVERTI SALVATO LA VITA?
TI RINGRAZIO PER AVERMI AFFIDATO AI TUOI DOTTORI. ORA LASCIAMI PARTIRE DA TEMPE!
SU, VIENI, BRICK. CERCA DI ESSERE UN PO' TENERO CON ME!
MI SPIACE, VENUS, MA TI RIPETO... VOGLIAMO PARTIRE DA TEMPE, SUBITO! SARO' LIETO DI PAGARE UN GIORNO IL MIO DEBITO DI GRATITUDINE!
PERCHE' MI DISPREZZI? EBBENE, SI! TU SEI IN DEBITO CON ME... DEVI PAGARE!
DIMMI IL PREZZO!
MODRAN TI HA SFIDATO. SE PREVALE, PER TE NON C'E' SCAMPO! DEVI DISTRUGGERLO! ECCO IL PREZZO!
E' UN PATTO DI MORTE. AD OGNI MODO, D'ACCORDO!
D'ACCORDO? PREFERISCI BATTERTI CON MODRAN PIUTTOSTO CHE VOLER BENE A ME.
L'HAI DETTO TU STESSA. IO NON VOLEVO!... E QUANDO LO DEVO INCONTRARE?
OH...CHE ANTE UOMO LA TERRA TU!
SARO' PRONTO!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved
DAVVERO? NE DUBITO! DARO ORDINI CHE NON TI LASCINO DORMIRE NEANCHE UN MOMENTO!
SEI TUTTA CLORE, VENUS!
VIKINGA VENUS CHIAMA UNA GUARDIA E BRICK E' CONDOTTO IN UNA CELLA...
RIMARRA' QUI FINO A DOMANI!
NON SEMBRA PROPRIO UNA PRIGIONE... COME INIZIO NON C'E' MALE!
E' CHIUSO DENTRO, CAPO!
BENE! ORA ESEGUIRO' GLI ORDINI DI VIKINGA VENUS!
VENGONO AZIONATI DIVERSI INTERRUTTORI ED HA INIZIO UNA SERIE DI DISTURBI...
ACCIDENTI! QUESTI FRAGOROSI COLPI IN STEREOFONIA... VOGLIONO TENERMI SVEGLIO TUTTA LA NOTTE!
Paul NORRIS 6-5
Paul NORRIS 6-6
Paul NORRIS 6-7
Paul NORRIS 6-8

L'INTENSITA' DEI RUMORI SI ACCRESCE E DIVENTA BEN PRESTO INSOPPORTABILE...
SE QUESTI RUMORI FOSSERO UN PO' PIU' FORTI MI ROMPEREBBERO SENZA DUBBIO I TIMPANI!
INTANTO...
SASSY! HAI SENTITO COS'E' SUCCESSO A BRICK?
NO! ERO FUORI SERVIZIO.. CHE C'E'?
E' STATO RINCHIUSO NELLA CAMERA DI TORTURA PER TUTTA LA NOTTE!
NON RIUSCIRA' A SOPRAVVIVERE. MA COME HA POTUTO VENUS COMPIERE UNA COSA DEL GENERE? VOGLIO AIUTARLO!
MA COSA PUO' FARE PER AIUTARLO? TI ARRESTERANNO!
NON ME NE IMPORTA, FA CONTO DI NON AVERMI VISTO!
POCO DOPO..
DOTTOR HADEN, LEI HA CURATO BRICK LEI. SA CHE NON POTRA' SOPRAVVIVERE ALLA CAMERA DI TORTURA!
NON OSO CONTRAVVENIRE AGLI ORDINI DI VIKINGA VENUS SONO CERTO CHE NON SPINGERA' LA TORTURA AL LIMITE ESTREMO!
DOTTORE, PUO' ANCHE DENUNCIARMI MA IO VOGLIO RICORDARLE IL SUO GIURAMENTO DI SERVIRE L'UMANITA', DI LENIRE LE SOFFERENZE!
LO SO BENISSIMO! ORA RITORNI NELLA SUA STANZA E RESTI LA'!
MI HA RICORDATO I MIEI IMPEGNI. ORA, RITORNI NELLA SUA STANZA E RESTI LA' DENTRO!
VA BENE, DOTTORE MA LEI DOVREBBE FARE QUALCOSA PER BRICK!
HA RAGIONE. DOVREI FARE QUALCOSA PER AIUTARE QUELL'UOMO DELLA TERRA...
...SE NON E' TROPPO TARDI!
QUI E' IL DOTTOR HADEN, METTETEMI IN COMUNICAZIONE CON L'UFFICIALE DI GUARDIA ALLA CAMERA DI TORTURA! SUBITO!
SI', DOTTOR HADEN, SONO L'UFFICIALE DI CONTROLLO ALLA CAMERA DI TORTURA!
INTERROMPA IL TRATTAMENTO ALL'UOMO TERRESTRE, SUBITO!
MA CON QUALE AUTORITA' PUO' DARMI TALE ORDINE? IO RICEVO ORDINI SOLO DA SUA MAESTA'!
QUESTO ORDINE INVECE LO PRENDE DA ME. SE BRADFORD ESCE DA QUELLA CAMERA CON QUALCHE ALTERAZIONE MENTALE, LEI NE SARA' RESPONSABILE!
OH... RITIENE CHE POSSA ACCADERE UN FATTO SIMILE? VENGA, VENGA SUBITO! TEMO CHE BRADFORD STIA MALE, DOTTORE... E' ACCASCIATO IN UN ANGOLO DELLA CAMERA!

IL DOTTOR HADEN SI AFFRETTA AD ESAMINARE BRICK...
E' SALVO, DOTTORE?
NON SO. INFORMI VENUS CHE LO FACCIO USCIRE D'AUTORITA' DA QUESTA CAMERA!
POCHI MINUTI DOPO..
IL DOTTOR HADEN HA ORDINATO DI FARE USCIRE L'UOMO DELLA TERRA!
PERCHE'? IO NON HO DATO QUESTO ORDINE. IL DOTTORE SARA' PUNITO!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
NON SAREBBE SAGGIO, MAESTA'. E' IL MIGLIOR NEUROCHIRURGO DEL NOSTRO PIANETA!
VEDRO' IL DOTTOR HADEN PERSONALMENTE. FATE SGOMBRARE I CORRIDOI. USERO' UN AEROPATTINO PER RAGGIUNGERE IL CENTRO MEDICO!
Paul NORRIS 6-14

VIKINGA VENUS PERCORRE VELOCEMENTE I CORRIDOI SULL'AEROPATTINO...
...FINCHE' RAGGIUNGE IL CENTRO MEDICO...
DOTTOR HADEN, PERCHE' HA VOLUTO SFIDARE LA MIA VOLONTA'?
HO PENSATO CHE VOSTRA MAESTA' VOLESSE AVERE BRADFORD IN CONDIZIONI NORMALI. NON RIDURLO AD UN ROTTAME PSICHICO!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
Paul NORRIS 6-15
SI E' RIPRESO ORA?
PENSO DI ESSERE ARRIVATO PROPRIO IN TEMPO. MA NON NE SONO DEL TUTTO SICURO!
OH, BAMBOLA! DOVE SEI STATA TUTTO QUESTO TEMPO?

OH, CARO. COME PARLA BENE, ORA!
STA PARLANDO ATTRAVERSO IL GRIGIO VELO DELL'AMNESIA!
C'E' TANTA NEBBIA MA RIESCO A VEDERVI!
TESORO, NON TI RICORDI DI ME?
OH, CERTO. TU SEI LA REGINA DI MAGGIO... ...MA NO! NON TI HO MAI VISTA FINO AD ORA. PERO' QUESTA E' UNA BUONA OCCASIONE PER CONOSCERCI!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
SCUSATE, MAESTA', SAREBBE BENE LASCIARLO SOLO. VI TERRO' INFORMATA!
HO BISOGNO DI PARLARLE, DOTTORE, APPENA POSSIBILE!
ARRIVEDERCI, MIA REGINA. DANZEREMO TRA I FIORI DI MAGGIO!
Paul NORRIS 6-16

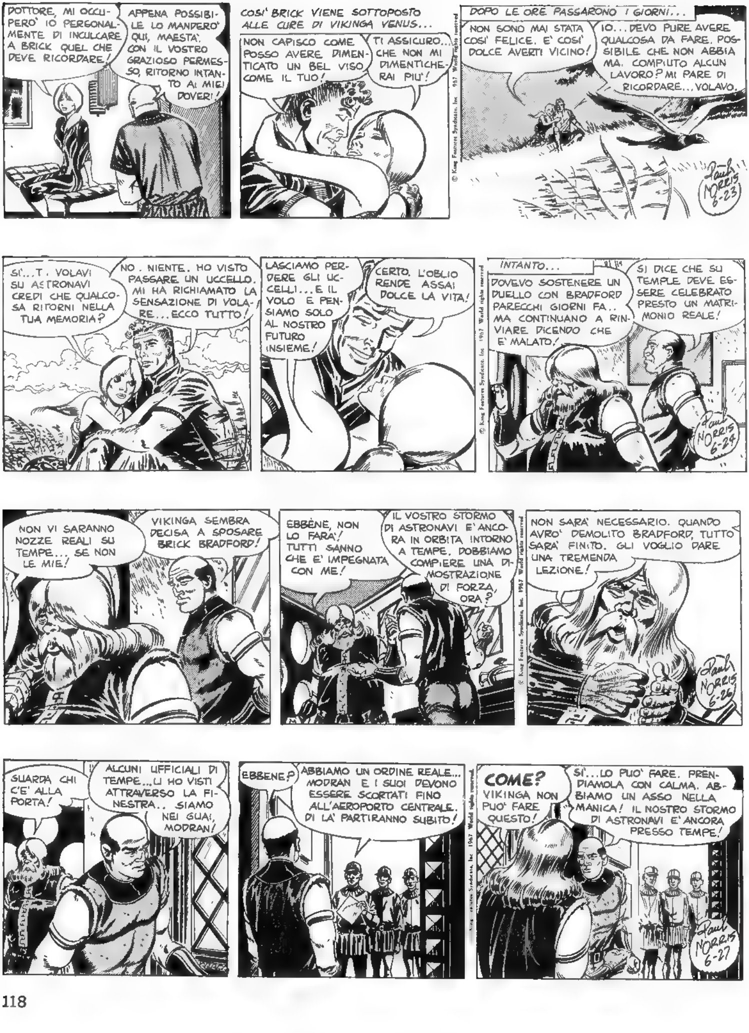
CHI E' QUELLA GALLINA CHE E' USCITA POCO FA, DOTTORE?
QUELLA "DAMA" E' VIKINGA VENUS, REGINA DEL NOSTRO PIANETA. ORA DEVO COMPIERE ALCUNE PROVE SU DI LEI!
INTANTO, IN UNA SALA ESTERNA...
PERFETTO! ORA POSSO FARE DI BRICK LA MIA CREATURA... E' IL MIO UOMO, DA OGGI IN POI.
Paul NORRIS 6-17
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
POI CHIAMA IL CAPO DELLA POLIZIA DI SICUREZZA...
...SEGUA ALLA LETTERA QUESTI ORDINI. MANDARE SADIE SUL PIANETA LAZA...HOPPY DEVE ESSERE CONFINATO IN QUALCHE ANGOLO DI TEMPE!
COSI' TOGLIAMO DI MEZZO TUTTE LE FACCE CHE POTREBBERO RIACCENDERE LA MEMORIA DI BRICK!

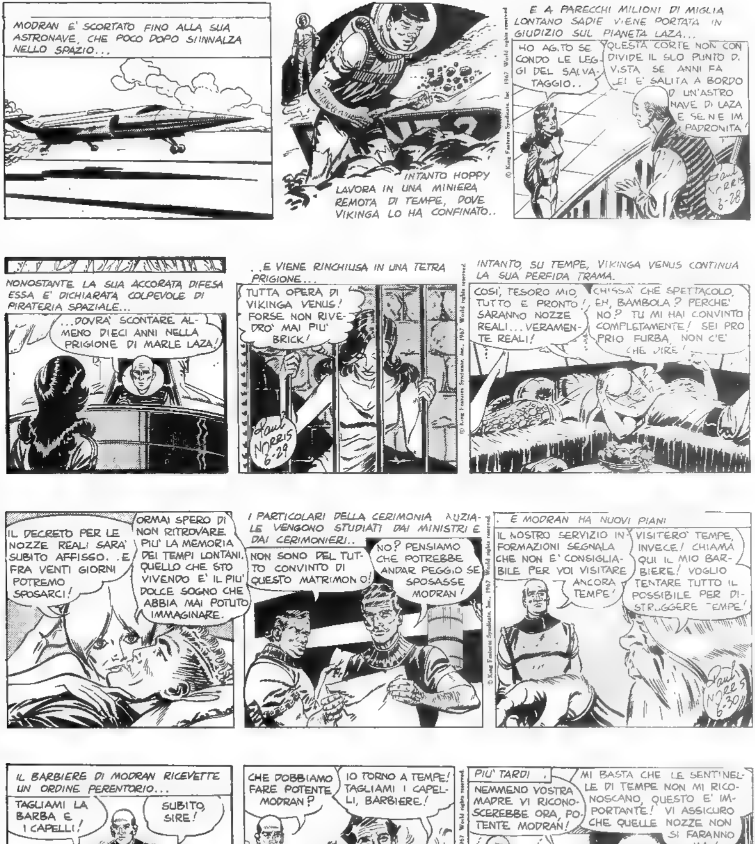
VIKINGA VENUS HA EMANATO ORDINI CHE VENGONO SUBITO ESEGUITI
MISS SADIE, DEVE VENIRE CON ME!
PERCHE'? FORSE BRICK BRADFORD HA CHIESTO DI VEDERMI?
NON LO SO! SO SOLO CHE DEVE ESSERE TRASFERITA SUL PIANETA LAZA!
© King Features Syndicate, Inc 1967 World rights reserved
LAZA?! LA' MI CERCANO PER UNA FALSA ACCUSA DI PIRATERIA SPAZIALE!
NON CERCHI DI RESISTERE! TUTTE LE NOSTRE FORZE ARMATE SONO IMPEGNATE AD ESEGUIRE GLI ORDINI DELLA REGINA VIKINGA!
Paul NORRIS 6-19

NON MI ACCORDERANNO IL DIRITTO DI DIFESA SU LAZA. NON POTETE MANDARMI LA'!
TUTTE LE SUE LAMENTELE NON SERVONO A NIENTE! DOVRA' PARTIRE ENTRO UN'ORA!
POCO DOPO SADIE SI TROVA SU UN'ASTRONAVE LANCIATA NELLO SPAZIO... E LASCIA BRICK E HOPPY SUL PIANETA TEMPE...
© King Features Syndicate, Inc 1967 World rights reserved
INTANTO ANCHE HOPPY VIENE CONDOTTO AD UNA ASTRONAVE...
CHE COSA VOLETE DA ME? DOVE SONO BRICK E SADIE?
QUEL CHE LE INTERESSA CONOSCERE E' CHE NOI DOBBIAMO TRASPORTARLA IN UNA ZONA LONTANA DA TEMPE!
Paul NORRIS 6-20

I VOSTRI ORDINI SONO STATI ESEGUITI, MAESTA'! SADIE E HOPPY SONO ORMA LONTANI!
MOLTO BENE!
CREDO CHE DORMIRO' FELICE, STANOTTE.. SOGNANDO FUTURI GIORNI MERAVIGLIOSI... BRICK BRADFORD, MIO RE!
© King Features Syndicate, Inc 1967 World rights reserved
INTANTO...
TU DICI CHE MI CHIAMO BRICK BRADFORD.. MAI SENTITO! NON RIESCO A RICORDARE NULLA AL DI LA' DI UN'ORA FA!
LE DARO' UN SEDATIVO, COSI' POTRA' DORMIRE BENE STANOTTE. DOMANI RIPRENDEREMO GLI ESPERIMENTI. FORSE RIUSCIRA' A RICORDARE QUALCOSA DI PIU'!
Paul NORRIS 6-21

VIKINGA VENUS SI ALZA PRESTO...
IL DOTTOR HADEN VENGA SUBITO A RIFERIRE.
POCO DOPO...
C'E' VOLUTO PARECCHIO TEMPO PER VEDERLA. COME STA BRICK STAMATTINA?
DORME ANCORA... HA BISOGNO DI RIPOSO. QUANDO SI SVEGLIERA' POTRO' RIPRENDERE I MIEI ESPERIMENTI E FORSE RIUSCIRO' A FAR FUNZIONARE LA SUA MEMORIA!
© King Features Syndicate, Inc 1967 World rights reserved
DOTTOR HADEN, SE LEI FA UNA COSA SIMILE, DO ORDINE DI FARLA FUCILARE! BRADFORD DEVE RICORDARE SOLO QUELLO CHE A ME INTERESSA DI FARGLI RICORDARE!
MA.. MA... VA BENE! CHE COSA DEVO FARGLI RICORDARE?
Paul NORRIS 6-22


DOTTORE, MI OCCUPERÒ IO PERSONALMENTE DI INCULCARE A BRICK QUEL CHE DEVE RICORDARE!
APPENA POSSIBILE LO MANDERÒ QUI, MAESTÀ. CON IL VOSTRO GRAZIOSO PERMESSO, RITORNO INTANTO AI MIEI DOVERI!
COSÌ BRICK VIENE SOTTOPOSTO ALLE CURE DI VIKINGA VENUS...
NON CAPISCO COME POSSO AVERE DIMENTICATO UN BEL VISO COME IL TUO!
TI ASSICURO... CHE NON MI DIMENTICHERAI PIÙ!
DOPO LE ORE PASSARONO I GIORNI...
NON SONO MAI STATA COSÌ FELICE. È COSÌ DOLCE AVERTI VICINO!
IO... DEVO PURE AVERE QUALCOSA DA FARE. POSSIBILE CHE NON ABBIA MA. COMPIUTO ALCUN LAVORO? MI PARE DI RICORDARE... VOLAVO.
Paul NORRIS 6-23
SÌ... T. VOLAVI SU ASTRONAVI CREDI CHE QUALCOSA RITORNI NELLA TUA MEMORIA?
NO. NIENTE. HO VISTO PASSARE UN UCCELLO. MI HA RICHIAMATO LA SENSAZIONE DI VOLARE... ECCO TUTTO!
LASCIAMO PERDERE GLI UCCELLI... E IL VOLO E PENSIAMO SOLO AL NOSTRO FUTURO INSIEME!
CERTO. L'OBLIO RENDE ASSAI DOLCE LA VITA!
INTANTO...
DOVEVO SOSTENERE UN DUELLO CON BRADFORD PARECCHI GIORNI FA.. MA CONTINUANO A RINVIARE DICENDO CHE È MALATO!
SI DICE CHE SU TEMPLE DEVE ESSERE CELEBRATO PRESTO UN MATRIMONIO REALE!
Paul NORRIS 6-24
NON VI SARANNO NOZZE REALI SU TEMPE... SE NON LE MIE!
VIKINGA SEMBRA DECISA A SPOSARE BRICK BRADFORD!
EBBÈNE, NON LO FARÀ! TUTTI SANNO CHE È IMPEGNATA CON ME!
IL VOSTRO STORMO DI ASTRONAVI È ANCORA IN ORBITA INTORNO A TEMPE. DOBBIAMO COMPIERE UNA DIMOSTRAZIONE DI FORZA, ORA?
NON SARÀ NECESSARIO. QUANDO AVRÒ DEMOLITO BRADFORD, TUTTO SARÀ FINITO. GLI VOGLIO DARE UNA TREMENDA LEZIONE!
Paul NORRIS 6-26
GUARDA CHI C'È ALLA PORTA!
ALCUNI UFFICIALI DI TEMPE... LI HO VISTI ATTRAVERSO LA FINESTRA.. SIAMO NEI GUAI, MODRAN!
EBBENE?
ABBIAMO UN ORDINE REALE... MODRAN E I SUOI DEVONO ESSERE SCORTATI FINO ALL'AEROPORTO CENTRALE. DI LÀ PARTIRANNO SUBITO!
COME? VIKINGA NON PUÒ FARE QUESTO!
SÌ... LO PUÒ FARE. PRENDIAMOLA CON CALMA. ABBIAMO UN ASSO NELLA MANICA! IL NOSTRO STORMO DI ASTRONAVI È ANCORA PRESSO TEMPE!
Paul NORRIS 6-27
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved



MODRAN E' SCORTATO FINO ALLA SUA ASTRONAVE, CHE POCO DOPO SI INNALZA NELLO SPAZIO...
INTANTO HOPPY LAVORA IN UNA MINIERA REMOTA DI TEMPE, DOVE VIKINGA LO HA CONFINATO..
E A PARECCHI MILIONI DI MIGLIA LONTANO SADIE VIENE PORTATA IN GIUDIZIO SUL PIANETA LAZA...
HO AGITO SECONDO LE LEGGI DEL SALVATAGGIO..
QUESTA CORTE NON CONDIVIDE IL SUO PUNTO DI VISTA. SE ANNI FA LEI E' SALITA A BORDO DI UN'ASTRONAVE DI LAZA E SE NE IMPADRONITA!
NONOSTANTE LA SUA ACCORATA DIFESA ESSA E' DICHIARATA COLPEVOLE DI PIRATERIA SPAZIALE...
...DOVRA' SCONTARE ALMENO DIECI ANNI NELLA PRIGIONE DI MARLE LAZA!
..E VIENE RINCHIUSA IN UNA TETRA PRIGIONE...
TUTTA OPERA DI VIKINGA VENUS! FORSE NON RIVEDRO' MAI PIU' BRICK!
INTANTO, SU TEMPE, VIKINGA VENUS CONTINUA LA SUA PERFIDA TRAMA.
COSI', TESORO MIO, TUTTO E' PRONTO! SARANNO NOZZE REALI... VERAMENTE REALI!
CHISSA' CHE SPETTACOLO, EH, BAMBOLA? PERCHE' NO? TU MI HAI CONVINTO COMPLETAMENTE! SEI PROPRIO FURBA, NON C'E' CHE DIRE!
IL DECRETO PER LE NOZZE REALI SARA' SUBITO AFFISSO. E FRA VENTI GIORNI POTREMO SPOSARCI!
ORMAI SPERO DI NON RITROVARE PIU' LA MEMORIA DEI TEMPI LONTANI. QUELLO CHE STO VIVENDO E' IL PIU' DOLCE SOGNO CHE ABBIA MAI POTUTO IMMAGINARE.
I PARTICOLARI DELLA CERIMONIA NUZIALE VENGONO STUDIATI DAI MINISTRI E DAI CERIMONIERI..
NON SONO DEL TUTTO CONVINTO DI QUESTO MATRIMONIO!
NO? PENSIAMO CHE POTREBBE ANDAR PEGGIO SE SPOSASSE MODRAN!
. E MODRAN HA NUOVI PIANI
IL NOSTRO SERVIZIO INFORMAZIONI SEGNALA CHE NON E' CONSIGLIABILE PER VOI VISITARE ANCORA TEMPE!
VISITERO' TEMPE, INVECE! CHIAMA QUI IL MIO BARBIERE! VOGLIO TENTARE TUTTO IL POSSIBILE PER DISTRUGGERE TEMPE!
IL BARBIERE DI MODRAN RICEVETTE UN ORDINE PERENTORIO...
TAGLIAMI LA BARBA E I CAPELLI!
SUBITO, SIRE!
CHE DOBBIAMO FARE POTENTE MODRAN?
IO TORNO A TEMPE! TAGLIAMI I CAPELLI, BARBIERE!
PIU' TARDI .
NEMMENO VOSTRA MADRE VI RICONOSCEREBBE ORA, POTENTE MODRAN!
MI BASTA CHE LE SENTINELLE DI TEMPE NON MI RICONOSCANO, QUESTO E' IMPORTANTE! VI ASSICURO CHE QUELLE NOZZE NON SI FARANNO MAI!

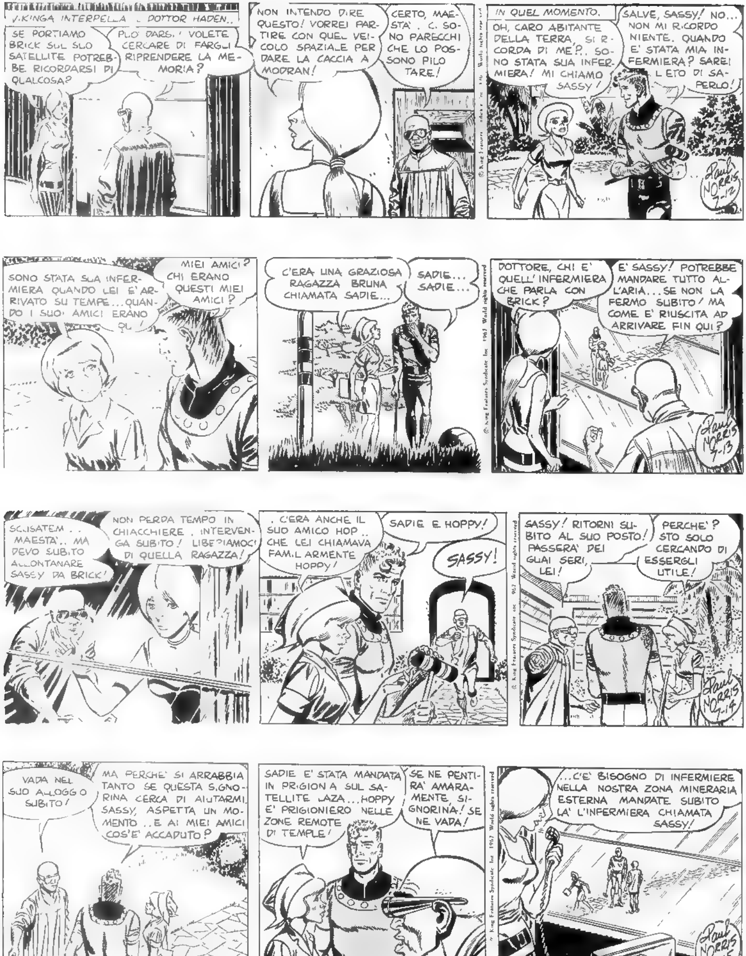
BRAVO, BARBIERE. VAI PURE!
GRAZIE, SIRE!
E QUAL'E' ORA IL VOSTRO PIANO, POTENTE MODRAN?
TU MI ACCOMPAGNERAI NEL PICCOLO INTERCETTATORE SPAZIALE! AVVERTI IL NOSTRO APPARATO DI SPIONAGGIO SU TEMPE CHE STIAMO PER ARRIVARE!
POTREBBE ESSERE UN SUICIDIO, SIRE!
POTREBBE ESSERLO, MA NON LO SARA'! AVVERTI IL PRIMO STORMO DI ASTRONAVI... DEVONO AGIRE COME RICHIAMO, COSI' DA PERMETTERCI DI INFILARCI FRA I SATELLITI DI PROTEZIONE E POI NELL'ATMOSFERA DI TEMPE!
Paul NORRIS 7-3

MODRAN METTE IN ESECUZIONE IL SUO PIANO PER TORNARE SUL PIANETA TEMPE
IL PRIMO STORMO SI AVVICINA AL SUO OBIETTIVO, SIRE!
LE ASTRONAVI DEL PRIMO STORMO DI MODRAN SFIORANO IL LORO BERSAGLIO, UN SATELLITE DI GUARDIA SU TEMPE..
Paul NORRIS 7-4
QUELLE SONO LE ASTRONAVI DI MODRAN! AVVERTI I COMANDANTI DI INVERTIRE LA ROTTA E TORNARE ALLE LORO BASI, ALTRIMENTI LANCEREMO I MISSILI INTERCETTATORI!
SI, CAPO. CREDO CHE IL POTENTE MODRAN SIA ANCORA SCONVOLTO PER LE NOZZE REALI!

MENTRE IL PRIMO STORMO CONFONDE L'ATTENZIONE DEL SATELLITE DIFENSIVO, MODRAN RIESCE A LANCIARE LA SUA ASTRONAVE VERSO IL PIANETA, SENZA ESSERE VISTO..
AFFRONTEREMO IL RISCHIO DEI VENTI CICLONICI!
SIAMO VICINI ALLA NOSTRA DESTINAZIONE... MI LANCERO' FRA UN MOMENTO. TU RIPORTA INDIETRO L'ASTRONAVE!
SUBITO, SIRE! UNO DEI NOSTRI UOMINI E' PRONTO AD INCONTRARVI!
L'ASTRONAVE SORVOLA UNA REMOTA REGIONE DI TEMPE.. MODRAN SI GETTA..
Paul NORRIS 7-5

RIESCE AD ATTERRARE INCOLUME...
ED ORA, DOV'E' IL NOSTRO AGENTE?
FERMO! NON MUOVETEVI!
CHERO-BUSKO!
SIETE SCESO AL PUNTO GIUSTO, POTENTE MODRAN!
NON PERDIAMO TEMPO IN CHIACCHIERE! DOV'E' IL TUO VEICOLO?
Paul NORRIS 7-6

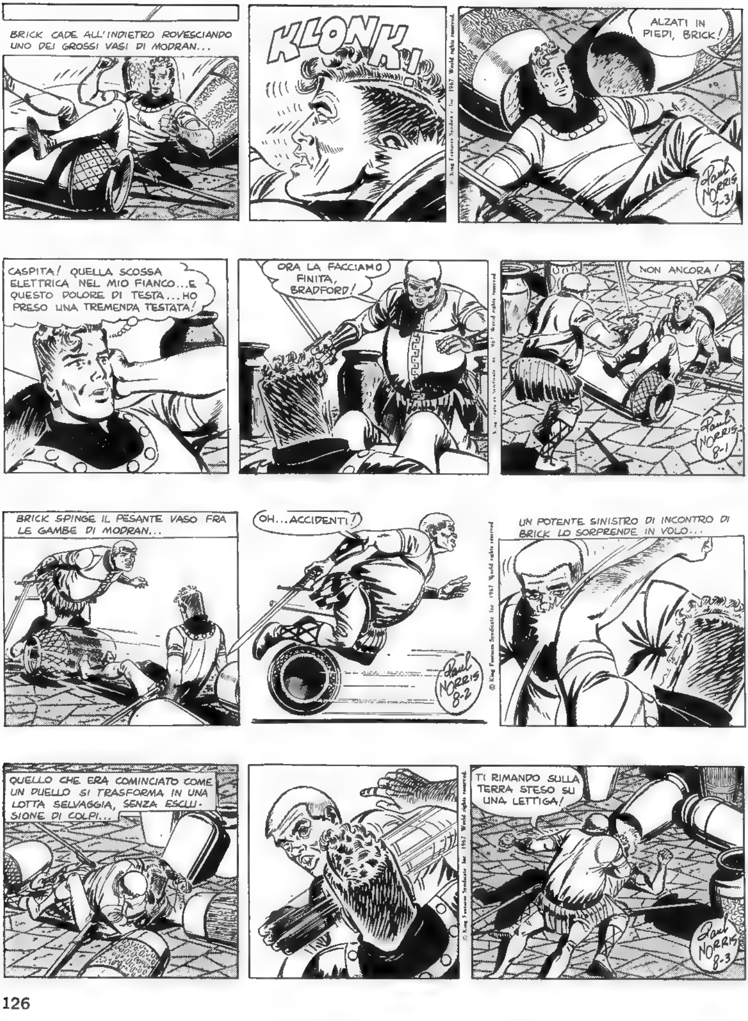
IL VEICOLO E' DIETRO LE ROCCE, SIRE! POSSO CHIEDERVI SE TUTTO E' ANDATO BENE?
SI'. .TUTTO ERA STATO PREDISPOSTO CON CURA. NON POTEVANO ESSERVI SORPRESE!
IN QUEL MOMENTO IL PILOTA DI MODRAN SI TROVA IN DIFFICOLTA' PER IL RITORNO... INCONTRA VIOLENTE CORRENTI CICLONICHE!
IL PILOTA CERCA DISPERATAMENTE DI CONTROLLARE L'APPARECCHIO, MA SENZA RIUSCIRVI... LA PICCOLA ASTRONAVE SI IMPATTA AL SUOLO PRESSO UN'AREA ABITATA ..
IMMEDIATAMENTE L'ALLARME SI DIFFONDE PER TUTTO IL PIANETA.
MODRAN POTREBBE ESSERE SU TEMPE!
METTI IN ALLARME TUTTE LE UNITA' INFORMO SUBITO VIKINGA VENUS!
COME? FATE L'IMPOSSIBILE PERCHE' QUEL L'UOMO SIA CATTURATO! ARRESTATE ANCHE I SUOI SIMPATIZZANTI, QUI!
SI', MAESTA'! STIAMO GIA' PROVVEDENDO!
NIENTE DEVE OSTACOLARE LE MIE PROSSIME NOZZE, CHIARO? SE MODRAN SI TROVA QUI, ARRESTATELO E BUTTATELO IN PRIGIONE! E SE QUALCHE SUA ASTRONAVE TENTA DI VIOLARE LA NOSTRA SOVRANITA' .. BUTTATELA GIU' CON UN MISSILE!
PATTUGLIE DI POLIZIA PERLUSTRANO TEMPE IN CERCA DI MODRAN...
ABBIAMO CERCATO DAPPERTUTTO... MA NON L'ABBIAMO TROVATO!
FATE RAPPORTO A VIKINGA VENUS... NON A ME!
INTANTO LA SOVRANA DI TEMPE TRASCORRE ORE LIETE CON BRICK...
...MA QUANDO NON E' CON BRICK INCITA I SUOI ALLA CACCIA DI MODRAN CON OSSESSIVA INSISTENZA
DEVO METTERMI A CERCARLO IO ALLORA? LEI E' IL CAPO DI UN GRUPPO DI INVESTIGATORI SCELTI... .. BENE, LI METTA ALLA PROVA!
IL GIORNO DELLE MIE NOZZE E' VICINO.. DOVREI INEBRIARMI A QUEL PENSIERO...OCCUPARMI CON GIOIA DEI PREPARATIVI...E INVECE DEVO ORGANIZZARE UNA CACCIA ALL'UOMO!
MAESTA'... PUO' DARSI CHE MODRAN NON SIA SUL NOSTRO PIANETA!
HANNO TROVATO IL ROTTAME DELLA SUA ASTRONAVE, NO? VUOL DIRE CHE E' QUI! PRENDETE LA MIA ASTRONAVE E CERCATE DI LOCALIZZARLO!
LA VOSTRA NAVE E' TROPPO GRANDE PER UNA SIMILE RICERCA!
PERCHE' NON USIAMO L VEICOLO SPAZIALE TERRESTRE DI BRADFORD PER LA CACCIA DI MODRAN?
PERCHE'.. BRADFORD NON RICORDA PIU' COME LO SI MANOVRA.. POTREBBE ESSERE PERICOLOSO!
© King Features Syndicate, Inc. 1967 World rights reserved.
Paul Norris


VIKINGA INTERPELLA IL DOTTOR HADEN..
SE PORTIAMO BRICK SUL SUO SATELLITE POTREBBE RICORDARSI DI QUALCOSA?
PUO' DARSI! VOLETE CERCARE DI FARGLI RIPRENDERE LA MEMORIA?
NON INTENDO DIRE QUESTO! VORREI PARTIRE CON QUEL VEICOLO SPAZIALE PER DARE LA CACCIA A MODRAN!
CERTO, MAESTA'. CI SONO PARECCHI CHE LO POSSONO PILOTARE!
IN QUEL MOMENTO.
OH, CARO ABITANTE DELLA TERRA, SI RICORDA DI ME?.. SONO STATA SUA INFERMIERA! MI CHIAMO SASSY!
SALVE, SASSY! NO... NON MI RICORDO NIENTE. QUANDO E' STATA MIA INFERMIERA? SAREI LIETO DI SAPERLO!
SONO STATA SUA INFERMIERA QUANDO LEI E' ARRIVATO SU TEMPLE... QUANDO I SUOI AMICI ERANO QUI!
MIEI AMICI? CHI ERANO QUESTI MIEI AMICI?
C'ERA UNA GRAZIOSA RAGAZZA BRUNA CHIAMATA SADIE...
SADIE... SADIE...
DOTTORE, CHI E' QUELL' INFERMIERA CHE PARLA CON BRICK?
E' SASSY! POTREBBE MANDARE TUTTO ALL'ARIA... SE NON LA FERMO SUBITO! MA COME E' RIUSCITA AD ARRIVARE FIN QUI?
SCUSATEMI... MAESTA'.. MA DEVO SUBITO ALLONTANARE SASSY DA BRICK!
NON PERDA TEMPO IN CHIACCHIERE. INTERVENGA SUBITO! LIBERIAMOCI DI QUELLA RAGAZZA!
.. C'ERA ANCHE IL SUO AMICO HOP.. CHE LEI CHIAMAVA FAMILIARMENTE HOPPY!
SADIE E HOPPY!
SASSY!
SASSY! RITORNI SUBITO AL SUO POSTO! PASSERA' DEI GUAI SERI, LEI!
PERCHE'? STO SOLO CERCANDO DI ESSERGLI UTILE!
VADA NEL SUO ALLOGGIO SUBITO!
MA PERCHE' SI ARRABBIA TANTO SE QUESTA SIGNORINA CERCA DI AIUTARMI! SASSY, ASPETTA UN MOMENTO.. E AI MIEI AMICI COS'E' ACCADUTO?
SADIE E' STATA MANDATA IN PRIGIONE SUL SATELLITE LAZA... HOPPY E' PRIGIONIERO NELLE ZONE REMOTE DI TEMPLE!
SE NE PENTIRA' AMARAMENTE, SIGNORINA! SE NE VADA!
...C'E' BISOGNO DI INFERMIERE NELLA NOSTRA ZONA MINERARIA ESTERNA. MANDATE SUBITO LA' L'INFERMIERA CHIAMATA SASSY!

VIKINGA VENUS HA RIMOSSO UN ALTRO POSSIBILE OSTACOLO. . SASSY E' ESILIATA.
SI AVVICINA IL GIORNO DELLE MIE NOZZE, E NON AVETE ANCORA TROVATO MODRAN!
SIAMO CONVINTI CHE EGLI NON SI TROVA SU TEMPE!
POTETE ESSERE CERTA, MAESTA', CHE NULLA PUO' CONTRASTARE LE NOZZE REALI!
AD OGNI MODO STIA IN GUARDIA. SE QUALCOSA VA MALE, I SUOI GIORNI SONO CONTATI!
SI AVVICINA IL GIORNO DELLE NOZZE REALI.. BRICK SI SOTTOPONE ALLE PROVE DELL'UNIFORME
. .MA NEI POCHI MOMENTI LIBERI, RIFLETTE SULLA SUA SITUAZIONE...
QUELL'INFERMIERA. .CHE E' SPARITA ..PARLAVA DI MIEI AMICI... SADIE E HOPPY!
NON RICORDO NIENTE DI LORO. SI VEDE CHE SONO STATI CONSIDERATI CRIMINALI...MA COME MAI? SE ERANO MIEI AMICI... PERCHE' HO AVUTO UN TRATTAMENTO DEL TUTTO DIVERSO? VOGLIO CHIARIRE!
BRICK SI RECA NELL'APPARTAMENTO DI VIKINGA VENUS...
LE MIE SARTE STANNO ANCORA STUDIANDO LA MIA TOILETTE NUZIALE!
AH. .SCUSA . CI VEDREMO DOPO!
NO, CARO, VIENI PURE!
MA QUESTO TUO ABITO NUZIALE... PORTA SFORTUNA VEDERTI CON QUELL'ABITO PRIMA DELLE NOZZE!
SCIOCCHEZZE! DEV'ESSERE UNA VECCHIA LEGGENDA TERRESTRE!
BEH, IO HO POCHE DOMANDE DA RIVOLGERTI, ALLE QUALI VORREI CHE TU RISPONDESSI!
SARANNO DOMANDE SUL RITUALE DELLA CERIMONIA NUZIALE...BENE, DEVI SAPERE CHE NOI DI TEMPE ONORIAMO PARECCHI DEI... LE NOZZE SONO BENEDETTE DAL DIO DELL'AMORE!
NO! NON E' QUELLO CHE VOLEVO CHIEDERE!
E COSA, ALLORA?
SI TRATTA DEI MIEI AMICI! SASSY MI HA DETTO...
OH, SASSY E' UNA BUGIARDA! NON HAI ALTRI AMICI CHE ME, QUI!
SI', LO SO CHE NON HO AMICI QUI. SONO STATI ALLONTANATI A FORZA! SENTI!, FORSE E' MEGLIO CHE QUESTO MATRIMONIO NON SI FACCIA!

CHE DICI? PERCHE' NON DOBBIAMO SPOSARCI?
PERCHE' MI SEMBRA CHE FRA NOI NON CI SIA PIU' UNA PIENA FIDUCIA!
SCUSA, BRICK, SONO STATA TROPPO BRUSCA CON TE... RISPONDERO' A TUTTE LE TUE DOMANDE!
VA BENE...E ALLORA COMINCIA A PARLARMI DI SADIE!
BEH...TI DIRO' CHE E' UNA RAGAZZA MOLTO ATTRAENTE...
PREGO VOSTRA MAESTA' DI VOLERMI SCUSARE, C'E' UNA VISITA IMPORTANTE!
DI CHI SI TRATTA?
QUISMET, CAPO DELLE PROVINCE MERIDIONALI DI TEMPE, E' ARRIVATO PER PRESENTARE I SUOI DONI NUZIALI!
POCHI SECONDI DOPO...
OH, QUISMET! NON L'HO PIU' VISTO A CORTE DA QUANDO ERO BAMBINA!
E' VERO! ERO BUON AMICO DI SUO PADRE. DOPO LA FINE DEL SUO REGNO NON HO PIU' AVUTO OCCASIONE DI VENIRE A CORTE! GUARDI. QUESTI RICCHI DONI SONO PER LEI!
BENVENUTO, QUISMET! RICORDO VAGAMENTE CHE LEI ERA PIU' BASSO DI STATURA!
QUISMET E' UN OMETTO... MA IO NO!
CHE COSA VUOL DIRE?
VOGLIO DIRE, CARA VENUS, CHE HO BUGGERATO GLI AGENTI DEL TUO SERVIZIO DI SICUREZZA .. SONO MODRAN SENZA BARBA!
E SENZA UOMINI!
NO, VENUS, NON SONO SOLO... "CHERO BUSKO"!
ALLORA...
UN VECCHIO TRUCCO, ASSAI SEMPLICE... MA CHE RIESCE SEMPRE!
I PICCOLI UOMINI DELLA FORESTA... TI HANNO SEGUITO?

CERTO CHE MI SEGUONO! ASSISTERANNO AL MIO REGOLAMENTO DI CONTI CON BRADFORD!
CHE INTENDE DIRE CON QUESTO "REGOLAMENTO"?
DEV'ESSERE PAZZO... NON SA QUEL CHE DICE!
NON POTRAI PIU' NASCONDERTI DIETRO LE SUE SOTTANE, BRADFORD! CI BATTEREMO PROPRIO QUI, E SUBITO!
LA TUA ARMA, BRADFORD! TIENITI PRONTO!
DOV'E' IL CAPO DELLA SICUREZZA? LO FARO' FUCILARE!
CALMATI UN MOMENTO, AMORE.. PRIMA ME LA SBRIGO CON QUESTO ABITANTE DELLA TERRA!
NON CAPISCO PERCHE' DOVREI BATTERMI CON TE... A MENO CHE NON SIA PER PROVARE CHE NON MI NASCONDO DIETRO LE SOTTANE DELLA REGINA!
BRICK INIZIA IL DUELLO CON MODRAN..
LE LORO SPADE SI SCONTRANO... SCOCCA UNA SCINTILLA...
QUELLE SPADE CONTENGONO UNA POTENTE CARICA ELETTRICA...
BRICK SI DIFENDE ABILMENTE DAL FOCOSO ATTACCO DI MODRAN...
...MA AD UN TRATTO VIENE COLPITO AL FIANCO DA UNA POTENTE PIATTONATA DI MODRAN...


BRICK CADE ALL'INDIETRO ROVESCIANDO UNO DEI GROSSI VASI DI MODRAN...
KLONK!
ALZATI IN PIEDI, BRICK!
CASPITA! QUELLA SCOSSA ELETTRICA NEL MIO FIANCO...E QUESTO DOLORE DI TESTA...HO PRESO UNA TREMENDA TESTATA!
ORA LA FACCIAMO FINITA, BRADFORD!
NON ANCORA!
BRICK SPINGE IL PESANTE VASO FRA LE GAMBE DI MODRAN...
OH...ACCIDENTI!
UN POTENTE SINISTRO DI INCONTRO DI BRICK LO SORPRENDE IN VOLO...
QUELLO CHE ERA COMINCIATO COME UN DUELLO SI TRASFORMA IN UNA LOTTA SELVAGGIA, SENZA ESCLU-SIONE DI COLPI...
TI RIMANDO SULLA TERRA STESO SU UNA LETTIGA!

QUALCUNO CERCHI DI FERMARE QUELLA LOTTA!
ABBIATE PAZIENZA, MAESTA', NON DURERA' MOLTO!
BRICK LOTTA CON ESTREMA ENERGIA E RIESCE A LIBERARSI DELLA PRESA DI MODRAN...
© King Features Syndicate, Inc., 1967. World rights reserved.
...POI SI RIMETTE IN PIEDI...
AH... SONO RIUSCITO A LIBERARMI... FORZA, ORA!
Paul NORRIS 8-4
MODRAN SI LANCIA IN AVANTI PER UN NUOVO ATTACCO, MA UN POTENTE DESTRO DI INCONTRO LO PRENDE IN PIENO...
OH, BRICK... SEI SALVO!
SI'... LA' C'E' IL TUO MODRAN... L'AVEVO GIA' DETTO, UNO VALE L'ALTRO!
© King Features Syndicate, Inc., 1967. World rights reserved.
TI RICORDI?
SI'... ORA RICORDO... RICORDO OGNI PARTICOLARE!
Paul NORRIS 8-5
E' PROPRIO VERO? TI RICORDI?
CERTO! MODRAN HA PERDUTO IL COMBATTIMENTO, MA IO HO RICEVUTO UN COLPO ALLA TESTA CHE MI HA FATTO TORNARE LA MEMORIA!
ORA RICORDO TUTTO... TUTTO QUELLO CHE E' ACCADUTO PRIMA E DURANTE LA MIA AMNESIA. NON TENTARE DI IMPEDIRMI DI LASCIARE TEMPE!
PENSO CHE AVEVI RAGIONE!
© King Features Syndicate, Inc., 1967. World rights reserved.
DI CHE COSA?
E' STATO DI CATTIVO AUGURIO PER TE AVERMI VISTA IN ABITO DA SPOSA PRIMA DELLE NOZZE!
Paul NORRIS 8-7
SEI LIBERO DI PARTIRE, BRICK... AVREI DOVUTO IMMAGINARLO CHE NON SAREBBE RIUSCITO NULLA TRA NOI!
PARTO SUBITO!
VORRAI SCUSARMI SE NON TI ACCOMPAGNO ALLA PORTA DEL GIARDINO!
SEI SENZ'ALTRO SCUSATA!
© King Features Syndicate, Inc., 1967. World rights reserved.
DARO' ORDINE DI SCARCERARE HOPPY... LO PUOI PRENDERE A BORDO PASSANDO DOVE C'E' LA SUA PRIGIONE... ADDIO, BRICK!
ADDIO, VENUS!
Paul NORRIS 8-8

© Copyright King Features Syndicate Distributed by Opera Mundi

ALAN FORD

Mensile a L. 150

Spirit
Buck Rogers
Brick Bradford
Garth
Drift Marlow